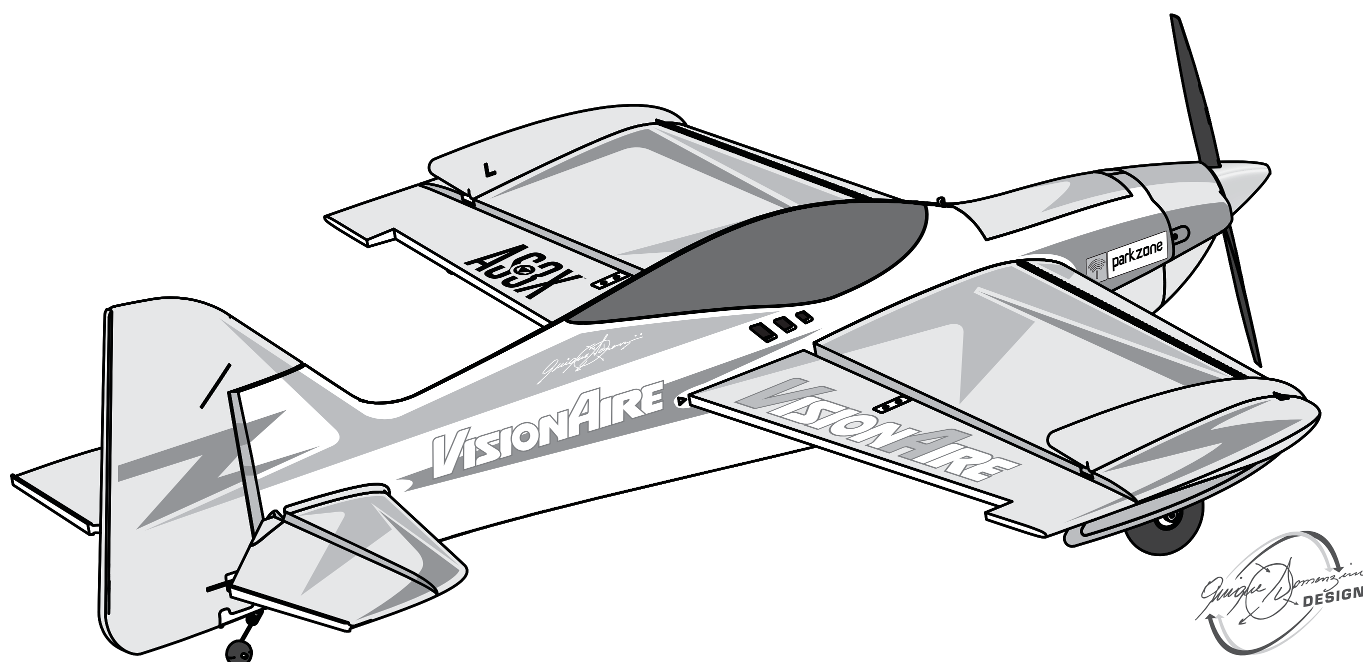




VisionAire™



Instruction Manual / Bedienungsanleitung
Manuel d'utilisation / Manuale di Istruzioni





NOTICE

All instructions, warranties and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Horizon Hobby, Inc. For up-to-date product literature, visit www.horizonhobby.com and click on the support tab for this product.

Meaning of Special Language:

The following terms are used throughout the product literature to indicate various levels of potential harm when operating this product:

NOTICE: Procedures, which if not properly followed, create a possibility of physical property damage AND little or no possibility of injury.

CAUTION: Procedures, which if not properly followed, create the probability of physical property damage AND a possibility of serious injury.

WARNING: Procedures, which if not properly followed, create the probability of property damage, collateral damage, and serious injury OR create a high probability of superficial injury.



WARNING: Read the ENTIRE instruction manual to become familiar with the features of the product before operating. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product, personal property and cause serious injury.

This is a sophisticated hobby product. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this Product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product is not intended for use by children without direct adult supervision. Do not attempt disassembly, use with incompatible components or augment product in any way without the approval of Horizon Hobby, Inc. This manual contains instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all the instructions and warnings in the manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate correctly and avoid damage or serious injury.

Age Recommendation: Not for children under 14 years. This is not a toy.

Safety Precautions and Warnings

As the user of this product, you are solely responsible for operating in a manner that does not endanger yourself and others or result in damage to the product or the property of others.

- Always keep a safe distance in all directions around your model to avoid collisions or injury. This model is controlled by a radio signal subject to interference from many sources outside your control. Interference can cause momentary loss of control
- Always operate your model in open spaces away from full-size vehicles, traffic and people.
- Always carefully follow the directions and warnings for this and any optional support equipment (chargers, rechargeable battery packs, etc.).
- Always keep all chemicals, small parts and anything electrical out of the reach of children.
- Always avoid water exposure to all equipment not specifically designed and protected for this purpose. Moisture causes damage to electronics.
- Never place any portion of the model in your mouth as it could cause serious injury or even death.
- Never operate your model with low transmitter batteries.
- Always keep aircraft in sight and under control.
- Always use fully charged batteries.
- Always keep transmitter powered on while aircraft is powered.
- Always remove batteries before disassembly.
- Always keep moving parts clean.
- Always keep parts dry.
- Always let parts cool after use before touching.
- Always remove batteries after use.
- Always ensure failsafe is properly set before flying.
- Never operate aircraft with damaged wiring.
- Never touch moving parts.

Battery Warning

The Battery Charger included with your aircraft is designed to safely balance and charge the Li-Po battery.



CAUTION: All instructions and warnings must be followed exactly. Mishandling of Li-Po batteries can result in a fire, personal injury, and/or property damage.

- By handling, charging or using the included Li-Po battery, you assume all risks associated with lithium batteries.
- If at any time the battery begins to balloon or swell, discontinue use immediately. If charging or discharging, discontinue and disconnect. Continuing to use, charge or discharge a battery that is ballooning or swelling can result in fire.
- Always store the battery at room temperature in a dry area for best results.
- Always transport or temporarily store the battery in a temperature range of 40–120º F (5–49º C). Do not store battery or aircraft in a car or direct sunlight. If stored in a hot car, the battery can be damaged or even catch fire.
- Always charge batteries away from flammable materials.
- Always inspect the battery before charging and never charge damaged batteries.
- Always disconnect the battery after charging, and let the charger cool between charges.
- Always constantly monitor the temperature of the battery pack while charging.
- ONLY USE A CHARGER SPECIFICALLY DESIGNED TO CHARGE LI-PO BATTERIES. Failure to charge the battery with a compatible charger may cause fire resulting in personal injury and/or property damage
- Never discharge Li-Po cells to below 3V under load.
- Never cover warning labels with hook and loop strips.
- Never leave charging batteries unattended.
- Never charge batteries outside recommended levels.
- Never attempt to dismantle or alter the charger.
- Never allow minors to charge battery packs.
- Never charge batteries in extremely hot or cold places (recommended between 40–120° F or 5–49° C) or place in direct sunlight.

– Introduction –

Welcome to the exciting world of 3D flight! Even if this isn't your first 3D airplane, the *ParkZone® VisionAire™* aircraft is going to be a fast favorite. Its awesome power-to-weight performance coupled with the incredible balance of stability and agility its *AS3X®* (Artificial Stabilization – 3-aXis) system makes possible will have you pushing the limits of your aerobatic abilities in no time. The light wing loading and forgiving slow speed characteristics help too.

Before you start exploring the edges of the envelope, though, you must take a little time to read this manual. It contains important information about binding the VisionAire aircraft to your *DSM2®/DSMX®* transmitter, recommended dual rate settings, battery charging and much more. There's also a handy Troubleshooting Guide. It's all here to make sure your first flight, and every one after, is the best it can be.

Box Contents

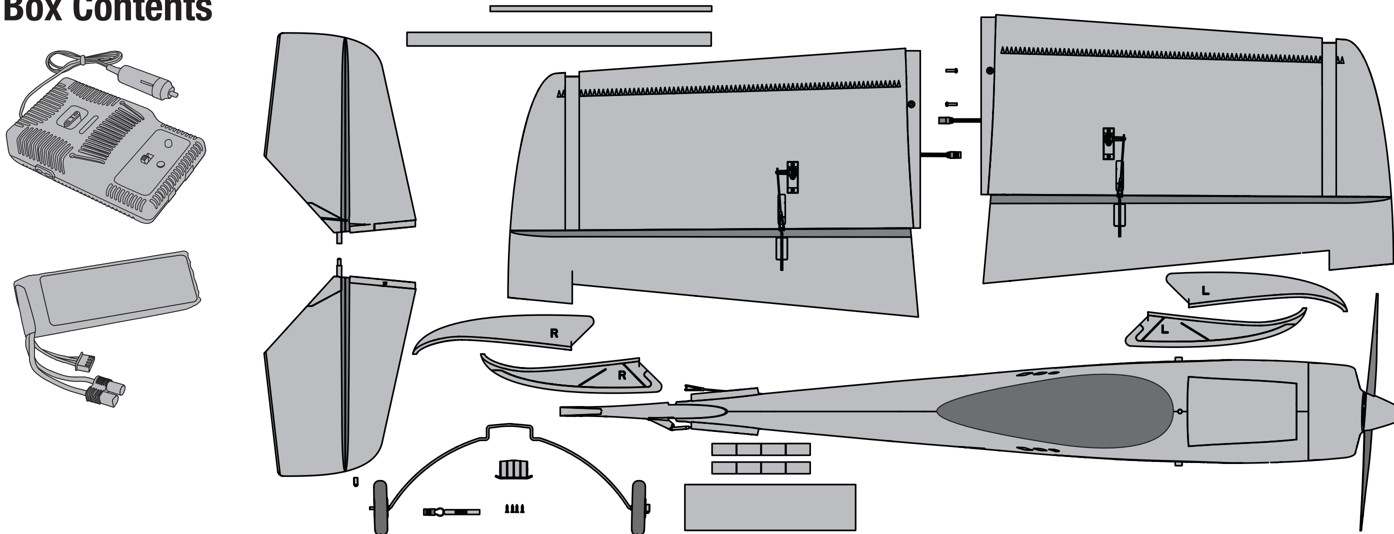
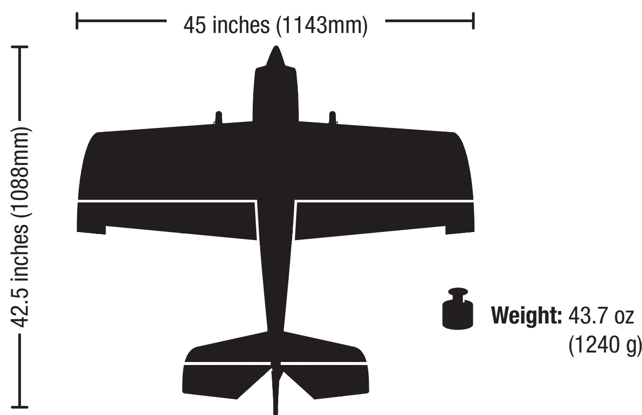


Table of Contents

Specifications



Installed	BL10 Brushless outrunner 1250Kv
Installed	40-Amp Lite Pro Switch-Mode BEC Brushless ESC (V2)
Installed	(4) Servos (EFLR7155)
Installed	Spektrum™ AR635, 6-Channel AS3X Sport Receiver
Included	**Battery:** 2200mA 11.1V 3S 25C Li-Po
Included	**Battery Charger:** 300mA–2.0A 2–3 cell Li-Po battery charger
Needed to Complete	**Recommended Transmitter:** Full-Range 2.4GHz with Spektrum™ DSM2®/DSMX® technology.

To register your product online, visit www.parkzone.com

Charging the Flight Battery

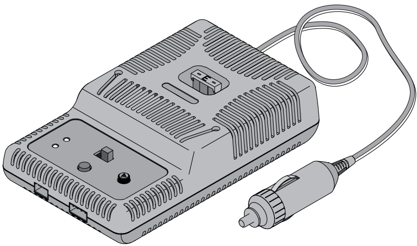
Your VisionAire aircraft comes with a DC balancing charger and 3S Li-Po battery. You should only charge your battery with the included charger. Never leave the battery and charger unattended during the charge process. Failure to follow the instructions properly could result in a fire. When charging, ensure the battery is on a heat-resistant surface. Charge the flight battery while assembling the aircraft. Install the fully charged battery to perform control tests and binding.

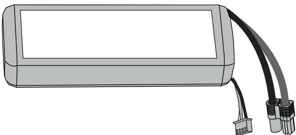
DC Li-Po Balancing Charger Features

- Balances and Charges 2- to 3-cell lithium polymer battery packs
- Variable charge rates from 300mAh to 2-amp
- Simple single push-button operation
- LED charge status indicator
- LED cell balance indicator
- Audible beeper indicates power and charge status
- 12V accessory outlet input cord

Charger Specifications

- Input power: 12V DC, 3-amp
- Charges 2- to 3-cell Li-Po packs with minimum capacity of 300mAh





- Maximum charge rate 1C (2.2 amps)

3S 11.1V 2200mAh Li-Po battery pack (PKZ1029)

The ParkZone® 3S Li-Po battery pack features a balancing lead that allows you to safely charge your battery pack when used with the included ParkZone Li-Po balancing charger.

⚠ **CAUTION:** The balance connector must be inserted into the correct port of your charger prior to charging.

The Battery Charging Process	
1.	Charge only batteries that are cool to the touch and are not damaged. Look at the battery to make sure it is not damaged e.g., swollen, bent, broken or punctured.
2.	Attach the input cord of the charger to the appropriate power supply (12V accessory outlet).
3.	When the Li-Po charger has been correctly powered up, there will be an approximate 3-second delay, then an audible “beep” and the green (ready) LED will flash.
4.	Turn the control on the Amps selector so the arrow points to the charging rate required for the battery (the VisionAire aircraft 2200mAh Li-Po battery will charge at 2 amps). DO NOT change the charge rate once the battery begins charging.
5.	Move the cell selector switch to 2-cell or 3-cell depending on your battery (3-cell for included battery).
6.	Connect the Balancing Lead of the Battery to the 2-cell or 3-cell charger port (4 pin charger port for your included 3-cell battery).
7.	The green and red LEDs may flash during the charging process when the charger is balancing cells. Balancing prolongs the life of the battery.
8.	When the battery is fully charged, there will be an audible beep for about 3 seconds and the green LED will shine continuously. Attempting to charge an over-discharged battery will cause the charger to repeatedly flash and beep, indicating an error has occurred.
9.	Always unplug the battery from the charger immediately upon completion of charging.
⚠	**CAUTION**: Overcharging a battery can cause a fire.
⚠	**CAUTION**: Only use a charger specifically designed to charge a Li-Po battery. Failure to do so could result in fire causing injury or property damage.
⚠	**CAUTION**: Never exceed the recommended charge rate.
NOTICE:	If using a battery other than the included Li-Po battery, refer to your battery manufacturer’s instructions for charging.

Low Voltage Cutoff (LVC)

When a Li-Po battery is discharged below 3V per cell, it will not hold a charge. The ESC protects the flight battery from over-discharge using Low Voltage Cutoff (LVC). Before the battery charge decreases too much, LVC removes power supplied to the motor. Power to the motor pulses, showing that some battery power is reserved for flight control and safe landing.

When the motor pulses, land the aircraft immediately and recharge the flight battery.

Disconnect and remove the Li-Po battery from the aircraft after use to prevent trickle discharge. Charge your Li-Po battery to about half capacity before storage. During storage, make sure the battery charge does not fall below 3V per cell.

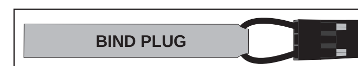
Transmitter and Receiver Binding

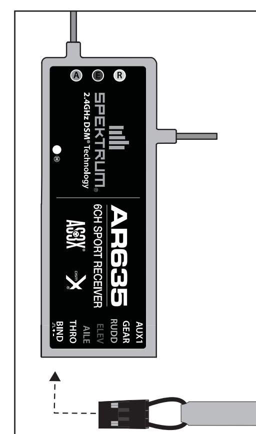
Binding is the process of programming the receiver to recognize the GUID (Globally Unique Identifier) code of a single specific transmitter. You need to 'bind' your chosen Spektrum™ DSM2®/DSMX® technology equipped aircraft transmitter to the receiver for proper operation (Please visit www.bindnfly.com for a complete list of compatible transmitters).



CAUTION: When using a Futaba® transmitter with a Spektrum DSM module, you must reverse the throttle channel and rebind. Refer to your Spektrum module manual for binding and failsafe instructions. Refer to your Futaba transmitter manual for instructions on reversing the throttle channel.

✓	Binding Procedure Reference Table (DX6i transmitters and above)*
	* For non-computer transmitters (DX4e and DX5e), refer to the receiver manual for required prebind setup.
	Read the transmitter instructions for binding to a receiver (location of transmitter's Bind control).
	1. Make sure the transmitter is powered off.
	2. Move the transmitter controls to neutral (flight controls: rudder, elevators and ailerons) or to low positions (throttle, throttle trim).**
	3. Install a bind plug in the receiver bind port.
	4. Connect the flight battery to the ESC. The ESC will produce a series of sounds. One long tone, then three short tones confirm that the LVC is set correctly for the ESC. Keep the plane immobile for 5 seconds
	5. The orange bind LED will begin to flash rapidly.
	6. Power on the transmitter while holding the transmitter bind button or switch. Refer to your transmitter's manual for binding button or switch instructions.
	7. When the receiver binds to the transmitter, the orange bind light on the receiver will turn solid and the ESC will produce a series of three ascending tones. The tones indicate the ESC is armed, provided the throttle stick and throttle trim are low enough to trigger arming.
	8. After binding, the 3 LEDs (blue, yellow and red) on the receiver will flash. The flashing indicates the gain setting for each axis. The quicker the flash, the higher the gain setting. For more information, refer to the "Initializing the AR635" section in the receiver manual.
	9. Remove the bind plug from the bind port.
	10. Safely store the bind plug (some owners attach the bind plug to their transmitter using two-part loops and clips).
	11. The receiver should retain the binding instructions received from the transmitter until another binding is done.





** The throttle will not arm if the transmitter's throttle control is not put at the lowest position. If you encounter problems, follow the binding instructions and refer to the transmitter Troubleshooting Guide for other instructions. If needed, contact the appropriate Horizon Product Support office.

Installing the Battery

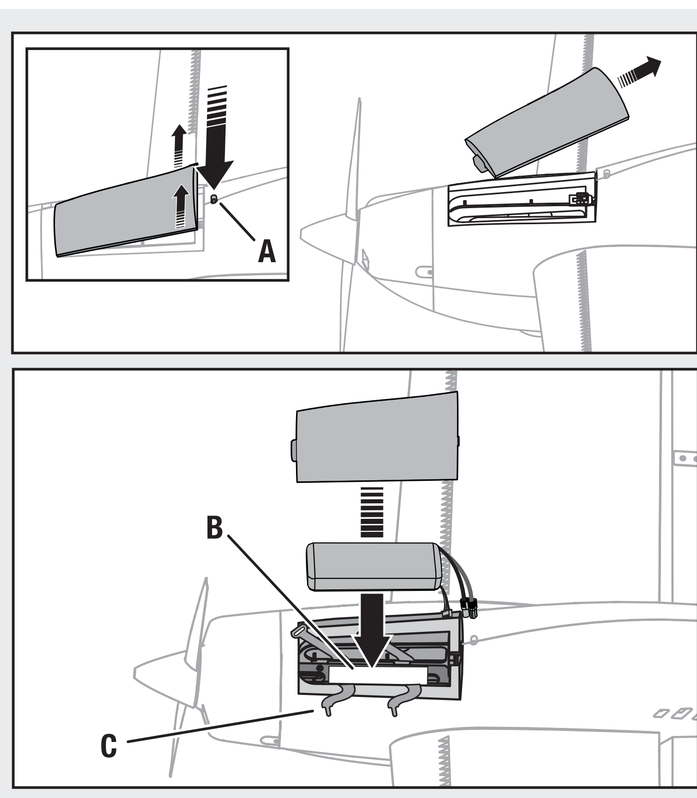
1. Press the latch button (**A**) and remove the battery hatch.
2. Apply the included strip of hook and loop tape to the bottom of your battery.
3. For the recommended CG, install the battery near the center of the compartment, then press the battery onto the hook and loop strip (**B**) and close the 2 hook and loop straps (**C**) around the battery. See the Adjusting the Center of Gravity instructions for more information.
4. Connect a fully charged battery to the ESC. *See the Arming the ESC instructions for correct connection of the battery to the ESC.*
5. Reinstall the battery hatch.



CAUTION: Always disconnect the Li-Po battery from the aircraft receiver when not flying to avoid over-discharging the battery. Batteries discharged to a voltage lower than the lowest approved voltage may become damaged, resulting in loss of performance and potential fire when batteries are charged.



CAUTION: Always keep hands away from the propeller. When armed, the motor will turn the propeller in response to any throttle movement.



AS3X System

Horizon Hobby has always made RC sport, scale and unique aircraft with the kind of performance experts appreciate. First used in Blade® ultra micro flybarless helicopters, MEMS sensor technology within the Artificial Stability - 3 aXis (AS3X) System has been specifically tuned for airplanes helping invisibly correct for turbulence, torque and tip stalls.

Now the exclusive AS3X Stabilization system makes the leap from Ultra Micro aircraft to high performance parkflyers with the AR635 receiver. The precision and performance available from AS3X equipped Ultra Micro airplanes has heralded a new era of performance, and with the AR635 that performance is introduced for larger airplanes.

The outstanding control agility delivers an ultra smooth, locked-in feel that obeys your every command with performance that's natural feeling. It's so gratifying, in fact, that it's as though you're the RC pilot of an expertly tuned, giant-scale aircraft. Welcome to AS3X, your parkflyer will never be the same! To see what we mean, go to www.E-fliteRC.com/AS3X.

Arming the ESC and Receiver

Arming the ESC also occurs after binding as previously described, but subsequent connection of a flight battery requires the steps below.

AS3X
The AS3X system will not activate until the throttle stick or trim is increased for the first time. Once the AS3X is active, the control surfaces may move rapidly on the aircraft. This is normal. AS3X will remain active until the battery is disconnected.

NOTICE: Due to increased servo power demands, only use the 40-Amp Lite Pro Switch-Mode BEC Brushless ESC (EFLA1040LB V2) with the AR635. Use of any other ESC presently available may result in damage to the aircraft.

1. Lower the throttle and throttle trim to lowest settings. Power on the Transmitter, then wait 5 seconds.

2. Remove the battery hatch and install the flight battery to the hook and loop strip, then connect the battery to the ESC, noting proper polarity. **Keep the aircraft immobile on its wheels away from wind for 5 seconds. If the ESC sounds a continuous double beep after the flight battery is connected, recharge or replace the battery.**

DO NOT connect the battery while the throttle stick is at full or the ESC will go into programming mode.

If a musical tone sounds after 5 seconds, immediately disconnect the battery, then lower the throttle.

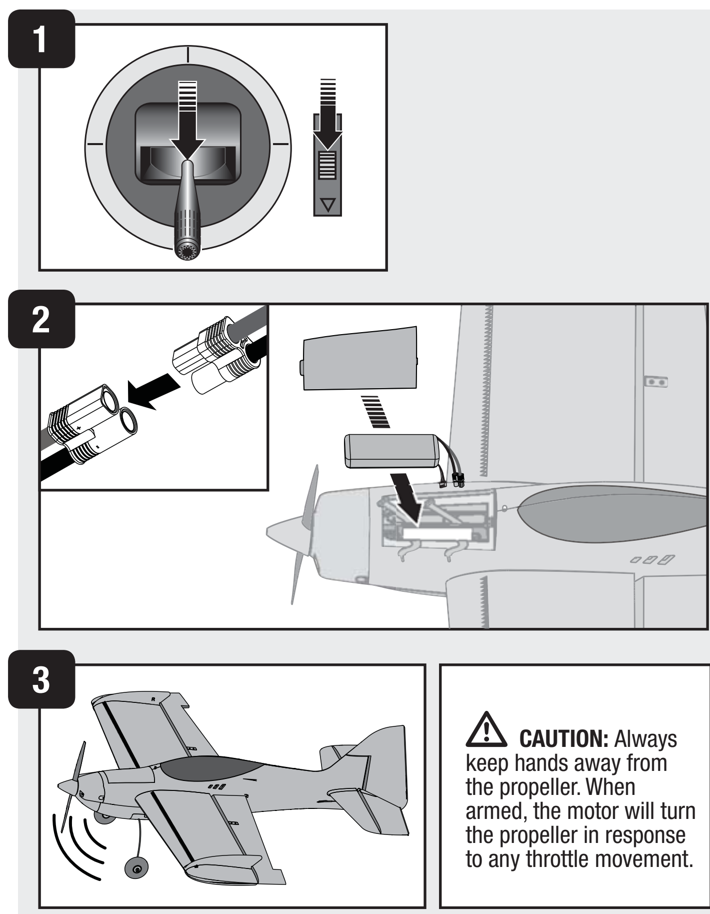
Refer to the ESC manual (available separately) for more information.

3. When power is applied to the ESC:

   1) The ESC will sound a series of tones (refer to step 4 of the binding instructions for more information).

   2) An LED will light on the receiver (the red, blue and green gain LEDs will also flash).

For further explanation of the gain lights, refer to the "Initializing the AR635" section of the AR635 receiver manual.

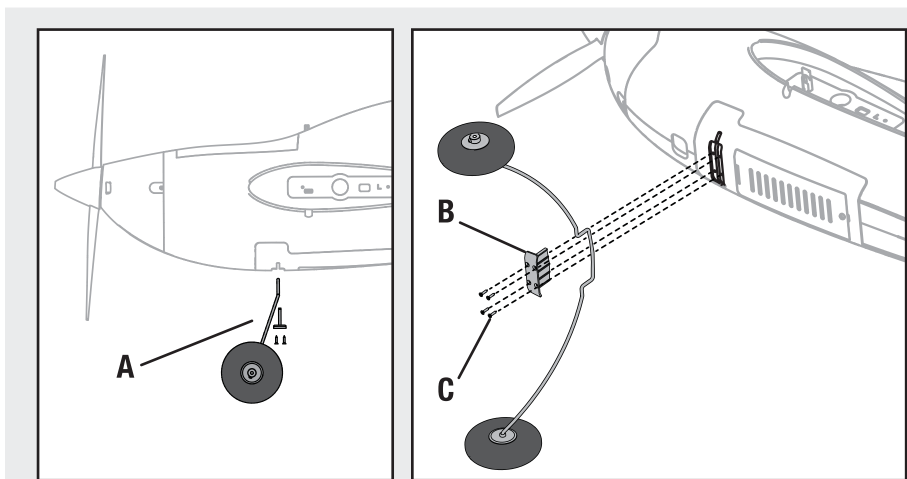


Installing Landing Gear

1. Install the landing gear strut (**A**) with the wheels raked forward as shown.

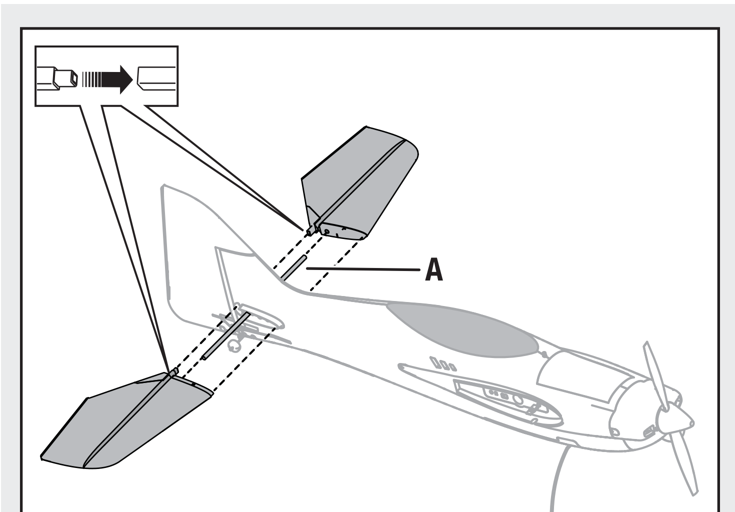
2. Install the cover (**B**) on the fuselage using 4 screws (**C**).

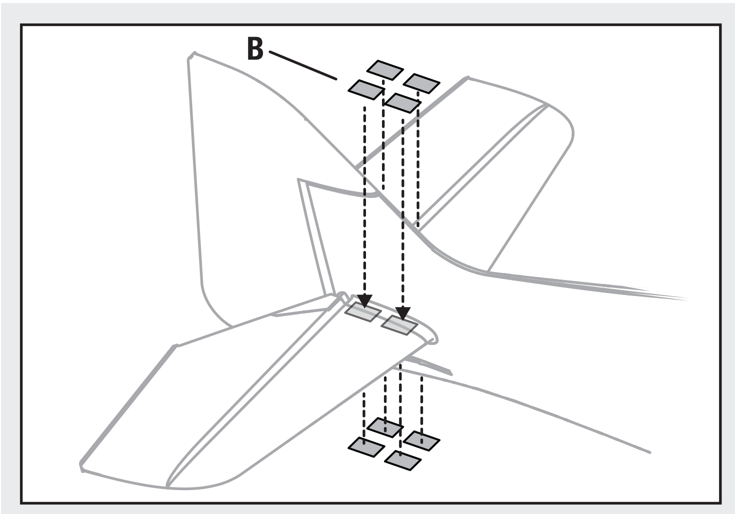
Disassemble in reverse order.



Installing Horizontal Tail

1. Slide the horizontal tail tube (**A**) into the hole in the rear of the fuselage.
2. Install the 2 piece (left and right) horizontal tail as shown. Ensure the control horn faces down.
3. Apply 8 pieces of tape (**B**) to the fuselage mounts (one on the top and bottom of each half of the horizontal tail).
4. Attach the clevis to the elevator control horn (see instructions for clevis connection).
5. When needed, disassemble in reverse order.



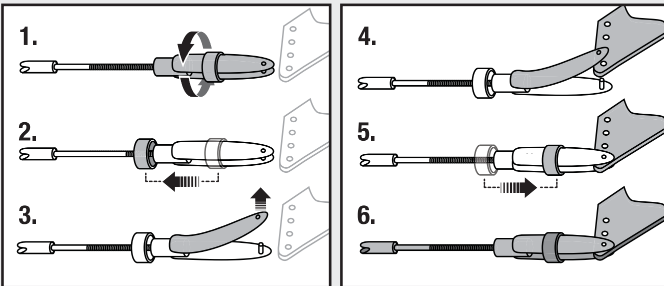


Control Surface Centering and Installing Clevises on Control Horns

Tip: Turn the clevis on the linkage to change the length of the linkage between the servo arm and the control horn.

- Pull the tube from the clevis to the linkage.
- Carefully spread the clevis, then insert the clevis pin into the desired hole in the control horn.
- Move the tube to hold the clevis on the control horn.

After binding a transmitter to the model receiver, set the trims and sub-trims to 0, then adjust the clevises to center the control surfaces.



Control Horn and Servo Arm Settings

Fly the model at recommended settings before making changes.
The illustration shows linkage positions chosen for the most balanced aerobatic response and AS3X performance. Linkage connections on the control horns directly affect aircraft response and AS3X performance.

⚠ **CAUTION:** Extreme 3D Flying is for advanced modelers. Moving linkages to other positions will require gain adjustment. If you increase the available travel by moving the linkage in on the control horn, the gain must be reduced to prevent oscillations in flight. Refer to the receiver manual for instructions.

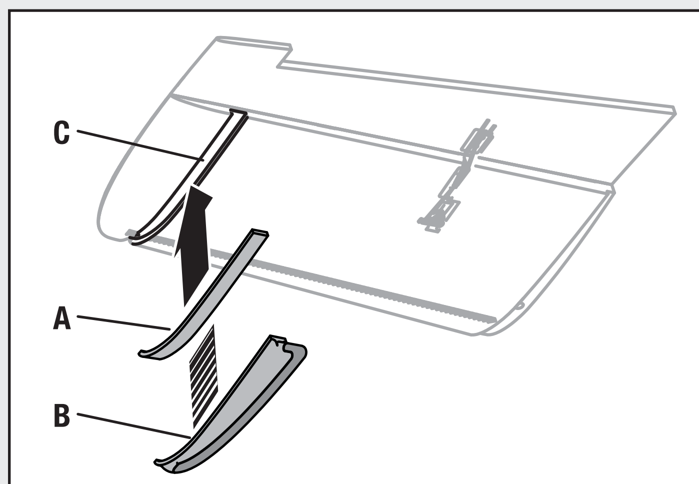
	Horns	Arms
Elevator		
Rudder		
Ailerons		**Transmitters DX6i and Above** / **Transmitters DX4e and DX5e**

Installing SFG Technology® Wing Fences

1. Carefully apply the included tape (**A**) to the wing fence base.

2. Align and install the left and right (marked L and R) top and bottom wing fences (**B**) into the respective wing slots (**C**). **The bottom fences have integrated plastic skids, as shown.**

If desired, apply a small amount of thin CA (cyanoacrylate adhesive) to the fences and wings.



Installing the Wings

1. Slide the wing tube (**A**) into the fuselage.

⚠ **CAUTION:** DO NOT crush or otherwise damage the wiring when attaching the wing to the fuselage.

2. Install the left and right wing (**B and C**) over the wing tube and into the wing slot of the fuselage while inserting the aileron servo connectors through the provided holes.

3. Invert the fuselage so the landing gear is facing up. Secure the left and right wings to the fuselage using the included screws (**D**).

4. Remove the screw (**E**) and the receiver cover (**F**) from the bottom of the fuselage.

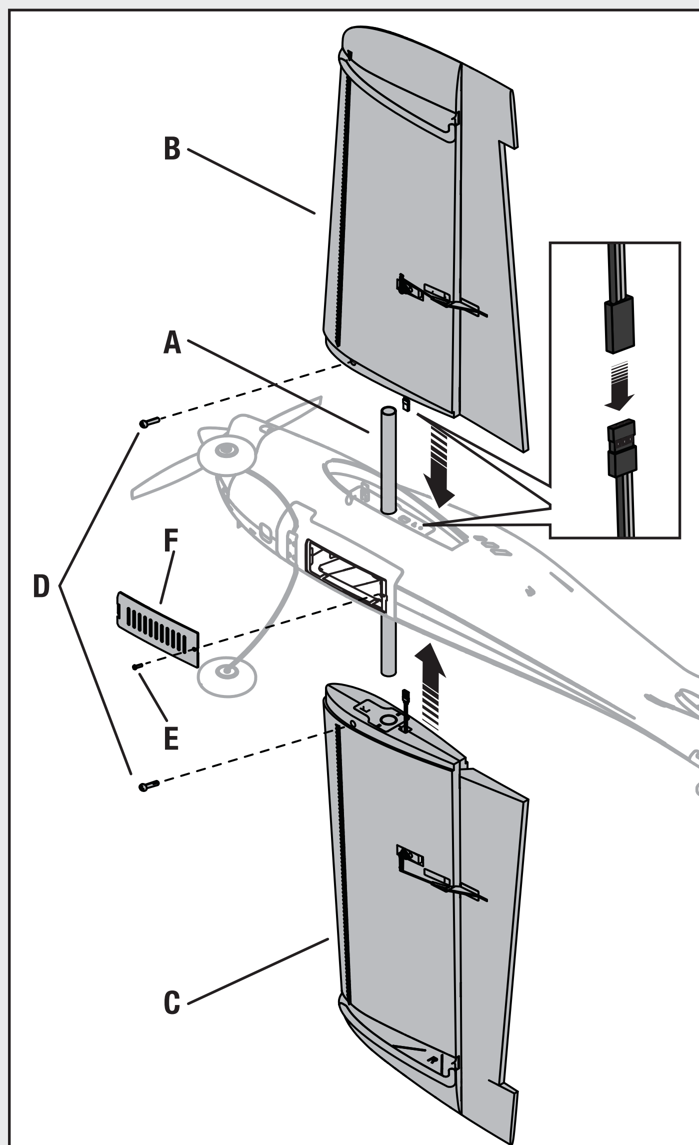
Tip: If needed, use hemostats or pliers to pull the servo connectors into the fuselage.

5. Connect the aileron servos from the wings to the Y-harness connectors in the fuselage. The left and right aileron servos can be connected to either side of the Y-harness.

6. Replace the receiver cover and the screw.

Disassemble in reverse order.

IMPORTANT: Correct operation of the AS3X system requires connection of both ailerons to the included Y-harness and the AILE channel of the receiver.



Transmitter Setup

IMPORTANT: The AR635 receiver's default setting is for 3D mode using the DX6i transmitter and above. If you choose to fly using another transmitter, you must refer to the "receiver manual" for instructions.

A DSM2/DSMX four-channel (or better) transmitter with dual rates is required for flying this aircraft. The *Spektrum*™ DX4e, DX5e, DX6i, DX7s, DX8, DX10t, DX18 and JR® X9503, 11X or 12X transmitters may be used.
The settings below are recommended starting settings.

For the best flight experience, we recommend flying your aircraft with the Dual Rate switched to high rate. However, if the control response is too great, low rate is still available.

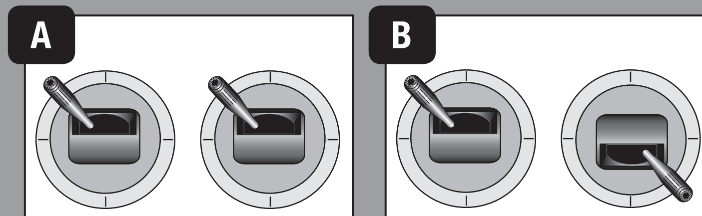
Transmitters DX4e and DX5e

Servo travel .... 100% (not adjustable)
Expo recommended

Activation and Deactivation of the Expo feature
(Some older DX4e and DX5e transmitters do not have this option.)
If you plan to fly your aircraft with a DX4e or DX5e, disconnect the battery from the aircraft before activating the Expo feature in your transmitter. Once Expo is activated, it will remain activated for subsequent power cycles of the transmitter. Once Expo is deactivated, it will remain deactivated until it is activated again.

DX4e (Modes 1 and 2):
1. With the transmitter OFF, put the ACT switch in the down position (ON) and the Rate switch in the down position (LO).
2. Push and hold the trainer (bind) button and move and hold the two sticks (as shown here) for activation (**A**) or deactivation (**B**), while powering on the transmitter.
3. Release the trainer switch and the control sticks only after a series of tones sound (ascending tones for activation, descending tones for deactivation).

DX5e (Modes 1 and 2):
1. Hold the aileron trim switch to the right for activation or to the left for deactivation when powering on the transmitter.
2. Release the aileron trim switch after a series of tones (ascending tones to confirm that Expo is activated or descending tones to confirm that Expo is deactivated).



✓	Transmitter Setup Checklist
Before binding for Non-computerized Transmitters (DX4e, DX5e):	
	1. Make sure the Exponential values are ON.
	2. Set all trims to NEUTRAL (0%).
	3. Move the transmitter Dual Rate switch to High Rate.
After binding:	
	1. Check and adjust the servos so each arm's neutral position is perpendicular or as close to 90° as possible (loosen and adjust the servo arm splines on the servo only when needed). **DO NOT** use sub-trims to make fine adjustments, off-center sub-trim will affect servo travel and AS3X operation.
	2. Adjust linkage lengths so the control surfaces center when the servo arm is close to perpendicular.
	3. Set rates in the transmitter as recommended.
	**CAUTION:** For safe operation, always re-bind the airplane after setup is complete to ensure the failsafe is updated with the latest setup.

Transmitters DX6i and Above

Servo travel 125%
Always leave servo travel at 125%. Use dual rates for a low rate setting. For proper flight performance, do not set dual rates below 50% (only possible on a computerized transmitter).

Tip: DX6i transmitters can activate all three channel rates (aileron, elevator and rudder) using a combined Dual Rates switch. Rates and expo can also be adjusted if the recommended rates are not comfortable.

Tip: DX7s and above transmitters can activate rates on one Dual Rates switch like the DX6i transmitter. However, DX7s and above transmitters can also activate rates and exponential on the same switch as the flight mode (Channel 5). If desired, GF (General Flight) mode can activate low rates with moderate exponential, and 3D mode can activate high rates with exponential on a curve.

Dual Rates and Expos

Dual Rate	High Rate	Expo	Low Rate	Expo
Aileron	**100%**	20%	**70%**	15%
Elevator	**100%**	20%	**70%**	15%
Rudder	**100%**	15%	**70%**	10%

✓	Transmitter Setup Checklist
Before binding for Computerized Transmitters (DX6i, DX7/DX7se, DX7s, DX8, DX10t, DX18):	
	1. Choose a blank model memory with only default (zero) settings (including trim and sub-trim).
	2. Choose Wing/Aircraft Type for single aileron servo.
	3. Make sure the Exponential values are set.
	4. Set all sub-trims to NEUTRAL (0%).
	5. Set servo travel values to 125% for Aileron, Elevator, and Rudder.
	6. Set the Dual Rate to 100%, 70% for Aileron, Elevator, and Rudder.
After binding:	
	1. Check and adjust the servos so each arm's neutral position is perpendicular or as close to 90° as possible (loosen and adjust the servo arm splines on the servo only when needed). **DO NOT** use sub-trims to make fine adjustments, off-center sub-trim will affect servo travel and AS3X operation.
	2. Adjust linkage lengths so the control surfaces center when the servo arm is close to perpendicular.
	3. Set rates in the transmitter as recommended.
	**CAUTION:** For safe operation, always re-bind the airplane after setup is complete to ensure the failsafe is updated with the latest setup.

Control Direction Test

Move the controls on the transmitter to make sure the aircraft control surfaces move correctly and in the proper direction. After performing the Control Test, correctly set the failsafe. Make sure the transmitter controls are at neutral and the throttle and throttle trim are in the low position, then rebind the model to your transmitter. If the receiver loses its link to the transmitter, the failsafe will drive the servos to the settings made at binding.

	Transmitter command	Aircraft Reaction
Elevator	Up Elevator Command	
	Down Elevator Command	
Aileron	Stick Right	
	Stick Left	
Rudder	Stick Right	
	Stick Left	

AS3X Control Direction Test

Perform the Control Direction Test to ensure the aircraft responds correctly to your transmitter. Once you are sure the aircraft responds correctly, move the aircraft as shown to ensure the AS3X system moves the control surfaces in their proper direction. If the control surfaces do not respond as shown, do not fly the aircraft. Refer to the receiver manual for more information.

The AS3X system will not activate until the throttle stick or trim is increased for the first time after the flight battery is connected. Once the AS3X is active, the control surfaces may move rapidly on the aircraft. This is normal. AS3X will remain active until the battery is disconnected.

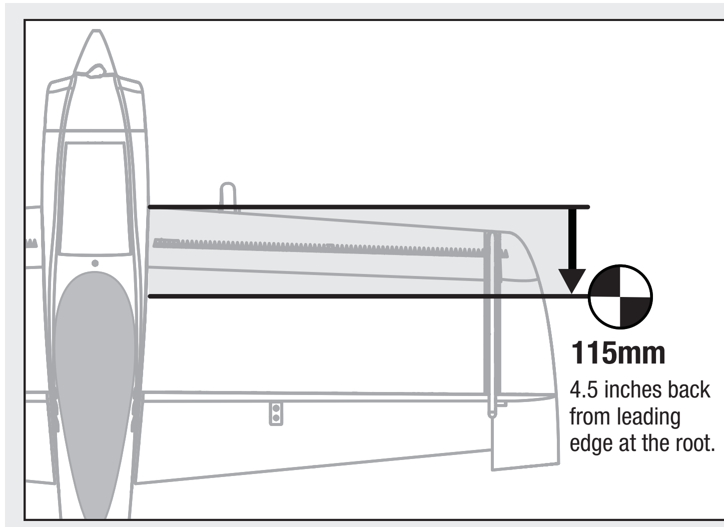
Gain Adjustment
This aircraft and receiver were rigorously tuned for various flight conditions. On rare occasions, you might still see oscillation.
Refer to Flying Tips and the Troubleshooting Guide for more information about oscillation or the option for axis gain adjustment.

	Aircraft movement	AS3X Reaction
Elevator		
Aileron		
Rudder		

Center of Gravity (CG)

The CG location is measured from the leading edge of the wing at the root. This CG location has been determined with the recommended Li-Po battery installed near the center of the battery compartment.

Tip: You can fly your aircraft inverted to confirm CG is correct. The aircraft should fly level when flying inverted at ¾ throttle with little or no elevator down pressure. If the aircraft CG is too far forward (nose-heavy), significant down elevator is required to fly level. If the aircraft CG is too far aft (tail-heavy), up elevator is required to fly level.



Flying Tips and Repairs

Range Check your Radio System

Consult local laws and ordinances before choosing a flying location.

Perform a range check with your radio system. We recommend flying your ParkZone VisionAire aircraft outside in no greater than moderate winds. Always avoid flying near houses, trees, wires and buildings. You should also be careful to avoid flying in areas where there are many people, such as busy parks, schoolyards or soccer fields.

Understanding Oscillation

Once the AS3X system is active (after advancing the throttle for the first time), you will normally see the control surfaces react to aircraft movement.
In some flight conditions, you may see oscillation (the aircraft rocks back and forth on one axis due to overcontrol). If oscillation occurs, decrease airspeed. Ensure the aircraft is in General Flight mode for higher airspeeds. If oscillation persists, refer to the Troubleshooting Guide for more information.

Takeoff

Place the aircraft in position for takeoff (facing into the wind). Set the flight mode (Channel 5) to **General Flight** and gradually increase the throttle to 3/4 to full and steer with the rudder. Pull back gently on the elevator and climb to a comfortable altitude.

Flying

Before activating 3D mode, fly the airplane and trim it for level flight at 3/4 throttle. After landing, adjust the linkages mechanically to account for trim changes and then reset the trims to neutral. Before changing flight modes, ensure the aircraft will fly straight and level with no trim or sub-trim.

This aircraft is extremely responsive to control input. Fly in General Flight (GF) mode (Channel 5, Position 0) until you are familiar with the aircraft's response. Fly first attempts in 3D mode at high altitude and slow speeds.

General Flight (GF) and 3D flight
The receiver's default gain settings for GF and 3D modes are set at the factory for safe and reliable performance.

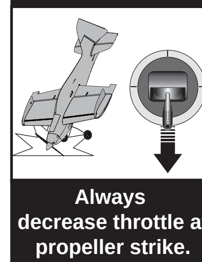
⚠ **CAUTION:** Flying in level forward flight and calm wind conditions above 3/4 throttle in 3D mode or long high-speed dives may result in strong oscillation that can damage the aircraft.

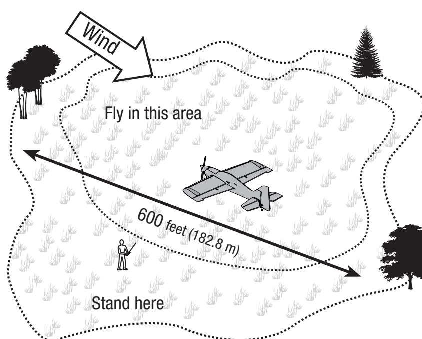
If there is oscillation in either mode (GF or 3D), decrease throttle immediately. If oscillation persists, refer to the Troubleshooting Guide to adjust (decrease) the axis gain to stop oscillation. For additional instructions on changing the gain settings, refer to the receiver manual.

Landing

For your first flights, set your transmitter timer or a stopwatch to 5 minutes. Adjust your timer for longer or shorter flights once you have flown the model. When the motor pulses, land the aircraft immediately and recharge the flight battery. It is not recommended to fly the battery to LVC.

Make sure to land into the wind. Fly the aircraft to approximately 36 inches (90 cm) or less above the runway, using a small amount of throttle for the entire descent. Keep the throttle on until the aircraft is ready to flare. During flare, keep the wings level and the aircraft pointed into the wind. Gently lower the throttle while pulling back on the elevator to bring the aircraft down on its wheels.





NOTICE: If a crash is imminent, reduce the throttle and trim fully. Failure to do so could result in extra damage to the airframe, as well as damage to the ESC and motor.

NOTICE: Crash damage is not covered under warranty.

NOTICE: When you are finished flying, never keep the airplane in the sun. Do not store the aircraft in a hot, enclosed area such as a car. Doing so can damage the foam.

Repairs

Thanks to the Z-Foam™ construction of this aircraft, repairs to the foam can be made using virtually any adhesive (hot glue, regular CA, epoxy, etc). When parts are not repairable, see the Replacement Parts List for ordering by item number. For a listing of all replacement and optional parts, refer to the list at the end of this manual.

NOTICE: Use of CA accelerant on your aircraft can damage paint. DO NOT handle the aircraft until accelerant fully dries.

First Flight Preparation

1. Remove and inspect contents.
2. Charge flight battery.
3. Read this instruction manual thoroughly.
4. Fully assemble model.
5. Install the flight battery in the aircraft (once it has been fully charged).
6. Bind aircraft to your transmitter.
7. Ensure the receiver settings match your transmitter (see Transmitter Setup).
8. Make sure linkages move freely.
9. Perform the Control Direction Test with the transmitter.
10. Perform the AS3X Control Direction Test with the aircraft.
11. Adjust flight controls and transmitter.
12. Perform a radio system Range Check.
13. Find a safe and open area.
14. Plan flight for flying field conditions

Maintenance After Flying

1. Disconnect flight battery from ESC (Required for Safety and battery life).
2. Power off transmitter.
3. Remove flight battery from aircraft.
4. Recharge flight battery.
5. Repair or replace all damaged parts.
6. Store flight battery apart from aircraft and monitor the battery charge.
7. Make note of flight conditions and flight plan results, planning for future flights.

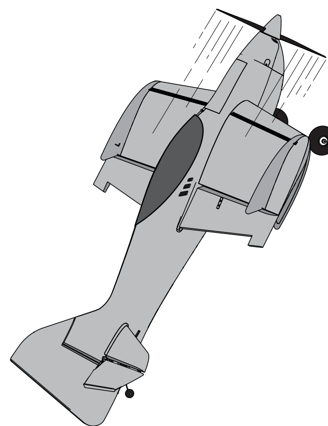
Guidelines for Flying 3D

Getting Started

This aircraft and its AS3X system were designed together to help an intermediate pilot apply standard flying skills to the demands of 3D flying. The calmer the wind conditions, the easier it is to execute maneuvers.

Enable the 3D setting in the AS3X system using the assigned channel 5/AUX switch on your transmitter. You may want to fly low airspeed, high rate maneuvers at an altitude that allows you space to escape into forward flight. For your first hover attempts, fly with the canopy toward you for easier orientation.

When you fly 3D, manage your throttle smoothly, but quickly respond to keep your model in the air and oriented the direction you want. If desired, use spotters to keep others from distracting you. Advanced 3D maneuvers always seem to attract a curious audience.



You may want to master the **Harrier** first, an essential maneuver used to enter and exit other 3D maneuvers.

Building Your Skills

Increasing your skills takes time. Practice regularly and try following a plan for increasing your skills. Mastering one maneuver at a time may be more beneficial than trying to learn everything all at once. Always stay aware of your aircraft's performance in different conditions and attitudes:

What response can you consistently get from your aircraft?

- *Set up your aircraft for consistent response in all attitudes and flight conditions where you choose to fly. Not all challenges are due to the equipment, just as not all challenges are due to the pilot's skills.*
- *If you feel you reach a plateau in your skills, see if you have built the right habits in the fundamentals of 3D flying. Play to your strengths and the strengths of your aircraft while minimizing reliance on areas of weakness.*
- *Know yourself and your equipment well enough so you can confidently take on greater challenges. Push yourself, but avoid pushing past your aircraft's performance envelope.*
- *Seek fun ways to safely share your enjoyment of 3D flying.*

When you feel you are ready, you might want to try to reduce the gain to zero (turn off the AS3X system) and see how you do.

Advanced 3D Maneuvers	
Harrier:	The aircraft flies forward slowly in a nose high (approximately 45º) attitude.
Inverted Harrier:	The inverted aircraft flies forward slowly in a nose high (approximately 45º) attitude.
Hover:	The aircraft nose is pointed up while the prop thrust keeps the model in the air with little or no change in altitude.
Torque Roll	The aircraft hovers with little or no change in altitude while rotating left around its roll axis.
Harrier Roll:	The aircraft does a harrier while rotating around its roll axis.
Waterfall:	The aircraft turns over completely (360 degrees) in the pitch axis with very little forward motion or change in altitude.
Inverted Waterfall:	The inverted aircraft turns over completely (360 degrees) in the pitch axis with very little forward motion or change in altitude.

Service of Power Components

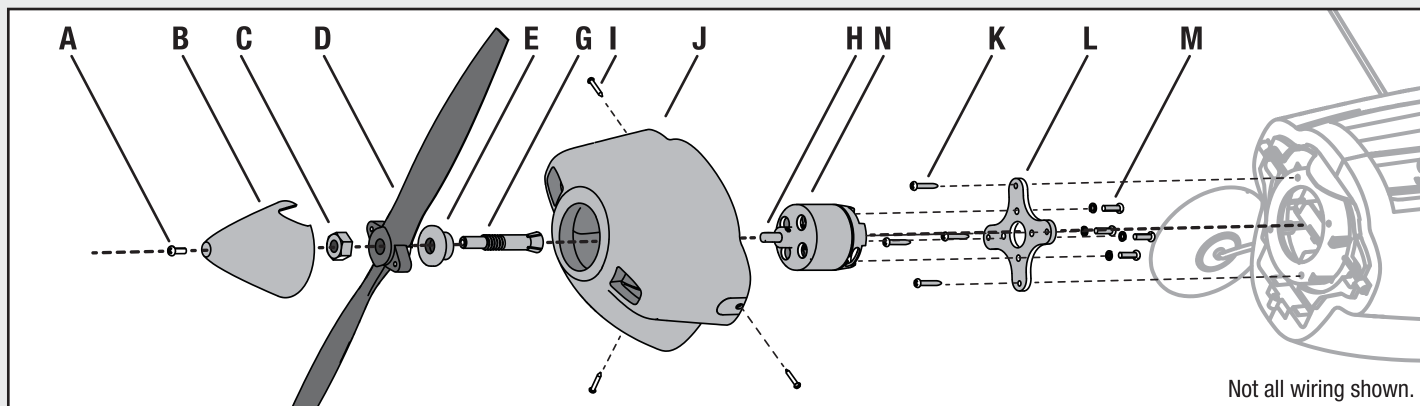
Disassembly

1. Remove the screw (**A**) and spinner (**B**) from the collet (**G**).
2. Remove the spinner nut (**C**), propeller (**D**), backplate (**E**) and collet from the motor shaft (**H**). You will need a tool to turn the spinner nut.
3. Remove 3 screws (**I**) from the cowling (**J**). Carefully remove the cowling from the fuselage. Paint may keep the cowling attached to the fuselage.
4. Remove the 4 screws (**K**) from the motor mount (**L**) and the fuselage.
5. Disconnect the motor wires from the ESC wires.
6. Remove the 4 screws (**M**) and motor (**N**) from the motor mount.

Assembly

Assemble in reverse order.

- Correctly align and connect the motor wire colors with the ESC wires.
- The propeller size numbers (12 x 4) must face out from the motor for correct propeller operation.
- A tool is required to tighten the lock nut on the collet.



Not all wiring shown.

AMA National Model Aircraft Safety Code

Effective January 1, 2011

A. GENERAL

A model aircraft is a non-human-carrying aircraft capable of sustained flight in the atmosphere. It may not exceed limitations of this code and is intended exclusively for sport, recreation and/or competition. All model flights must be conducted in accordance with this safety code and any additional rules specific to the flying site.

1. Model aircraft will not be flown:
   (a) In a careless or reckless manner.
   (b) At a location where model aircraft activities are prohibited.
2. Model aircraft pilots will:
   (a) Yield the right of way to all man carrying aircraft.
   (b) See and avoid all aircraft and a spotter must be used when appropriate. (AMA Document #540-D-See and Avoid Guidance.)
   (c) Not fly higher than approximately 400 feet above ground level within three (3) miles of an airport, without notifying the airport operator.
   (d) Not interfere with operations and traffic patterns at any airport, heliport or seaplane base except where there is a mixed use agreement.
   (e) Not exceed a takeoff weight, including fuel, of 55 pounds unless in compliance with the AMA Large Model Aircraft program. (AMA Document 520-A)
   (f) Ensure the aircraft is identified with the name and address or AMA number of the owner on the inside or affixed to the outside of the model aircraft. (This does not apply to model aircraft flown indoors).
   (g) Not operate aircraft with metal-blade propellers or with gaseous boosts except for helicopters operated under the provisions of AMA Document #555.
   (h) Not operate model aircraft while under the influence of alcohol or while using any drug which could adversely affect the pilot's ability to safely control the model.
   (i) Not operate model aircraft carrying pyrotechnic devices which explode or burn, or any device which propels a projectile or drops any object that creates a hazard to persons or property.
   Exceptions:
   - Free Flight fuses or devices that burn producing smoke and are securely attached to the model aircraft during flight.
   - Rocket motors (using solid propellant) up to a G-series size may be used provided they remain attached to the model during flight. Model rockets may be flown in accordance with the National Model Rocketry Safety Code but may not be launched from model aircraft.
   - Officially designated AMA Air Show Teams (AST) are authorized to use devices and practices as defined within the Team AMA Program Document (AMA Document #718).

   (j) Not operate a turbine-powered aircraft, unless in compliance with the AMA turbine regulations. (AMA Document #510-A).
3. Model aircraft will not be flown in AMA sanctioned events, air shows or model demonstrations unless:
   (a) The aircraft, control system and pilot skills have successfully demonstrated all maneuvers intended or anticipated prior to the specific event.
   (b) An inexperienced pilot is assisted by an experienced pilot.
4. When and where required by rule, helmets must be properly worn and fastened. They must be OSHA, DOT, ANSI, SNELL or NOCSAE approved or comply with comparable standards.

B. RADIO CONTROL

1. All pilots shall avoid flying directly over unprotected people, vessels, vehicles or structures and shall avoid endangerment of life and property of others.
2. A successful radio equipment ground-range check in accordance with manufacturer's recommendations will be completed before the first flight of a new or repaired model aircraft.
3. At all flying sites a safety line(s) must be established in front of which all flying takes place (AMA Document #706-Recommended Field Layout):
   (a) Only personnel associated with flying the model aircraft are allowed at or in front of the safety line.
   (b) At air shows or demonstrations, a straight safety line must be established.
   (c) An area away from the safety line must be maintained for spectators.
   (d) Intentional flying behind the safety line is prohibited.
4. RC model aircraft must use the radio-control frequencies currently allowed by the Federal Communications Commission (FCC). Only individuals properly licensed by the FCC are authorized to operate equipment on Amateur Band frequencies.
5. RC model aircraft will not operate within three (3) miles of any pre-existing flying site without a frequency-management agreement (AMA Documents #922-Testing for RF Interference; #923- Frequency Management Agreement)
6. With the exception of events flown under official AMA Competition Regulations, excluding takeoff and landing, no powered model may be flown outdoors closer than 25 feet to any individual, except for the pilot and the pilot's helper(s) located at the flight line.
7. Under no circumstances may a pilot or other person touch a model aircraft in flight while it is still under power, except to divert it from striking an individual. This does not apply to model aircraft flown indoors.
8. RC night flying requires a lighting system providing the pilot with a clear view of the model's attitude and orientation at all times.
9. The pilot of a RC model aircraft shall:
   (a) Maintain control during the entire flight, maintaining visual contact without enhancement other than by corrective lenses prescribed for the pilot.
   (b) Fly using the assistance of a camera or First-Person View (FPV) only in accordance with the procedures outlined in AMA Document #550.

Please see your local or regional modeling association's guidelines for proper, safe operation of your model aircraft.

Troubleshooting Guide AS3X

Problem	Possible Cause	Solution
Oscillation	Flying over recommended airspeed	Reduce air speed
	Damaged propeller or spinner	Replace propeller or spinner
	Imbalanced propeller	Balance the propeller. For more information, view John Redman's propeller balancing video at www.horizonhobby.com
	Flight condition variations	Adjust gain to current flight conditions (wind, updrafts, local conditions (elevation, humidity, temperature, etc.))
	Motor vibration	Replace parts or correctly align all parts and tighten fasteners as needed
	Loose receiver	Align and secure receiver in fuselage
	Loose aircraft controls	Tighten or otherwise secure parts (servo, arm, linkage, horn and control surface)
	Worn parts	Adjust gain to compensate for parts wear or replace worn parts (especially propeller, pivot points or servo)
	Irregular servo rotation	Replace servo
	Incorrect transmitter type (computerized or non-computerized) assigned in receiver	Assign correct transmitter type in the receiver (refer to receiver manual)
	If oscillation persists	Decrease gain (refer to receiver manual)
Trim change when flight mode is switched	Trim is not at neutral	If you adjust trim more than 8 clicks, adjust the clevis to remove trim
	Sub-Trim is not at neutral	No Sub-Trim is allowed. Adjust the servo arm or the clevis
Incorrect response to the AS3X Control Direction Test.	Incorrect direction settings in the receiver, which can cause a crash	DO NOT fly. Correct the direction settings (refer to the receiver manual), then fly.

Troubleshooting Guide

Problem	Possible Cause	Solution
Aircraft will not respond to throttle but responds to other controls	Throttle not at idle and/or throttle trim too high	Reset controls with throttle stick and throttle trim at lowest setting
	Throttle servo travel is lower than 100%	Make sure throttle servo travel is 100% or greater
	Throttle channel is reversed	Reverse throttle channel on transmitter
	Motor disconnected from ESC	Make sure motor is connected to the ESC
Extra propeller noise or extra vibration	Damaged propeller and spinner, collet or motor	Replace damaged parts
	Propeller is out of balance	Balance or replace propeller
	Prop nut is too loose	Tighten the prop nut
	Spinner is not tight or fully seated in place	Tighten the spinner or remove the spinner and turn it 180 degrees.
Reduced flight time or aircraft underpowered	Flight battery charge is low	Completely recharge flight battery
	Propeller installed backwards	Install propeller with numbers facing forward
	Flight battery damaged	Replace flight battery and follow flight battery instructions
	Flight conditions may be too cold	Make sure battery is warm before use
	Battery capacity too low for flight conditions	Replace battery or use a larger capacity battery
Aircraft will not Bind (during binding) to transmitter	Transmitter too near aircraft during binding process	Move powered transmitter a few feet from aircraft, disconnect and reconnect flight battery to aircraft
	Aircraft or transmitter is too close to large metal object, wireless source or another transmitter	Move aircraft and transmitter to another location and attempt binding again
	The bind plug is not installed correctly in the bind port	Install bind plug in bind port and bind the aircraft to the transmitter
	Flight battery/transmitter battery charge is too low	Replace/recharge batteries
	Bind switch or button not held long enough during bind process	Power off transmitter and repeat bind process. Hold transmitter bind button or switch until receiver is bound

Problem	Possible Cause	Solution
Aircraft will not connect (after binding) to transmitter	Transmitter too near aircraft during connecting process	Move powered transmitter a few feet from aircraft, disconnect and reconnect flight battery to aircraft
	Aircraft or transmitter is too close to large metal object, wireless source or another transmitter	Move aircraft and transmitter to another location and attempt connecting again
	Bind plug left installed in bind port	Rebind transmitter to the aircraft and remove the bind plug before cycling power
	Aircraft bound to different model memory (ModelMatch™ radios only)	Select correct model memory on transmitter
	Flight battery/Transmitter battery charge is too low	Replace/recharge batteries
	Transmitter may have been bound using different DSM protocol	Bind aircraft to transmitter
Control surface does not move	Control surface, control horn, linkage or servo damage	Replace or repair damaged parts and adjust controls
	Wire damaged or connections loose	Do a check of wires and connections, connect or replace as needed
	Transmitter is not bound correctly or the incorrect model was selected	Re-bind or select correct model in transmitter
	Flight battery charge is low	Fully recharge flight battery
	BEC (Battery Elimination Circuit) of the ESC is damaged	Replace ESC
Controls reversed	Transmitter settings are reversed	Perform the Control Direction Test and adjust the controls on transmitter appropriately
Motor power pulses then motor loses power	ESC uses default soft Low Voltage Cutoff (LVC)	Recharge flight battery or replace battery that is no longer performing
	Weather conditions might be too cold	Postpone flight until weather is warmer
	Battery is old, worn out, or damaged	Replace battery
	Battery C rating might be too small	Use recommended battery

Limited Warranty

What this Warranty Covers

Horizon Hobby, Inc. ("Horizon") warrants to the original purchaser that the product purchased (the "Product") will be free from defects in materials and workmanship at the date of purchase.

What is Not Covered

This warranty is not transferable and does not cover (i) cosmetic damage, (ii) damage due to acts of God, accident, misuse, abuse, negligence, commercial use, or due to improper use, installation, operation or maintenance, (iii) modification of or to any part of the Product, (iv) attempted service by anyone other than a Horizon Hobby authorized service center, (v) Product not purchased from an authorized Horizon dealer, or (vi) Product not compliant with applicable technical regulations.

OTHER THAN THE EXPRESS WARRANTY ABOVE, HORIZON MAKES NO OTHER WARRANTY OR REPRESENTATION, AND HEREBY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE PURCHASER ACKNOWLEDGES THAT THEY ALONE HAVE DETERMINED THAT THE PRODUCT WILL SUITABLY MEET THE REQUIREMENTS OF THE PURCHASER'S INTENDED USE.

Purchaser's Remedy

Horizon's sole obligation and purchaser's sole and exclusive remedy shall be that Horizon will, at its option, either (i) service, or (ii) replace, any Product determined by Horizon to be defective. Horizon reserves the right to inspect any and all Product(s) involved in a warranty claim. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon. Proof of purchase is required for all warranty claims. SERVICE OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY.

Limitation of Liability

HORIZON SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY, REGARDLESS OF WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, EVEN IF HORIZON HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Further, in no event shall the liability of Horizon exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. As Horizon has no control over use, setup, final assembly, modification or misuse, no liability shall be assumed nor accepted for any resulting damage or injury. By the act of use, setup or assembly, the user accepts all resulting liability. If you as the purchaser or user are not prepared to accept the liability associated with the use of the Product, purchaser is advised to return the Product immediately in new and unused condition to the place of purchase.

Law

These terms are governed by Illinois law (without regard to conflict of law principals). This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Horizon reserves the right to change or modify this warranty at any time without notice.

WARRANTY SERVICES

Questions, Assistance, and Services

Your local hobby store and/or place of purchase cannot provide warranty support or service. Once assembly, setup or use of the Product has been started, you must contact your local distributor or Horizon directly. This will enable Horizon to better answer your questions and service you in the event that you may need any assistance. For questions or assistance, please visit our website at www.horizonhobby.com, submit a Product Support Inquiry, or call 877.504.0233 toll free to speak to a Product Support representative.

Inspection or Services

If this Product needs to be inspected or serviced and is compliant in the country you live and use the Product in, please use the Horizon Online Service Request submission process found on our website or call Horizon to obtain a Return Merchandise Authorization (RMA) number. Pack the Product securely using a shipping carton. Please note that original boxes may be included, but are not designed to withstand the rigors of shipping without additional protection. Ship via a carrier that provides tracking and insurance for lost or damaged parcels, as Horizon is not responsible for merchandise until it arrives and is accepted at our facility. An Online Service Request is available at http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center. If you do not have internet access, please contact Horizon Product Support to obtain a RMA number along with instructions for submitting your product for service. When calling Horizon, you will be asked to provide your complete name, street address, email address and phone number where you can be reached during business hours. When sending product into Horizon, please include your RMA number, a list of the included items, and a brief summary of the problem. A

copy of your original sales receipt must be included for warranty consideration. Be sure your name, address, and RMA number are clearly written on the outside of the shipping carton.

NOTICE: Do not ship LiPo batteries to Horizon. If you have any issue with a LiPo battery, please contact the appropriate Horizon Product Support office.

Warranty Requirements

For Warranty consideration, you must include your original sales receipt verifying the proof-of-purchase date. Provided warranty conditions have been met, your Product will be serviced or replaced free of charge. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon.

Non-Warranty Service

Should your service not be covered by warranty, service will be completed and payment will be required without notification or estimate of the expense unless the expense exceeds 50% of the retail purchase cost. By submitting the item for service you are agreeing to payment of the service without notification. Service estimates are available upon request. You must include this request with your item submitted for service. Non-warranty service estimates will be billed a minimum of ½ hour of labor. In addition you will be billed for return freight. Horizon accepts money orders and cashier's checks, as well as Visa, MasterCard, American Express, and Discover cards. By submitting any item to Horizon for service, you are agreeing to Horizon's Terms and Conditions found on our website http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center.

NOTICE: Horizon service is limited to Product compliant in the country of use and ownership. If non-compliant product is received by Horizon for service, it will be returned unserviced at the sole expense of the purchaser.

Contact Information

Country of Purchase	Horizon Hobby	Address	Phone Number/Email Address
United States of America	Horizon Service Center (Electronics and engines)	4105 Fieldstone Rd Champaign, Illinois 61822 USA	877-504-0233 Online Repair Request: visit www.horizonhobby.com/service
	Horizon Product Support (All other products)	4105 Fieldstone Rd Champaign, Illinois 61822 USA	877-504-0233 productsupport@horizonhobby.com
United Kingdom	Horizon Hobby Limited	Units 1-4 Ployters Rd Staple Tye Harlow, Essex CM18 7NS United Kingdom	+44 (0) 1279 641 097 sales@horizonhobby.co.uk
Germany	Horizon Technischer Service	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn Germany	+49 (0) 4121 2655 100 service@horizonhobby.de
France	Horizon Hobby SAS	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France	+33 (0) 1 60 18 34 90 infofrance@horizonhobby.com
China	Horizon Hobby – China	Room 506, No. 97 Changshou Rd. Shanghai, China, 200060	+86 (021) 5180 9868 info@horizonhobby.com.cn

Compliance Information for the European Union

Declaration of Conformity

(in accordance with ISO/IEC 17050-1)

No. HH2012092701

Product(s): PKZ VisionAire BNF
Item Number(s): PKZ6580
Equipment class: 1

The object of declaration described above is in conformity with the requirements of the specifications listed below, following the provisions of the European R&TTE directive 1999/5/EC, EMC Directive 2004/108/EC and LVD Directive 2006/95/EC:

EN 301 489-1 V1.7.1: 2006
EN 301 489-17 V1.3.2: 2008

EN60950-1:2006+A12: 2011

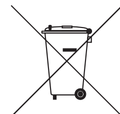
EN55022: 2010
EN55024: 2010



Signed for and on behalf of:
Horizon Hobby, Inc.
Champaign, IL USA
Sept. 27, 2012

Steven A. Hall
Vice President
International Operations and Risk Management
Horizon Hobby, Inc.

Instructions for disposal of WEEE by users in the European Union



This product must not be disposed of with other waste. Instead, it is the user's responsibility to dispose of their waste equipment by handing it over to a designated collections point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or where you purchased the product.

HINWEIS

Allen Anweisungen, Garantien und anderen zugehörigen Dokumenten sind Änderungen nach Ermessen von Horizon Hobby, Inc. vorbehalten. Aktuelle Produktliteratur finden Sie unter www.horizonhobby.com im Support-Abschnitt für das Produkt.

Begriffserklärung

Die folgende Begriffe werden in der gesamte Produktliteratur verwendet, um die Gefährdungsstufen im Umgang mit dem Produkt zu definieren:

HINWEIS: Verfahren können bei nicht ordnungsgemäßer Durchführung womöglich Schäden an physischem Eigentum UND geringfügige oder keine Verletzungen verursachen.

ACHTUNG: Verfahren können bei nicht ordnungsgemäßer Durchführung womöglich Schäden an physischem Eigentum UND schwere Verletzungen verursachen.

WARNUNG: Verfahren können bei nicht ordnungsgemäßer Durchführung womöglich Schäden an Eigentum, Kollateralschäden UND schwere Verletzungen ODER höchstwahrscheinlich oberflächliche Verletzungen verursachen.

 **WARNUNG:** Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor Inbetriebnahme mit den Funktionen des Produkts vertraut zu machen. Eine nicht ordnungsgemäße Bedienung des Produkts kann das Produkts und persönliches Eigentum schädigen und schwere Verletzungen verursachen.

Dies ist ein hoch entwickeltes Produkt für den Hobbygebrauch. Es muss mit Vorsicht und Umsicht bedient werden und erfordert einige mechanische Grundfertigkeiten. Wird das Produkt nicht sicher und umsichtig verwendet, so könnten Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderem Eigentum entstehen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne direkte Aufsicht eines Erwachsenen vorgesehen. Versuchen Sie nicht, das Produkt ohne Zustimmung von Horizon Hobby, Inc. zu zerlegen, mit nicht-kompatiblen Komponenten zu verwenden oder beliebig zu verbessern. Dieses Handbuch enthält Sicherheitshinweise sowie Anleitungen zu Betrieb und Wartung. Es ist unerlässlich, dass Sie alle Anleitungen und Warnungen in diesem Handbuch vor dem Zusammenbau, der Einrichtung oder der Inbetriebnahme lesen und diese befolgen, um eine korrekte Bedienung zu gewährleisten und Schäden bzw. schwere Verletzungen zu vermeiden.

Altersempfehlung: Nicht für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.

Sicherheitsmaßnahmen und Warnungen

Als Benutzer dieses Produkts sind ausschließlich Sie für den Betrieb auf eine Weise verantwortlich, die sie selbst oder andere nicht gefährdet, bzw. die zu keiner Beschädigung des Produkts oder des Eigentums anderer führt.

- Halten Sie stets in allen Richtungen einen Sicherheitsabstand zu Ihrem Modell ein, um Kollisionen und Verletzungen zu vermeiden. Dieses Modell wird über ein Funksignal gesteuert. Funksignale können von außerhalb gestört werden, ohne dass Sie darauf Einfluss nehmen können. Dies kann zu einem vorübergehenden Verlust der Steuerungskontrolle führen.
- Betreiben Sie Ihr Modell stets auf offenen Geländern, weit ab von Automobilen, Verkehr und Menschen.
- Befolgen Sie die Anweisungen und Warnungen für dieses Produkt und jedwedes optionales Zubehörteil (Ladegeräte, wiederaufladbare Akkus etc.) stets sorgfältig.
- Halten Sie sämtliche Chemikalien, Kleinteile und elektrische Komponente stets außer Reichweite von Kindern.
- Feuchtigkeit beschädigt die Elektronik. Vermeiden Sie den Wasserkontakt aller Komponenten, die dafür nicht speziell ausgelegt und entsprechend geschützt sind.
- Nehmen Sie niemals ein Element des Modells in Ihren Mund, da dies zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen könnte.
- Betreiben Sie Ihr Modell niemals mit schwachen Senderbatterien.
- Halten Sie das Fluggerät stets unter Blickkontakt und Kontrolle.
- Fliegen Sie nur mit vollständig aufgeladenen Akkus.
- Halten Sie den Sender stets eingeschaltet, wenn das Fluggerät eingeschaltet ist.
- Entfernen Sie stets den Akku, bevor Sie das Fluggerät auseinandernehmen.
- Halten Sie bewegliche Teile stets sauber.
- Halten Sie die Teile stets trocken.
- Lassen Sie die Teile stets auskühlen, bevor Sie sie berühren.
- Entfernen Sie nach dem Flug stets den Akku.
- Stellen Sie immer sicher, dass der Fail-Safe vor dem Flug ordnungsgemäß eingestellt ist.
- Betreiben Sie das Fluggerät niemals bei beschädigter Verkabelung
- Berühren Sie niemals sich bewegende Teile.

Akuwarnungen

Das im Lieferumfang Ihres Fluggeräts enthaltene Ladegerät ist für das sichere Balancen und Laden des LiPo-Akkus entwickelt.

 **ACHTUNG**: Alle Anweisungen und Warnungen müssen strikt befolgt werden. Eine Fehlhandhabung von LiPo-Akkus kann zu Feuer, Verletzungen und/oder Sachschäden führen.

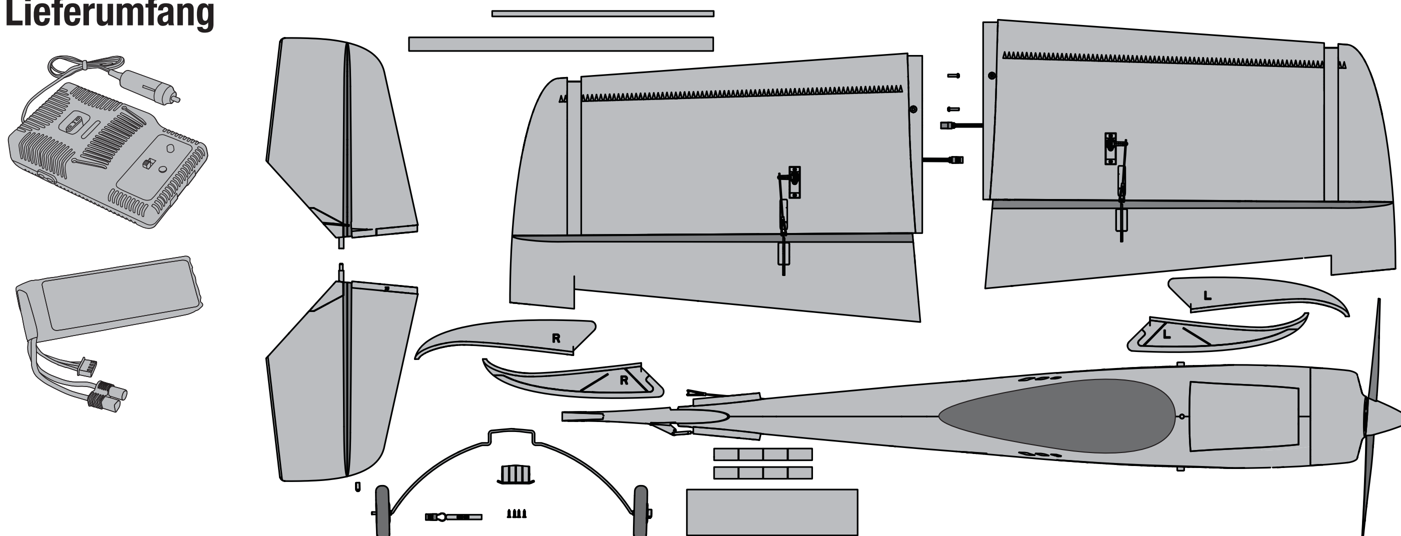
- Durch Handhaben, Aufl aden oder Verwenden des inbegriffenen Li-Po-Akkus übernehmen Sie alle mit Lithiumakkus verbundenen Risiken.
- Sollte der Akku beim Laden oder im Flug beginnen, sich auszudehnen oder anzuschwellen stoppen Sie den Ladevorgang oder den Flug unverzüglich. Ziehen Sie den Akkustecker, und bringen Sie den Akku in eine sichere offene Gegend, weit weg von entfl ammbaren Materialien, und beobachten Sie ihn mindestens 15 Minuten. Wird mit dem Aufl aden oder Entladen eines Akkus fortgefahren, der sich auszudehnen oder anzuschwellen begonnen hat, kann dies zu einem Brand führen.
- Um beste Ergebnisse zu erzielen, lagern Sie den Akku bei Raumtemperatur an einem trockenen Ort.
- Beim Transport oder vorübergehenden Lagern des Akkus sollte der Temperaturbereich zwischen 5°C und 49°C liegen. Bewahren Sie den Akku bzw. das Modell nicht im Auto oder unter direkter Sonneneinstrahlung auf. Bei Aufbewahrung in einem heißen Auto, kann der Akku beschädigt werden oder sogar Feuer fangen.
- Laden Sie immer den Akku weg von entfl ammbaren Materialien.
- Überprüfen Sie immer den Akku vor dem Laden. Laden Sie niemals defekte oder beschädigte Akkus.
- Trennen Sie nach dem Laden immer den Akku vom Ladegerät und lassen das Ladegerät zwischen dem Laden abkühlen.
- Überwachen Sie während des Ladevorganges die Temperatur des Akkus.
- VERWENDEN SIE NUR EIN SPEZIELL GEEIGNETES LI-PO LADEGERÄT UM LI-PO AKKUS ZU LADEN. Laden Sie den Akku mit einem nicht geeigneten Ladegerät kann dieses zu Feuer, Personen- und Sachschäden führen.
- Entladen Sie niemals Li-Po Zellen unter 3 Volt per Zelle unter Last.
- Decken Sie niemals Warnhinweise mit Klettband ab.
- Laden Sie niemals Akkus unbeaufsichtigt.
- Laden Sie niemals Akkus außerhalb ihren Spezifi kationen.
- Versuchen Sie niemals das Ladegerät zu demontieren oder zu verändern.
- Lassen Sie niemals Minderjährige Akkus laden.
- Laden Sie niemals Akkus in extrem heißen oder kalten Orten oder in direkter Sonneneinstrahlung. (Temperaturempfehlung 5 - 49° C)

– Einleitung –

Willkommen in der aufregenden Welt des 3D Fluges! Auch wenn dieses Modell nicht Ihr erstes 3D Flugzeug ist wird die ParkZone VisionAire schnell Ihr absoluter Favorit werden. Das unglaubliche Gewichts-zu-Leistung Verhältnis in Kombination mit der außerordentlichen Balance und Stabilität des AS3X System (Artificial Stabilization – 3 aXis) läßt Sie ihre bisherigen fliegerischen Grenzen sprengen und ihr Limit erheblich weiter nach oben bringen. Die geringe Flächenbelastung und die gutmütigen Langsamflugeigenschaften sind dabei sehr hilfreich.

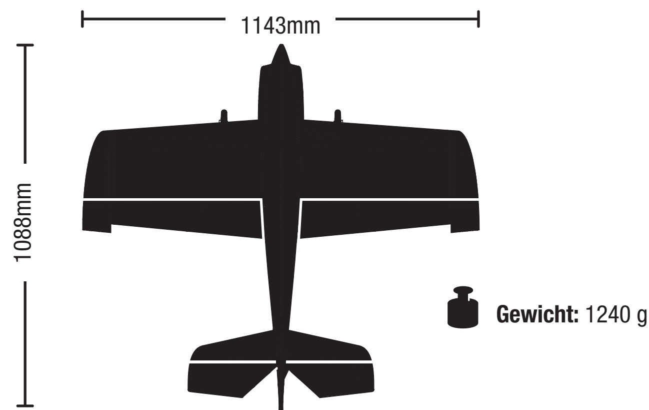
Bevor Sie aber die Leistungsfähigkeit dieses Flugzeuges testen nehmen Sie sich bitte die Zeit und lesen diese Anleitung. Sie enthält wichtige Informationen über das Binden der VisionAire an ihren DSM2/DSMX Sender, Dual Rate Einstellungen, Informationen zum laden der Akkus und vieles mehr. Sie finden ebenfalls einen praktischen Leitfaden zur Problemlösung. Das alles damit ihr erster und alle folgenden Flüge die Besten werden.

Lieferumfang



Inhaltsverzeichnis

Spezifikationen



Eingebaut	BL10 Brushless Aussenläufer 1250Kv
Eingebaut	40-Amp Lite Pro Switch-Mode BEC Brushless Regler (V2)
Eingebaut	(4) Servos (EFLR7155)
Eingebaut	Spektrum AR635, 6 Kanal AS3X Sport-Empfänger
Inklusive	**Akku:** 2200mA 11.1V 3S 25C Li-Po
Inklusive	**Ladegerät:** 300mA-2,0A 2-3S LiPo Aku Ladegerät
Wird noch benötigt	**Senderempfehlung:** 2,4 Ghz Spektrum DSM2/DSMX Sender mit voller Reichweite.

Laden des Flugakkus

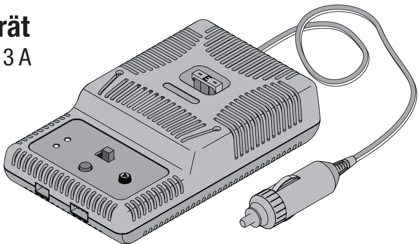
Ihr VisionAire wird mit einem DC-Balancer-Ladegerät und einem 3 S LiPo-Akku geliefert. Sie sollten den Akku nur mit dem mitgelieferten Ladegerät aufl aden. Lassen Sie den Akku und das Ladegerät während des Ladevorgangs nie unbeaufsichtigt. Ein Missachtung der Anweisungen kann zu Feuerentwicklung führen. Stellen Sie sicher, dass sich der Akku während des Aufl adens auf einer hitzebeständigen Oberfl äche befi ndet. Laden Sie den Flugakku während des Zusammenbaus des Fluggeräts. Setzen Sie den vollständig aufgeladenen Akku ein, um die Kontrolltests und das Binden durchzuführen.

DC-LiPo-Balancer-Ladegerät - Daten

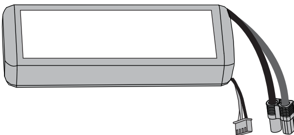
- Balanciert und lädt 2- bis 3-Zellen-Lithium-Polymer-Akkupacks
- Variable Ladeströme von 300 mAh bis 2 A
- Einfacher Einzeldrucktasterbetrieb
- LED-Ladestatusanzeige
- LED Balance Anzeige
- Hörbarer Piepser zeigt Stromversorgungs- und Ladestatus an
- 12-V-Zubehör-Ausgangs-/Eingangskabel

Spezifikationen Ladegerät

- Eingangsleistung: 12 V DC, 3 A
- Lädt 2- bis 3-Zellen-Li-Po-Akkupacks mit einer Mindestkapazität von 300 mAh



3S 11.1V 2200mAh Li-Po Akku (PKZ1029)



- Maximaler Ladestrom 1C (2,2 Ampere)

Der ParkZone 3S LiPo-Akkupack ist mit einem Balancestecker ausgestattet, der ein sicheres Laden Ihres Akkupacks mit dem im Lieferumfang enthaltenen ParkZone Li-Po-Balancer-Ladegerät gewährleistet.

⚠ **ACHTUNG:** Der Balancestecker muss vor dem Aufladen in den richtigen Anschluss Ihres Ladegeräts gesteckt werden.

Laden des Akkus	
1.	Laden Sie nur kühle und einwandfreie Akkus auf. Prüfen Sie den Akku, um sicherzustellen, dass er nicht beschädigt ist, z. B. ob angeschwollen, verbogen, gebrochen oder punktiert.
2.	Stecken Sie das Eingangskabel des Ladegeräts in einen geeigneten Netzstecker (12-V-Zubehörsteckdose).
3.	Wenn das Li-Po-Ladegerät ordnungsgemäß eingeschaltet wurde, gibt es eine Verzögerung von ungefähr 3 Sekunden. Danach ertönt ein hörbares “Piep”, und die grüne LED (betriebsbereit) blinkt.
4.	Schalten Sie das Bedienelement auf dem Ampere-Wahlschalter so ein, dass der Pfeil auf die für den Akku erforderliche Ladestromstärke weist (der VisonAire 2200 mAh Li-Po-Akku wird mit 2 A aufgeladen). Ändern Sie KEINESFALLS den Ladestrom, sobald der Akku sich aufzuladen beginnt.
5.	Schalten Sie den Zellenwahlschalter auf 2 oder 3 Zellen je nach Akku. (3 Zellen für den Akku im Lieferumfang)
6.	Schließen Sie den Balancerstecker des Akku an den Balanceranschluß des Ladegerätes an (Für das im Lieferumfang befindliche Akku wählen Sie den Anschluß mit 4 Pins)
7.	Die grüne und rote LED können während des Ladevorgangs blinken, wenn das Ladegerät die Zellen ausgleicht. Das Balancen erhöht die Lebensdauer Ihres Akkus.
8.	Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, gibt es ungefähr 3 Sekunden lang einen hörbaren Piepton, und die grüne LED leuchtet durchgehend. Wird versucht, einen tiefentladenen Akku aufzuladen, blinkt und piept das Ladegerät wiederholt und zeigt an, dass ein Fehler aufgetreten ist.
9.	Entnehmen Sie den Akku immer sofort nach abgeschlossenem Ladevorgang aus dem Ladegerät.

⚠ **ACHTUNG**: Ein überladener Akku kann sich entflammen.

⚠ **ACHTUNG**: Verwenden Sie nur ein Ladegerät, das speziell für das Aufladen von LiPo-Akkus konzipiert wurde. Andernfalls könnte es zu Feuer und infolge zu Verletzungen oder Sachschäden kommen.

⚠ **ACHTUNG**: Überschreiten Sie den empfohlenen Ladestrom nicht.

HINWEIS: Bei Verwendung eines anderen Akkus als dem im Lieferumfang enthaltenen Li-Po-Akku siehe die Anleitungen des Akku-Herstellers für das Laden.

Niederspannungsabschaltung (LVC)

Wenn ein Li-Po-Akku unter 3 V pro Zelle entladen wird, hält er keine Ladung mehr. Die ESC schützt den Flugakku mit der Niederspannungabschaltung (LVC) gegen Tiefentladung. Bevor die Akkuladung zu stark abfällt, trennt die LVC die am Motor angelegte Stromversorgung. Die Stromversorgung zum Motor stottert und zeigt an, dass etwas Akkuleistung für die Flugsteuerung und eine sichere Landung reserviert ist.

Wenn der Motor stottert, landen Sie das Fluggerät unverzüglich und laden den Flugakku neu auf.

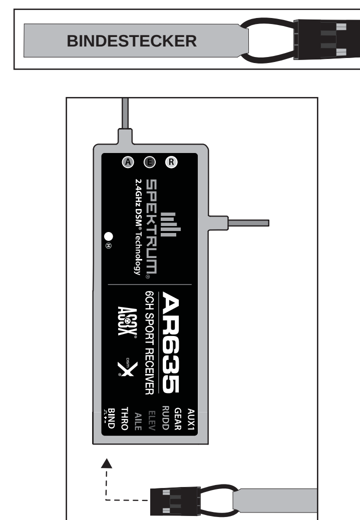
Entfernen Sie den LiPo-Akku nach Gebrauch aus dem Fluggerät, um eine allmähliche Entladung zu verhindern. Laden Sie Ihren Li-Po-Akku vor der Lagerung auf ungefähr die halbe Kapazität auf. Stellen Sie während der Lagerung sicher, dass die Akkuladung nicht unter 3 V pro Zelle abfällt.

Binden von Sender und Empfänger

Beim Bindevorgang wird der Empfänger des Steuergeräts so programmiert, dass er den GUID-(Globally Unique Identifier)-Code eines einzelnen Senders erkennt. Um Ihr Flugzeug einsetzen zu können, müssen Sie die mit dem Flugzeug-Sender ausgestattete Spektrum DSM2/DSMX -Technologie an den Empfänger “binden”.

⚠ **ACHTUNG:** Wenn Sie einen Futaba-Sender mit einem Spektrum DSM-Modul verwenden, müssen Sie den Gaskanal reversieren (umkehren) und danach das System neu binden. Lesen Sie bitte für den Bindevorgang und programmieren der Failsafeeinstellungen die Bedienungsanleitung des Spektrum Modules. Zum reversieren des Gaskanals lesen Sie bitte in der Anleitung des Futaba Senders nach.

✓	Bindevorgang Referenz Tabelle (DX6i Sender und darüber)*
	*Für die nicht-Computersender (DX4e und DX5e) lesen Sie für die Durchführung des Bindevorganges bitte in der Bedienungsanleitung. (Position des Bindeknopfes).
	Lesen Sie die Anleitungen zum Binden an einen Empfänger im Handbuch des Senders Position des Binknop-fes am Sender.
	1. Stellen Sie sicher, dass der Sender ausgeschaltet ist.
	2. Bringen Sie die Steuerungen des Senders in die Neutralstellung (Flugsteuerungen: Seiten-, Höhen- und Querruder) oder auf niedrige Stellungen (Gas, Gastrimmung).**
	3. Stecken Sie den Bindestecker in den Bindeport des Empfängers.
	4. Verbinden Sie den Flugakku mit dem Regler/ESC. Der Regler erzeugt einen Reihe von Tönen. Ein länger Ton gefolgt von drei kurzen Tönen bestätigt, dass die LVC für die ESC eingestellt ist. Lassen Sie das Modell für 5 Sekunden still stehen.
	5. Die Empfänger-LED beginnt schnell zu blinken.
	6. Schalten Sie den Sender ein und halten Sie gleichzeitig den Bindetaster oder -schalter des Senders gedrückt. Anleitungen zum Bindetaster oder -schalter finden Sie im Handbuch des Senders.
	7. Wenn der Empfänger sich an den Sender bindet, leuchtet die LED auf dem Empfänger durchgehend, und die ESC erzeugt eine Reihe von drei ansteigenden Tönen. Die Töne zeigen an, dass der Regler ak-tiviert wird, sofern der Gassteuerknüppel und die Gastrimmung niedrig genug sind, um die Aktivierung auszulösen.
	8. Nach erfolgtem Bindevorgang blinken die 3 LEDs (Blau, Gelb u. Rot) Je schneller Sie blinken desto höher ist die Gain Einstellung. Für mehr Informationen lesen Sie bitte das Kapitel -Initialisieren des AR635- in der Empfängerbedienungsanleitung.
	9. Entfernen Sie den Bindestecker vom Bindeanschluss.
	10. Lagern Sie den Bindestecker sicher (manche Eigentümer befestigen den Bindestecker mit zweige-teilten Schlingen und Klammern an Ihrem Sender).
	11. Der Empfänger sollte die vom Sender empfangenen Anweisungen zum Bindevorgang speichern, bis ein weiterer Bindevorgang erfolgt.



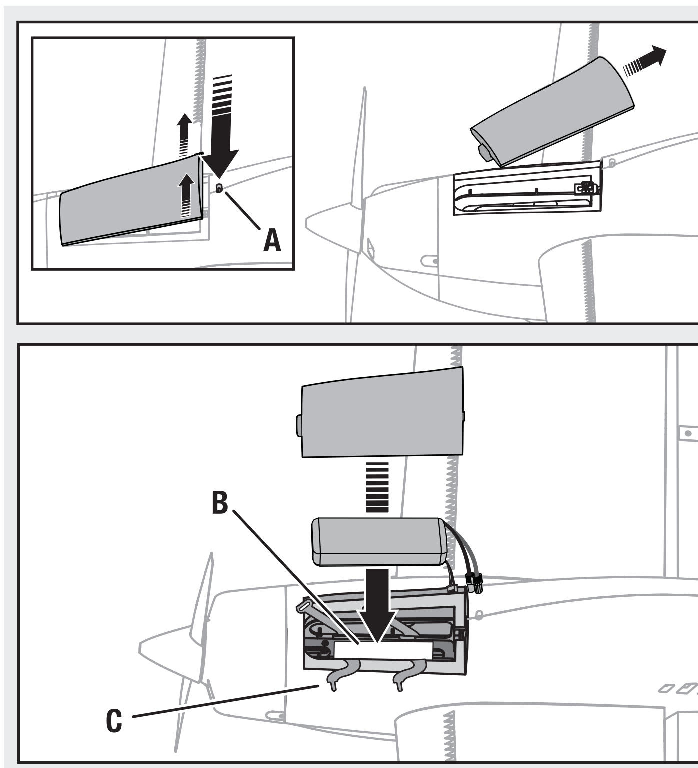
**Das Gas wird nicht aktiviert, wenn die Gassteuerung des Senders nicht auf die niedrigste Stellung gestellt wird. Wenn Sie auf Probleme stoßen, befolgen Sie die Anweisungen zum Bindevorgang, und schlagen Sie für weitere Informationen im Leitfaden zur Fehlerbehebung des Senders nach. Wenden Sie sich bei Bedarf an das entsprechende Büro des Horizon Product Support.

Einsetzen des Akku

1. Drücken Sie den Knopf (**A**) und entfernen die Akkuklappe.
2. Kleben Sie das im Lieferumfang enthaltene Klettband auf die Unterseite des Akkus.
3. Setzen Sie für den korrekten Schwerpunkt den Akku nahe der Mitte des Akkufaches ein und drücken ihn mit Klettband (**B**) fest. Schließen Sie die beiden Klettschnallen (**C**) um den Akku. Bitte lesen Sie unter Einstellen des Schwerpunktes für mehr Information.
4. Schließen Sie einen vollständig geladenen Akku an den Regler an. Bitte lesen Sie unter -Armieren des Reglers zum korrekten Anschluß des Akkus nach.
5. Setzen Sie die Akkuklappe wieder auf.

⚠ **ACHTUNG:** Trennen Sie immer die Steckverbindung des Akkus zum Empfänger wenn Sie nicht fliegen um eine Tiefentladung des Akkus zu vermeiden. Akkus, die unter die niedrigst zugelassene Spannung entladen werden können beschädigt werden. Dies kann zu Leistungsverlust und Entzündung des Akkus während des Ladevorgangs führen.

⚠ **ACHTUNG**: Halten Sie die Hände stets vom Propeller fern. Bei Aktivier-ung dreht der Motor den Propeller als Reaktion auf jede Gasbewegung.



AS3X System

Horizon Hobby hat schon immer RC Sport, Scale und einzigartige Flugzeuge mit Performance entwickelt, die die Herzen von Experten schneller schlagen lassen. Die als erste für Blade Ultra Micro Hubschrauber entwickelte MEMS Sensor Technologie innerhalb des Artificial Stability - 3 aXis (AS3X) Systems ist jetzt speziell für den Einsatz in Flugzeugen weiter entwickelt worden und unterstützt damit unsichtbar den Piloten bei dem Meistern von Turbulenzen, Strömungsabrissen und dem Torquen.

Jetzt haben wir mit dem AR635 Empfänger und diesem System den Sprung von Ultra Micro Flugzeugen zu den Parkflyer vollzogen und bieten die neue Era der Performance mit diesem Empfänger nun für größere Flugzeuge an.

Das System bietet eine hochpräzise Kontrolle mit dem sicheren Gefühl der absoluten Neutralität. Dabei arbeitet es so überzeugend, dass Sie das Gefühl haben ein perfekt abgestimmtes Großmodell zu fliegen. Das AS3X System wird die Art und Weise wie Sie heute und in Zukunft fliegen wollen verändern. Um zu sehen was wir damit meinen klicken Sie auf : www.E-fliteRC.com/AS3X.

Armieren (Scharfschalten) des Reglers und Empfänger

Das AS3X System wird auch nach dem Binden initialisiert, für nachfolgende Flüge und dem Anschließen des Flugakkus folgen Sie bitte den erforderlichen Schritten wie unten beschrieben.

AS3X
Das AS3X System wird so lange nicht aktiv, bis der Gashebel oder Trimmung zum ersten Mal erhöht wird. Ist das AS3X System dann aktiv können sich die Ruder schnell bewegen. Das ist normal. Das AS3X System bleibt aktiv bis der Akku getrennt wird.

HINWEIS: Aufgrund der höheren Servostromanforderung verwenden Sie bitte ausschließlich den 40-A Lite Pro Switch Mode BEC Brushless Regler ((EFLA1040LB V2) mit dem AR635. Die Verwendung eines anderen Reglers könnte die Beschädigung des Flugzeuges zur Folge haben.

1. Senken Sie Gas und Gastrimmung auf die niedrigsten Einstellungen. Schalten Sie den Sender ein und warten dann 5 Sekunden.
2. Entfernen Sie die Akkuklappe und setzen den Flugakku auf das Klettband, schließen dann den Akku an den Regler an und beachten die richtige Polarität.
   Halten Sie das Flugzeug auf seinen Rädern aus dem Wind für 5 Sekunden vollkommen still. Sollte der Regler einen wiederholenden Doppelton abgeben nachdem der Flugakku angeschlossen wurde laden oder ersetzen Sie den Akku.

Schließen Sie NICHT den Akku an, während der Gasstick auf Vollgas steht, da sonst der Regler in den Programmiermode wechselt.

Sollten Sie nach 5 Sekunden eine Melodie hören trennen Sie unverzüglich den Akku und stellen den Gasstick auf Leerlauf.

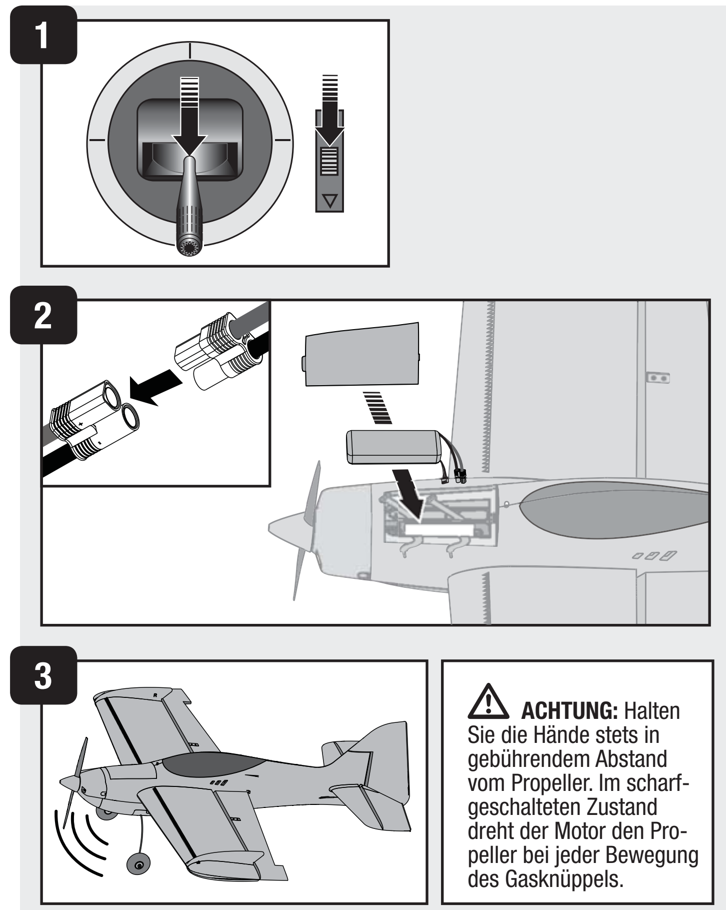
Bitte lesen lesen Sie in der Reglerbedienungsanleitung (separat erhältlich) für mehr Information.

3. Ist der Akku am Regler angeschlossen:

   1) Gibt der Regler eine Tonserie ab (bitte lesen Sie für mehr Informationen Schritt 4 der Bindeanweisung).

   2) Eine LED leuchtet auf dem Empfänger (die rote, blaue und grüne Gain LEDs blinken ebenfalls).

Für weitere Informationen über die Gain LEDs lesen Sie bitte in dem Abschnitt -Initialisierung des AR635- in der Bedienungsanleitung.

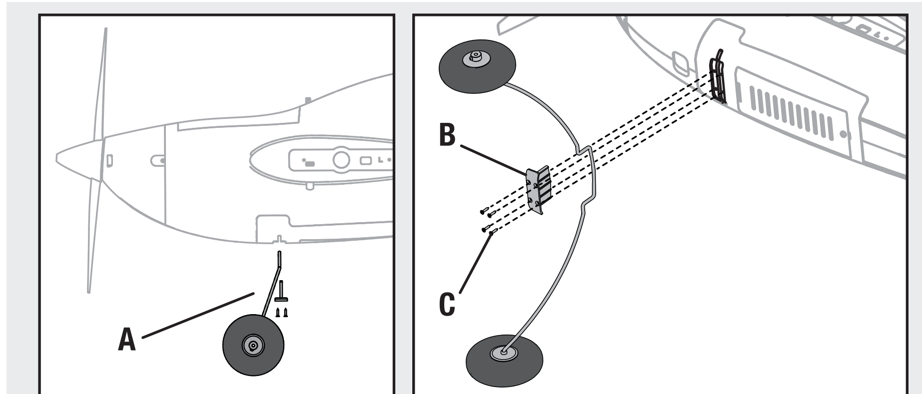


Montage des Fahrwerkes

1. Setzen Sie die Bugfahrwerksstrebe (**A**) mit dem nach vorne geneigtem Rad wie abgebildet ein.

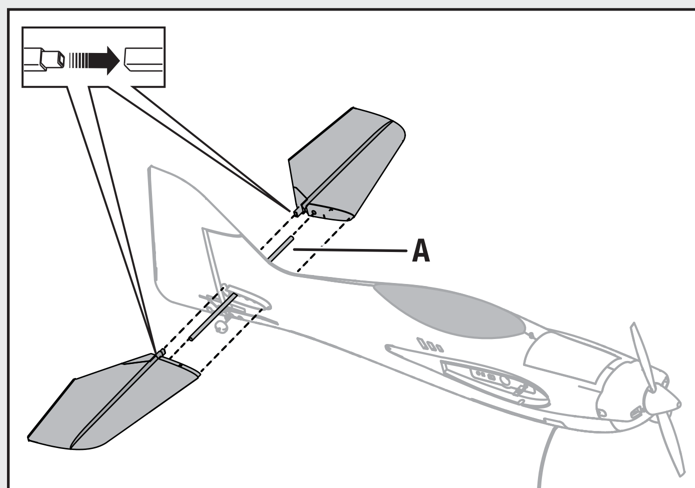
2. Setzen Sie das Hauptfahrwerk ein und die Abdeckung (**B**) auf den Rumpf und schrauben diese mit den vier Schrauben fest (**C**).

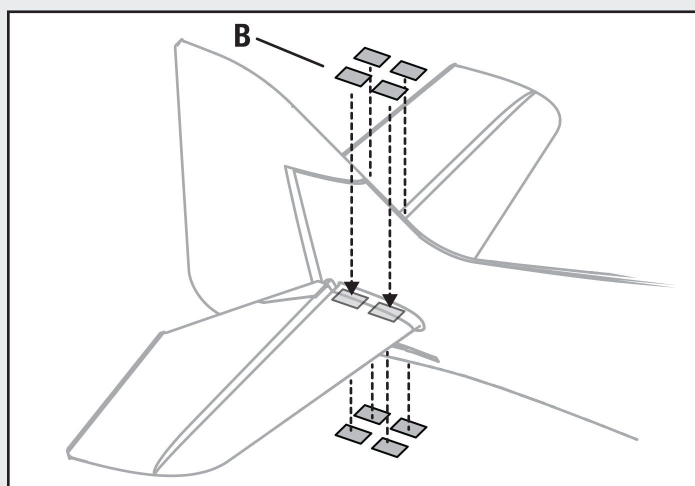
Demontieren Sie in umgekehrter Reihenfolge.



Montage des Höhenleitwerks

1. Schieben Sie den Leitwerksverbinder (**A**) in das Loch im Rumpf.
2. Montieren Sie die beiden Leiterkshälften wie abgebildet . Bitte achten Sie darauf, dass die Ruderhörner nach unten zeigen.
3. Kleben Sie die 8 Klebestreifen (**B**) auf den Rumpf und Leitwerk (jeweils auf der Ober und Unterseite)
4. Schließen Sie die Gabelköpfe an die Ruderhörner an (bitte lesen Sie die Anweisungen für den Anschluß der Gabelköpfe)
5. Falls notwendig demontieren Sie in umgekehrter Reihenfolge.



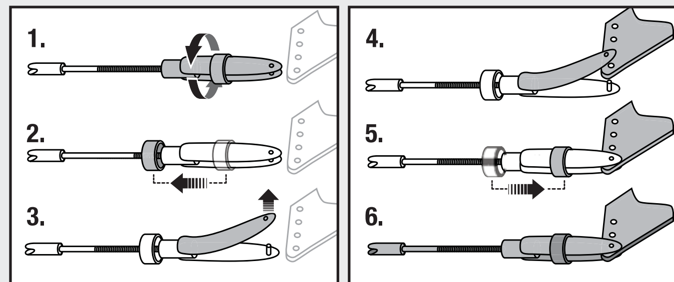


Zentrieren der Ruder und Montage der Gabelköpfe an den Ruderhörnern

Tipp: Drehen Sie den Gabelkopf auf dem Anlenkgestänge, um die Länge des Anlenkgestänges zwischen dem Servoarm und dem Steuerruderhorn zu ändern.

- Ziehen Sie die Hülse vom Gabelkopf zum Anlenkgestänge.
- Spreizen Sie den Gabelkopf vorsichtig auf und setzen Sie dann den Gabelkopfstift in das gewünschte Loch im Steuerruderhorn ein.
- Verschieben Sie die Hülse, um den Gabelkopf auf dem Steuerruderhorn festzuhalten.

Nach der Bindung eines Senders am Empfänder des Modells stellen Sie die Trimmungen und Sub-Trimmungen auf 0 und dann passen Sie die Gabelköpfe an, um die Steuerfl ächen zu zentrieren.



Einstellungen der Ruderhörner und Servoarme

Fliegen Sie das Modell mit den Werkseinstellungen, bevor Sie Änderungen durchführen. Die Abbildungen zeigen die Einstellungen für eine ausgewogene Aerobatik- und AS3X Einstellung. Die Position der Anlenkung auf den Ruderhorn hat direkten Einfluss auf die Reaktion des Flugzeuges und die AS3X Leistung.

⚠ **ACHTUNG:** Extremes 3D Fliegen ist für fortgeschrittene Piloten. Das ändern der Anlenkungen erfordert eine andere Gain Einstellung. Vergrößern Sie den Ruderweg durch umsetzten der Anlenkung, muß der Gain Wert reduziert werden um Schwingungen im Flug zu verhindern.

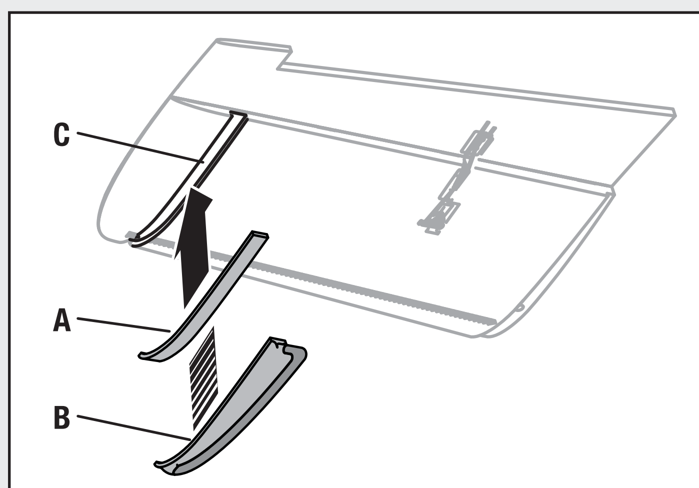
	Ruderhörner	Servoarme
Höhenruder		
Seitenruder		
Querruder		**DX6i Sender und darüber** / **Sendereinstellungen DX4e und DX5e**

Montage der SFG Technology Wing Fences

1. Kleben Sie vorsichtig das im Lieferumfang enthaltene Klebeband (**A**) auf die Unterseite der Wing Fences.

2. Richten Sie die mit Links (L) und Rechts (R) markierten Fences (**B**) auf den Schlitzen (**C**) der Ober- und Unterseite der Tragfläche aus. Die unteren Fences sind wie abgebildet mit Kunststoffkufen ausgestattet.

Falls gewünscht geben Sie eine kleine Menge dünnflüssigen Sekundenkleber (CA Kleber) auf die Fences und Tragfläche.



Montage der Tragflächen

1. Schieben Sie den Flächenverbinder (**A**) in den Rumpf.

⚠ **ACHTUNG:** Quetschen oder beschädigen Sie keine Kabel wenn Sie die Tragflächen am Rumpf montieren.

2. Schieben Sie die linke und rechte Tragfäche (**B** und **C**) auf den Flächenverbinder und in die Flächenaufnahme am Rumpf während Sie die Servoanschlüsse durch die Öffnungen führen.

3. Drehen Sie den Rumpf um dass das Fahrwerk nach oben zeigt. Sichern Sie die die linke und rechte Tragfläche am Rumpf mit den im Lieferumfang enthaltenen Schrauben (**D**).

4. Entfernen Sie die Schrauben (**E**) und die Empfängerklappe (**F**) von der Unterseite des Modells.

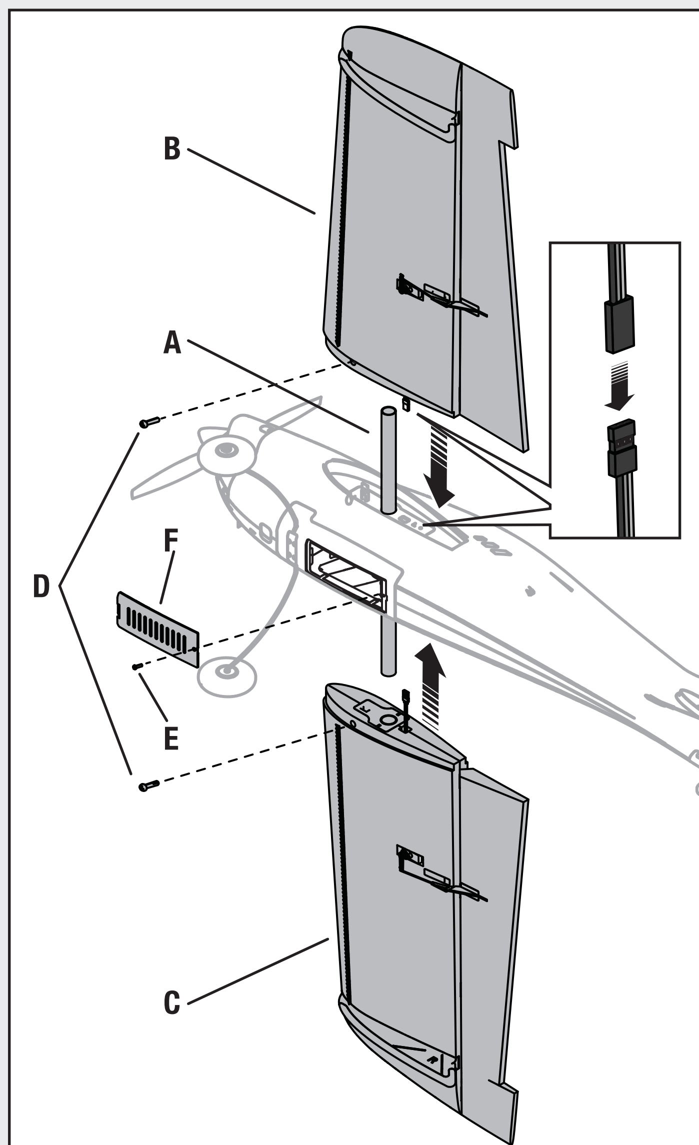
Tipp: Nutzen Sie eine Zange oder Pinzette um die Servokabel in den Rumpf zu ziehen.

5. Schließen Sie die Querruderservos von der Tragfläche an den Y-Kabel Anschluss im Rumpf an. Der linke und rechte Querruderanschluß kann an beliebiger Seite des Y- Kabels erfolgen.

6. Setzen Sie Empfängerklappe wieder auf und schrauben diese mit den Schrauben fest.

Demontieren Sie in umgekehrter Reihenfolge.

WICHTIG: Die einwandfreie Funktion des AS3X Systems erfordert beide Querruderanschlüsse in dem enthaltenen Y Stecker zu stecken und diesem in den AILE Kanal des Empfängers zu stecken.



Sendereinstellung

WICHTIG: Die Standardeinstellung des AR635 ist für 3D Mode mit dem DX6i Sender oder größer. Sollten Sie mit einem anderem Sender fliegen wollen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung des Empfängers.

Zum Fliegen dieses Flugzeuges ist ein vier Kanal Sender (oder größer) mit Dual Rates erforderlich. Die Spektrum DX4e, DX5e, DX6i, DX7s, DX8, DX10t,DX18 und JR X9503, 11X oder 12X Sender können verwendet werden.

Die unten aufgelisteten Einstellungen sind empfohlene Starteinstellungen.

Sendereinstellungen DX4e und DX5e

Servoweg .... 100% (nicht einstellbar)

Expo empfohlen

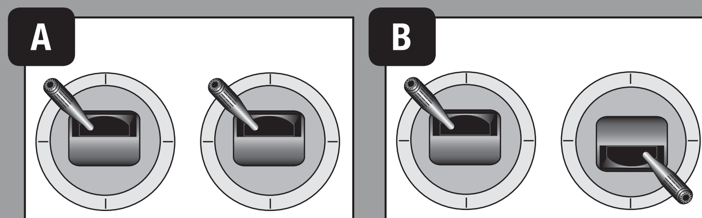
Aktivierung und Deaktivierung der Expofunktion
(Einige ältere DX4e und DX5e Sender habe diese Option nicht)
Planen Sie das Flugzeug mit der DX4e oder DX5e zu fliegen, trennen Sie bitte den Flugakku vom Empfänger bevor Sie diese Funktion aktivieren. Ist die Expofunktion aktiviert bleibt sie auch aktiv wenn der Sender aus und wieder eingeschaltet wurde. Wurde die Expofunktion deaktiviert bleibt dieses aus bis sie wieder aktiviert wird.

DX4e (Mode 1 und 2):

1. Schalten Sie mit ausgeschalteten Sender den ACT Schalter in die untere Position (ON) und den Rate Schalter in untere Position (LO)
2. Drücken und halten Sie den Trainer (Binde) Button und halten die beide Seuerknüppel (wie abgebildet) für die Aktivierung (**A**) oder Deaktivierung (**B**) während Sie den Sender einschalten.
3. Lassen Sie den Trainerschalter und die Steuerknüppel nach einer Serie von Tönen los (aufsteigende Tonfolge für die Aktivierung, absteigende Tonfolge für Deaktivierung).

DX5e (Modes 1 und 2):

1. Halten Sie die Querrudertrimmung nach rechts gedrückt für die Aktvierung oder nach links für die Deaktvierung bei dem Einschalten des Senders.
2. Lassen Sie die Querrudertrimmung nach einer Tonserie (aufsteigende Töne zeigen aktiviertes Expo oder absteigende Töne zeigen deaktiviertes Expo).



✓	Checkliste zum Sender einstellen
	Vor dem Binden eines nicht Computer Senders (DX4e, DXD5e):
	1. Stellen Sie sicher, dass die Expowerte auf ON (Ein) stehen..
	2. Stellen Sie alle Trimmungen auf Neutral (0%).
	3. Schalten Sie den Dual Rate Schalter auf High Rate (große Ausschläge).
	Nach dem Binden:
	1. Stellen Sie die Servos so ein, dass die Servoarme im rechten Winkel oder so nah an 90° wie möglich) stehen. Lösen Sie falls notwendig die Servoarme und stecken diese neu. Verwenden Sie keine Subtrimm Funktion da dieses die AS3X Funktion beeinflußt.
	2. Stellen Sie die Gestängelänge so ein, dass die Ruder zentriert sind wenn der Servoarm nah am rechten Winkel steht.
	3. Stellen Sie die Ausschläge wie benötigt im Sender ein.
	**ACHTUNG:** Für einen sicheren Betrieb binden Sie nach der Einstellung immer das Flugzeug neu um sicher zu stellen dass das Failsafe aktiv ist.

DX6i Sender und darüber

Servoweg 125%
Lassen Sie den Servoweg immer auf 125%. Verwenden Sie für kleine Ausschläge die Dual Rate Funktion. Stellen Sie für eine vernünftige Flugperformance die Dual Rate nicht kleiner als 50% (nur möglich bei Computer Sendern).

Tipp: Bei DX6i Sendern können Sie alle drei Kanäle (Querruder, Höhenruder und Seitenruder) mit einem kombinierten Schalter aktivieren. Sie können ebenfalls Expo wenn Sie dieses bevorzugen.

Tipp: DX7s und höhere Sender können die Dual Rates mit einem Schalter als Flight Mode aktivieren. (Kanal 5). Falls gewünscht, kann der Normale Flight Mode (Flugzustand) mit kleinen Ausschlägen und einem moderaten Exponential programmiert werden und der 3D Flight Mode mit großen Steuerausschlägen und der Expofunktion auf der Kurve.

Dual Rates and Expos

Dual Rate	Hohe Rate	Expo	Niedrige Rate	Expo
Querruder	**100%**	20%	**70%**	15%
Höhenruder	**100%**	20%	**70%**	15%
Seitenruder	**100%**	15%	**70%**	10%

Für das beste Fluggefühl empfehlen wir ihnen ihr Flugzeug mit der Dual Rate Einstellung auf High Rate (große Ausschläge) zu fliegen Sollten die Ausschläge dabei zu groß sein ist die Low Rate (kleine Ausschläge) Einstellung verfügbar.

✓	Checkliste zum Sender einstellen
	Vor dem Binden eines Computersenders (DX6i, DX7/DX7se, DX7s, DX8, DX10t, DX18):
	1. Wählen Sie einen freien Senderspeicher mit vollkommen freier Grundeinstellung (inklusive Trimmung und Subtrimmung)
	2. Wählen Sie Luftfahrzeug / Tragflächentyp: ein Querruderservo.
	3. Stellen Sie sicher dass die Expowerte gesetzt sind.
	4. Stellen Sie die Subtrimmung auf Neutral (0%)
	5. Stellen Sie den Servoweg auf 125% für Querruder, Höhenruder und Seitenruder.
	6. Stellen Sie den Dual Rate Wert auf 100 %, 70% für Querruder, Höhenruder und Seitenruder.
	Nach dem Binden:
	1. Stellen Sie die Servos so ein, dass die Servoarme im rechten Winkel oder so nah an 90° wie möglich) stehen. Lösen Sie falls notwendig die Servoarme und stecken diese neu.
	2. Stellen Sie die Gestängelänge so ein dass die Ruder zentriert sind wenn der Servoarm nah am rechten Winkel steht.
	3. Stellen Sie die Ausschläge wie benötigt im Sender ein.
	**ACHTUNG:** Für einen sicheren Betrieb binden Sie nach der Einstellung immer das Flugzeug neu um sicher zu stellen, dass das Failsafe aktiv ist.

Steuerrichtungstest

Binden Sie vor dem Test den Flugzeugempfänger mit dem Sender. Prüfen Sie ob die Ruderbewegungen zu den Steuerbefehlen am Sender in die richtigen Richtungen arbeiten. Führen Sie nach dem Test die Failsafeeinstellungen durch. Stellen Sie dabei sicher, dass die Ruder auf Neutral und das Gas und die Trimmung in der niedrigsten Stellung befinden. Führen Sie dann den Bindevorgang noch einmal durch, dass diese Einstellungen übernommen werden.
Sollte der Empfänger die Verbindung zum Sender verlieren fährt das Failsafe den Regler und die Servos in die bei dem Binden gespeicherte Position.

	Senderbefehl	Flugzeugreaktion
Höhenruder	Höhenruder nach oben	
	Höhenruder nach unten	
Querruder	Steuerknüppel rechts	
	Steuerknüppel links	
Seitenruder	Steuerknüppel rechts	
	Steuerknüppel links	

AS3X Kontrolltest

Bitte führen Sie den AS3X Kontrolltest durch um sicher zu stellen, dass das Flugzeug korrekt zu den Steuereingaben reagiert. Haben Sie sich davon überzeugt bewegen Sie das Flugzeug wie abgebildet um sicher zu stellen, dass das AS3X System die Ruder in die richtige Richtung steuert. Sollten die Ruder nicht wie dargestellt reagieren, fliegen Sie das Flugzeug bitte nicht. Bitte lesen Sie in der Empfängerbedienungsanleitung für mehr Information nach.

Das AS3X wird nicht aktiv bis der Gashebel oder Trimmung das erste Mal nach dem Anschließen erhöht wird. Ist das System aktiv ist es normal, dass sich die Ruder sehr schnell bewegen. Das System bleibt so lang aktiv bis der Akku getrennt wird.

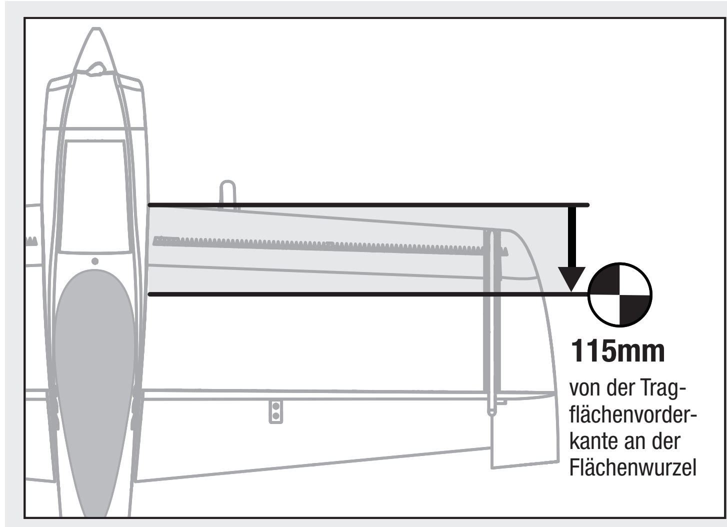
Gain (Empfindlichkeits) Einstellungen
Dieses Flugzeug wurde konsequent für verschiedene Flugzustände programmiert. Bei sehr wenigen Gelegenheiten können Sie Schwingungen beobachten. Bitte lesen Sie in den Flugtipps und in dem Leitfaden zur Problemlösung nach über mehr Informationen über Schwingungen und das Einstellen der Empfindlichkeit.

	Flugzeugbewegung	AS3X Reaktion
Höhenruder		
Querruder		
Seitenruder		

Der Schwerpunkt (CG)

Der Schwerpunkt wurde mit dem empfohlenen Akku in der Mitte des Akkufaches von der Tragflächenvorderkante an der Flächenwurzel nach hinten gemessen.

Tipp: Sie können ihr Flugzeug auf dem Rücken fliegen um zu überprüfen ob der Schwerpunkt korrekt ist. Das Flugzeug sollte bei 3/4 Gas ohne oder mit nur wenig Tiefenruder gerade fliegen. Ist der Schwerpunkt zu weit vorne (Nasenlastig) ist ein signifikanter Tiefenruderanteil notwendig um gerade zu fliegen. Ist der Schwerpunkt zu weit hinten (Hecklastig) ist Höhenruder notwendig um gerade zu fliegen.



Tipps zum Fliegen und Reparieren

Tipps zum Fliegen und Reparieren

Bitte beachten Sie lokale Gesetze und Vorschriften bevor Sie sich einen Platz zum fliegen suchen.

Führen Sie mit der Fernsteuerung einen Reichweitentest durch. Wir empfehlen, dass Sie Ihre Parkzone VisionAire nur bei moderaten Windstärken fliegen. Vermeiden Sie es neben Häusern, Bäumen, Kabeln und Gebäuden zu fliegen. Sie sollten ebenfalls Gegenden vermeiden in denen sich viele Leute aufhalten wie zum Beispiel Parks, Schulhöfe oder Fußballfelder.

Verstehen der Schwingungen

Ist das AS3X aktiv (nachdem Sie das erste Mal den Gasstick bewegt haben) ist es normal dass sich die Ruder nach der Bewegung des Flugzeuges bewegen. Bei einigen Flugzuständen könnten Sie Schwingungen beobachten s o dass sich das Flugzeug wie bei einer Überkontrolle aufschwingt. Sollte dieses passieren verringern Sie die Fluggeschwindigkeit. Stellen Sie bitte sicher, dass sich Flugzeug im Normalmode für höhere Fluggeschwindigkeiten befindet. Sollten die Schwingungen bestehen bleiben lesen Sie bitte im Leitfaden zur Problemlösung für mehr Information.

Start

Stellen Sie das Flugzeug in Startposition (gegen den Wind) Stellen Sie den Flugzustand (Kanal 5) auf Normal und erhöhen schrittweise das Gas von 3/4 auf Voll und halten die Startrichtung mit dem Ruder. Ziehen Sie vorsichtig das Höhenruder und steigen auf Sicherheitshöhe.

Fliegen

Bevor Sie den 3D Flugzustand aktivieren fliegen Sie das Flugzeug und trimmen es bei 3/4 Gas aus. Justieren Sie nach der Landung die Gestänge mechanisch nach und stellen die Trimmungen zurück auf Neutral. Stellen Sie sicher dass das Flugzeug vor dem Wechsel des Flight Mode (Flugzustand) ohne Trimmeingabe oder Sub-Trimm geradeaus fliegt.

Das Flugzeug reagiert extrem agil auf Steuereingaben. Bitte machen Sie sich erst in Normalmode (Kanal 5, Position 0) mit den Reaktionen des Flugzeuges vertraut. Die ersten Flüge im 3D Mode sollten Sie in großer Flughöhe und bei langsamen Geschwindigkeiten probieren.

Normalflug und 3 D Flug
Die Einstellungen für Normalflug und 3D Mode sind ab Werk für sicheren Betrieb und gute Performance eingestellt.

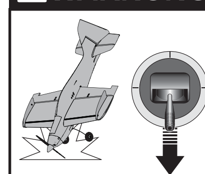
⚠ **ACHTUNG:** Das Vorwärtsfliegen bei wenig Wind mit Gas über 3/4 im 3D Mode oder große Sturzflüge mit hoher Geschwindigkeit können zu Schwingungen führen die das Flugzeug beschädigen können.

Sollte im Normalflug oder 3D Mode Schwingungen auftreten, verringern Sie das Gas unverzüglich. Sollten die Schwingungen bestehen bleiben, sehen Sie bitte im Leitfaden zur Problemlösung nach und justieren den Gainanteil (Empfindlichkeit) der Achse um die Schwingungen zu stoppen. Für zusätzliche Informationen zur Einstellung der Gainwerte sehen Sie bitte in der Bedienungsanleitung des Empfängers nach.

Landen

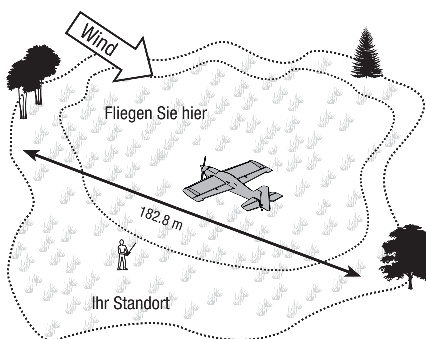
Stellen Sie für ihre ersten Flüge die Stopuhr auf 5 Minuten. Justieren Sie ihre Stopuhr auf längere oder kürzere Zeiten wenn Sie das Modell geflogen haben. Landen Sie unverzüglich wenn der Motor pulisert und laden den Akku neu. Es ist nicht empfohlen bis in die Niederspannungsabschaltung (LVC) zu fliegen.

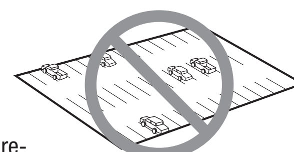
Landen Sie gegen den Wind. Fliegen Sie das Flugzeug bis ca. 90cm über der Landebahn und halten das Gas etwas bis das Flugzeug bereit zum Abfangen und Aufsetzen ist. Halten Sie bei dem Abfangen die Flügel gerade und das Flugzeug gegen den Wind gerichtet. Gehen Sie langsam vom Gas während Sie zum Aufsetzen auf die Räder das Höhenruder nach hinten ziehen.



⚠ WARNUNG

Bei Bodenberührung des Propeller sofort Gas Aus.







HINWEIS: Sollte ein Chrash (Absturz) bevorstehen reduzieren Sie das Gas oder die Trimmung unverzüglich. Das nicht befolgen könnte einen extra Schaden am Rumpf, sowie Motor und Regler zur Folge haben.

HINWEIS: Absturzschäden sind nicht durch die Garantie gedeckt.

HINWEIS: Lassen Sie das Flugzeug nach dem Fliegen niemals in der Sonne. Lagern Sie es nicht in heißer, geschlossener Umgebung wie einem Auto. Dieses könnte den Schaum beschädigen.

Reparaturen

Dank der Z-Schaum Konstruktion können die meisten Reparaturen mit fast jedem Klebstoff ausgeführt werden. (Heißkleber, normaler Sekundenkleber (CA), Epoxy etc..)

HINWEIS: Die Verwendung von Aktivatorspray für Sekundenkleber (CA) kann dazu führen dass die Lackierung des Flugzeuges beschädigt wird. Hantieren Sie nicht mit dem Modell bis der Aktivator vollständig getrocknet ist.

Vorbereitung für den Erstflug

1. Holen Sie den Inhalt heraus und überprüfen Sie ihn.
2. Laden Sie den Flugakku auf.
3. Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch.
4. Bauen Sie das Modell vollständig zusammen.
5. Setzen Sie den Flugakku (sobald er vollständig aufgeladen ist) in das Fluggerät ein.
6. Binden Sie das Fluggerät an Ihren Sender.
7. Stellen Sie sicher dass die Empfängereinstellungen zum Sender passen (siehe Sendereinstellung).
8. Stellen Sie sicher, dass sich die Anlenkgestänge frei bewegen.
9. Führen Sie mit dem Sender den Steuerrichtungstest durch.
10. Führen Sie einen AS3X Kontrolltest durch.
11. Passen Sie die Flugsteuerungen und den Sender an.
12. Führen Sie einen Reichweitentest durch.
13. Suchen Sie eine sichere und offene Fläche auf.
14. Planen Sie den Flug für Flugplatzbedingungen.

Wartung nach dem Flug

1. Trennen Sie den Flugakku vom Regler/ESC (notwendig zur Sicherheit und Akkuhaltbarkeit).
2. Schalten Sie den Sender aus.
3. Entfernen Sie den Flugakku aus dem Fluggerät.
4. Laden Sie den Flugakku neu auf.
5. Reparieren bzw. ersetzen Sie beschädigte Bauteile.
6. Lagern Sie den Flugakku gesondert vom Fluggerät und überwachen Sie die Aufl adung des Akkus.
7. Notieren Sie die Flugbedingungen und die Ergebnisse des Flugplans zur Planung zukünftiger Flüge.

Leitfaden zum 3D fliegen

Für den Anfang

Dieses Flugzeug und sein AS3X System wurden gemeinsam entwickelt um einem fortgeschrittenen Piloten zu helfen 3D Manöver zu erlernen. Je windstiller es dabei ist desto einfacher können diese Manöver geflogen werden.

Aktivieren Sie die 3D Einstellung mit dem zugeordnetem Kanal 5 /Aux Schalter auf dem Sender. Fliegen Sie in größerer Höhe mit geringer Geschwindigkeit, dass sie zu genug Raum zum Ausleiten oder Abfangen haben. Für die ersten Hovermanöver fliegen sie mit der Kabinenhaube zu sich gewand für eine einfachere Orientierung.

Gehen Sie bei dem 3D Flug sanft mit dem Gas um, reagieren aber immer schnell genug um das Modell in der Richtung zu halten die sie wünschen. Falls gewünscht bitten Sie einen Freund oder Zuschauer ihnen andere Zuschauer fern zu halten die sie bei dem Fliegen durch Ansprache stören könnten. 3D Manöver ziehen magisch Zuschauer an.

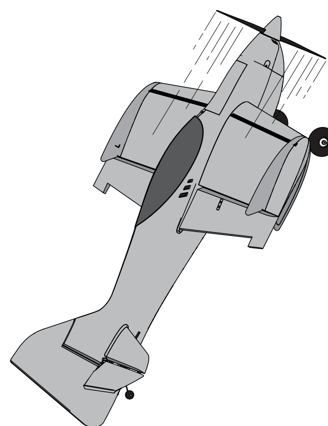
Erweitern Sie ihre Fähigkeiten

Das Erweitern ihrer Fähigkeiten kostet Zeit. Üben Sie regelmäßig und machen Sie sich einen Plan dazu. Das Beherrschen eines Manövers zur Zeit ist lohnenswerter als den Vorsatz alles gleichzeitig zu lernen. Seien Sie sich bitte immer der Leistung des Flugzeuges unter verschiedenen Bedingungen bewußt:

Was können Sie vom Flugzeug erwarten:

- *Stellen Sie das Flugzeug für eine konsistente Leistung in allen Flugszuständen und Bedingungen ein in denen Sie fliegen möchten. Nicht alle Herausforderungen sind immer vom Material abhängig so wie auch nicht alle Herausforderungen von den Fähigkeiten des Piloten abhängig sind.*
- *Haben Sie das Gefühl eine gute Basis erreicht zu haben, prüfen Sie sich ob diese richtig ist. Fliegen Sie ihre Stärken und die Stärken des Flugzeuges und minimieren dabei noch Schwächen.*
- *Kennen Sie ihre eigenen Grenzen und die ihrer Ausrüstung so dass Sie sich an größere Herausforderungen wagen können. Bauen Sie ihre Fähigkeiten gezielt weiter aus aber arbeiten sie nicht über der Leistungsfähigkeit des Flugzeuges.*
- *Haben Sie Spaß am 3D fliegen und teilen ihn mit anderen.*

Reduzieren Sie oder schalten Sie das AS3X System ab wenn Sie das Gefühl haben Sie sind bereit dazu.



Lernen Sie als erstes Basismanöver den Harrier um damit Manöver zu beginnen oder zu beenden.

Fortgeschrittene 3D Manöver	
Harrier:	Das Flugzeug fliegt langsam in einem hohem Anstellwinkel (ca 45°).
Rücken Harrier:	Das Flugzeug fliegt im Rückenflug langsam in einem hohem Anstellwinkel (ca 45°)
Hover:	Die Flugzeugnase zeigt nach oben während das Modell mit dem Propellerschub auf (fast) gleicher Höhe gehalten wird.
Torque Rolle:	Das Flugzeug hovert und dreht sich sich dabei um seine Rollachse.
Harrier Rolle:	Das Flugzeug fliegt einen Harrier während es sich um seine Rollachse dreht.
Wasserfall:	Das Flugzeug dreht auf der Pitchachse komplett um 360° mit sehr wenig Geschwindigkeit oder Änderung in der Flughöhe.
Rücken Wasserfall:	Das Flugzeug dreht im Rückenflug auf der Pitchachse komplett um 360° mit sehr wenig Geschwindigkeit oder Änderung in der Flughöhe.

Wartung der Antriebskomponenten

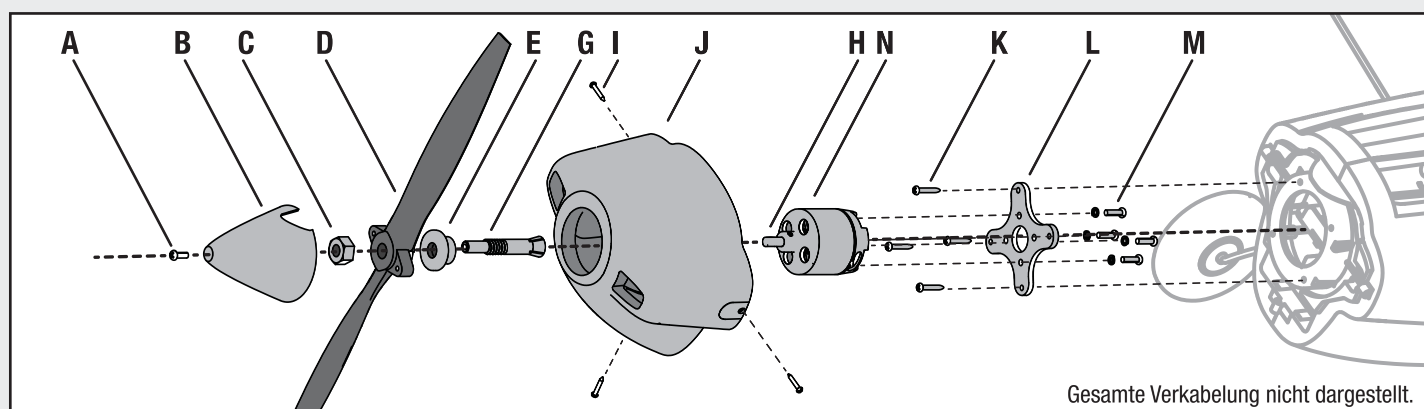
Demontage

1. Entfernen Sie die Spinnerschraube (**A**) und Spinner (**B**) vom Mitnehmer (**G**)
2. Entfernen Sie die Spinnermutter (**C**), den Propeller (**D**), die Rückplatte (**E**) und den Mitnehmer von der Motorwelle H) Zum Drehen der Spinnermutter benötigen Sie ein Werkzeug.
3. Entfernen Sie die 3 Schrauben (**I**) von der Motorhaube (**J**) und nehmen diese vorsichtig ab. Die Motorhaube könnte von etwas Lack gehalten werden.
4. Entfernen Sie die 4 Schrauben (**K**) vom Motorhalter (**L**) und dem Rumpf.
5. Trennen Sie die Motorkabel von den Reglerkabel.
6. Entfernen Sie die 4 Schrauben (**M**) und den Motor (**N**) vom Motorträger.

Montage

Montieren Sie in umgekehrter Reihenfolge.

- Schließen Sie die Motoranschlußkabel farblich korrekt an den Regler an.
- Die Größenangabe des Propellers (12x4) muß nach vorne zeigen.
- Zum Festziehen auf dem Mitnehmer ist ein Werkzeug erforderlich.



Gesamte Verkabelung nicht dargestellt.

Leitfaden zur Problemlösung AS3X

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Schwingungen	Geschwindigkeit zu hoch	Reduzieren Sie die Geschwindigkeit
	Beschädigter Propeller oder Spinner	Ersetzen Sie den Propeller oder Spinner
	Propeller nicht gewuchtet	Wuchten Sie den Propeller. Für mehr Informationen sehen Sie bitte John Redmanns Propeller Balancing Video unter www.horizonhobby.com.
	Geänderte Flugbedingungen	Stellen Sie den Gainwert passend zu den Flugbedingungen ein (Wind,Drift, lokale Bedingungen Luftfeuchtigkeit, Temperatur etc..)
	Motorvibrationen	Ersetzen Sie alle Teile und ziehen Befestigungen wie benötigt an.
	Empfänger lose	Richten Sie den Empfänger im Rumpf aus und befestigen Sie ihn.
	Lose Komponenten	Befestigen und sichern Sie die Teile (Servo Arm, Gestänge , Servohorn und Ruder)
	Teile verschlissen	Justieren Sie zur Kompensation abgenutze Teile oder ersetzen diese (speziell Propeller, Gelenke oder Servos)
	Servoaussetzer	Ersetzen Sie das Servo.
	Falscher Sendertyp (Computersender oder nicht Computersender zum Empfänger zugeordnet.	Weisen Sie den Empfänger den richtigen Sendertyp zu (bitte sehen Sie dazu in der Anleitung nach)
	Sollte die Schwingungen bestehen bleiben	Verringern Sie den Gainanteil (bitte sehen Sie dazu in der Anleitung nach)
Trimmung ändert sich beim Wechsel des Flugzustandes	Trimmung ist nicht neutral	Sollten Sie mehr als 8 Klicks benötigen, justieren Sie den Gabelkopf mechanisch.
	Sub-Trim ist nicht neutral	Sub-Trim Einstellungen sind NICHT zulässig. Justieren Sie den Arm oder Gabelkopf
Falsche Reaktionen auf die AS3X Ruderkontrolle	Falsche Empfängereinstellungen die zum Crash führen können.	Fliegen Sie NICHT. Korrigieren Sie die Einstellungen (bitte lesen Sie dazu in der Empfängeranleitung nach) und fliegen dann.

Leitfaden zur Problemlösung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Fluggerät reagiert nicht auf Gaseingaben, aber auf andere Steuerungen	Das Gas befindet sich nicht im Leerlauf, und/oder die Gastrimmung ist zu hoch	Steuerungen mit Gassteuerknüppel und Gastrimmung auf niedrigste Einstellung zurücksetzen
	Gas-Servoweg ist niedriger als 100%	Sicherstellen, das der Gas-Servoweg 100% oder mehr beträgt
	Gaskanal ist reversiert (umgedreht)	Reversieren (drehen) Sie den Gaskanal am Sender
	Motor ist vom Regler getrennt	Stellen Sie sicher dass der Motor am Regler angeschlossen ist.
Zusätzliches Propellergeräusch oder zusätzliche Schwingung	Propeller und Spinner, Aufnahme oder Motor beschädigt	Beschädigte Teile austauschen
	Propeller läuft unrund	Wuchten oder ersetzen Sie den Propeller
	Propellerschrabe ist zu lose	Ziehen Sie die Propellermutter an
	Spinner ist nicht vollständig befestigt	Ziehen Sie den Spinner an oder setzten ihn 180° gedreht auf
Verringerte Flugzeit oder untermotorisiertes Fluggerät	Ladestatus des Flugakkus ist niedrig	Flugakku vollständig neu aufladen
	Propeller umgekehrt eingebaut	Propeller mit Nummern nach vorne weisend einbauen
	Flugakku beschädigt	Flugakku austauschen und Anweisungen des Flugakkus befolgen
	Flugbedingungen können zu kalt sein	Sicherstellen, dass Akku vor Verwendung warm ist
	Akkukapazität zu gering für die Flugbedingungen	Ersetzen Sie den Akku mit einem größerer Kapazität.
Das Fluggerät lässt sich (während der Bindung) nicht an den Sender binden	Sender steht während des Bindens zu nah am Empfänger	Stellen Sie den Sender etwas weiter vom Empfänger weg Trennen Sie den Flugakku und schließen ihn erneut an
	Fluggerät oder Sender sind zu nahe an einem großen Metallgegenstand	Stellen Sie den Sender weiter weg von den großen metallischen Objekten
	Der Bindestecker steckt nicht ordnungsgemäß im Bindeanschluss	Bindestecker in den Bindeanschluss stecken und Fluggerät an den Sender binden
	Ladestatus des Flugakkus/der Senderbatterie zu gering	Den Flugakku bzw. die Batterie neu aufladen bzw. austauschen
	Bindeschalter oder Knopf wurde während des Bindevorganges nicht lang genug gedrückt gehalten	Schalten Sie den Sender aus und wiederholen den Bindevorgang. Halten Sie den Senderbindebutton / Schalter gedrückt bis der Empfängergebunden ist.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Fluggerät lässt sich (nach der Bindung) nicht mit dem Sender verbinden	Der Sender ist während des Verbindungsvorgangs zu nahe am Fluggerät	Den eingeschalteten Sender ein paar Fuß vom Fluggerät bewegen, Flugakku vom Flugzeug abklemmen und wieder anschließen
	Fluggerät oder Sender sind zu nahe an einem großen Metallgegenstand	Stellen Sie den Sender weiter weg von den großen metallischen Objekten
	Bindestecker blieb im Bindeanschluss stecken	Sender neu mit Flugzeug binden, und Bindestecker vor dem Einschalten abziehen
	Flugzeug an Speicher von anderem Modell gebunden (nur Model Match Sender)	Richtigen Modellspeicher auf dem Sender wählen
	Ladestatus des Flugakkus/der Senderbatterie zu gering	Den Flugakku bzw. die Batterie neu aufladen bzw. austauschen
	Der Sender wurde möglicherweise an ein anderes Modell gebunden (oder mit anderem DSM-Protokoll)	Binden Sie das Fluggerät an den Sender
Ruder bewegt sich nicht	Beschädigung von Ruder, Steuerruderhorn, Anlenkgestänge oder Servo	Beschädigte Teile austauschen oder reparieren und Steuerungen anpassen
	Gestänge beschädigt oder Verbindungen locker	Richtiges Modell neu an den Sender binden oder im Sender wählen
	Sender ist nicht ordnungsgemäß gebunden, oder das falsche Modell wurde gewählt	Richtiges Modell neu an den Sender binden oder im Sender wählen
	Akkuladung ist zu niedrig	Laden Sie den Flugakku vollständig
	Empfängerstromversorung (BEC) des Reglers ist beschädigt	Ersetzen Sie den Regler
Steuerung reversiert	Sendereinstellungen sind umgekehrt	Steuerrichtungstest durchführen, und die Steuerungen auf dem Sender geeignet anpassen
Motor pulsiert und verliert an Leistung	ESC verwendet als Standardeinstellung sanfte Niederspannungabschaltung (LVC)	Laden Sie den Flugakku vollständig oder ersetzen den Akku
	Wetterbedingungen u. U. zu kalt	Verschieben Sie den Flug bis es wärmer ist
	Batterie ist alt, leer oder beschädigt	Ersetzen Sie den Akku
	Batteriestromleistung u. U. zu schwach	Verwenden Sie den empfohlenen Akku

Garantieeinschränkungen

Warnung
Ein ferngesteuertes Modell ist kein Spielzeug. Es kann, wenn es falsch eingesetzt wird, zu erheblichen Verletzungen bei Lebewesen und Beschädigungen an Sachgütern führen. Betreiben Sie Ihr RC-Modell nur auf freien Plätzen und beachten Sie alle Hinweise der Bedienungsanleitung des Modells wie auch der Fernsteuerung.

Garantiezeitraum
Exklusive Garantie ¬ Horizon Hobby Inc (Horizon) garantiert, dass das gekaufte Produkt frei von Material- und Montagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmung des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum.

Einschränkungen der Garantie

(a) Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden.
Verkäufe an dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerruft dann bestehende Garantiebestimmungen.

(b) Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht.

(c) Ansprüche des Käufers ¬ Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird.

Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die in den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus. Die Garantie schließt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden aus. Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretung bedürfen der Schriftform.

Schadensbeschränkung
Horizon ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, Einkommensausfälle oder kommerzielle Verluste, die in irgendeinem Zusammenhang mit dem Produkt stehen verantwortlich, unabhängig ab ein Anspruch im Zusammenhang mit einem Vertrag, der Garantie oder der Gewährleistung erhoben werden. Horizon wird darüber hinaus keine Ansprüche aus einem Garantiefall akzeptieren, die über den individuellen Wert des Produktes hinaus gehen. Horizon hat keinen Einfluss auf den Einbau, die Verwendung oder die Wartung des Produktes oder etwaiger Produktkombinationen, die vom Käufer gewählt werden. Horizon übernimmt keine Garantie und akzeptiert keine Ansprüche für in der folge auftretende Verletzungen oder Beschädigungen. Mit der Verwendung und dem Einbau des Produktes akzeptiert der Käufer alle aufgeführten Garantiebestimmungen ohne Einschränkungen und Vorbehalte.

Wenn Sie als Käufer nicht bereit sind, diese Bestimmungen im Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes zu akzeptieren, werden Sie gebeten, dass Produkt in unbenutztem Zustand in der Originalverpackung vollständig bei dem Verkäufer zurückzugeben.

Sicherheitshinweise
Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert einige mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und umsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme zu lesen und zu verstehen. Nur so kann der falsche Umgang verhindert und Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

Fragen, Hilfe und Reparaturen
Ihr lokaler Fachhändler und die Verkaufstelle können eine Garantiebeurteilung ohne Rücksprache mit Horizon nicht durchführen. Dies gilt auch für Garantiereparaturen. Deshalb kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Händler, der sich mit Horizon kurz schließen wird, um eine sachgerechte Entscheidung zu fällen, die Ihnen schnellst möglich hilft.

Wartung und Reparatur
Muss Ihr Produkt gewartet oder repariert werden, wenden Sie sich entweder an Ihren Fachhändler oder direkt an Horizon.

Rücksendungen/Reparaturen werden nur mit einer von Horizon vergebenen RMA Nummer bearbeitet. Diese Nummer erhalten Sie oder ihr Fachhändler vom technischen Service. Mehr Informationen dazu erhalten Sie im Serviceportal unter www. Horizonhobby.de oder telefonisch bei dem technischen Service von Horizon.

Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreicht, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paketdienstleister mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bis zur Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt. Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesendeten Einzelkomponenten. Weiterhin benötigen wir die vollständige Adresse, eine Telefonnummer für Rückfragen, sowie eine Email Adresse.

Garantie und Reparaturen
Garantieanfragen werden nur bearbeitet, wenn ein Originalkaufbeleg von einem autorisierten Fachhändler beiliegt, aus dem der Käufer und das Kaufdatum hervorgeht. Sollte sich ein Garantiefall bestätigen wird das Produkt repariert oder ersetzt. Diese Entscheidung obliegt einzig Horizon Hobby.

Kostenpflichtige Reparaturen
Liegt eine kostenpflichtige Reparatur vor, erstellen wir einen Kostenvoranschlag, den wir Ihrem Händler übermitteln. Die Reparatur wird erst vorgenommen, wenn wir die Freigabe des Händlers erhalten. Der Preis für die Reparatur ist bei Ihrem Händler zu entrichten. Bei kostenpflichtigen Reparaturen werden mindestens 30 Minuten Werkstattzeit und die Rückversandkosten in Rechnung gestellt.

Sollten wir nach 90 Tagen keine Einverständniserklärung zur Reparatur vorliegen haben, behalten wir uns vor, das Produkt zu vernichten oder anderweitig zu verwerten.

Achtung: Kostenpflichtige Reparaturen nehmen wir nur für Elektronik und Motoren vor. Mechanische Reparaturen, besonders bei Hubschraubern und RC-Cars sind extrem aufwendig und müssen deshalb vom Käufer selbst vorgenommen werden.

Europäische Union:
Elektronik und Motoren müssen regelmäßig geprüft und gewartet werden. Für Servicezwecke sollten die Produkt an die folgende Adresse gesendet werden:

Horizon Technischer Service
Christian-Junge-Straße 1
25337 Elmshorn, Germany

Bitte rufen Sie +49 (0) 4121 2655 100 an oder schreiben Sie uns ein Email an service@horizonhobby.de um jede mögliche Frage zum Produkt oder der Garantieabwicklung zu stellen.

Kontaktinformationen

Land des Kaufs	Horizon Hobby	Adresse	Telefonnummer/E-Mail-Adresse
Deutschland	Horizon Technischer Service	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn Deutschland	+49 (0) 4121 2655 100 service@horizonhobby.de

Konformitätsinformationen für die Europäische Union



Konformitätserklärung laut Allgemeine Anforderungen (ISO/IEC 17050-1:2004, korrigierte Fassung 2007-06-15); Deutsche und Englische Fassung EN ISO/IEC 17050-1:2010
Declaration of conformity (in accordance with ISO/IEC 17050-1)

n.HH2012092701
Horizon Hobby GmbH
Christian-Junge-Straße 1
D-25337 Elmshorn

erklärt das Produkt: PKZ VisionAire BNF (PKZ6580)
declares the product: PKZ VisionAire BNF (PKZ6580)
Geräteklasse: 1
equipment class 1

im Einklang mit den Anforderungen der unten aufgeführten Bestimmungen nach den Bestimmungen des FTEG (Artikel 3 der R&TTE), europäischen EMV-Richtlinie 2004/108/EG und 2006/95/EG LVD:

The object of declaration described above is in conformity with the requirements of the specifications listed below, following the provisions of the FTEG (Article 3 of the R&TTE directive), European EMC Directive 2004/108/EC and LVD Directive 2006/95/EC:

Angewendete harmonisierte Normen:
Harmonized standards applied:

EN 301 489-1 V1.7.1: 2006
EN 301 489-17 V1.3.2: 2008

EN 60950-1:2006+A11

EN55022: 2010
EN55024: 2010

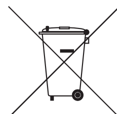


Steven A. Hall
Geschäfstführer
Managing Director

Birgit Schamuhn
Geschäftsführerin
Managing Director

Elmshorn, 27.09.2012

Horizon Hobby GmbH; Christian-Junge-Straße 1; D-25337 Elmshorn
HR Pi: HRB 1909; UStIDNr.:DE812678792; Str.Nr.: 1829812324
Geschäftsführer: Birgit Schamuhn, Steven A. Hall
Tel.: +49 (0) 4121 2655 100 • Fax: +49 4121 4655111
eMail: info@horizonhobby.de
Internet: www.horizonhobby.de
Es gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen, die in unseren Geschäftsräumen eingesehen werden können. Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung Eigentum der Horizon Hobby GmbH



Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten in der Europäischen Union

Dieses Produkt darf nicht mit anderem Abfall entsorgt werden. Stattdessen obliegt es dem Benutzer, das Altgerät an einer designierten Recycling Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte abzugeben. Die getrennte Sammlung und Wiederverwertung Ihres Altgeräts zum Zeitpunkt der Entsorgung hilft, Rohstoffe zu sparen und sicherzustellen, dass bei seinem Recycling die menschliche Gesundheit und die Umwelt geschützt werden. Weitere Informationen, wo Sie Ihr Altgerät zum Recycling abgeben können, erhalten Sie bei Ihrer lokalen Kommunalverwaltung, Ihrem Haushaltsabfall Entsorgungsdienst oder bei der Verkaufsstelle Ihres Produkts.

REMARQUE

Toutes les instructions, garanties et autres documents de garantie sont sujets à la seule discrétion de Horizon Hobby, Inc. Veuillez, pour une littérature produits bien à jour, visiter www.horizonhobby.com et cliquer sur l'onglet de support de ce produit.

Signification de certains mots :

Les termes suivants servent, dans toute la documentation des produits, à désigner différents niveaux de blessures potentielles lors de l'utilisation de ce produit :
REMARQUE: Procédures qui, si elles ne sont pas correctement suivies, peuvent éventuellement entraîner des dégâts matériels ET créent un très faible risque de blessure.
ATTENTION: Procédures qui, si elles ne sont pas correctement suivies, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement des blessures graves.
AVERTISSEMENT: Procédures qui, si elles ne sont pas correctement suivies, peuvent entraîner des dégâts matériels, dommages collatéraux et des blessures graves éventuellement un décès OU créer un risque élevé de blessure superficielle.


AVERTISSEMENT : Lisez la TOTALITE du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut avoir comme résultat un endommagement du produit lui-même, des dégâts matériels voire entraîner des blessures graves.
Ceci est un produit de loisirs perfectionné. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert quelques aptitudes de base à la mécanique. L'incapacité à manipuler ce produit de manière sûre et responsable peut provoquer des blessures ou des dommages au produit ou à d'autres biens. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la supervision directe d'un adulte. Ne pas essayer de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'approbation de Horizon Hobby, Inc. Ce manuel comporte des instructions de sécurité, de mise en œuvre et d'entretien. Il est capital de lire et de respecter toutes les instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage ou l'utilisation afin de le manipuler correctement et d'éviter les dommages ou les blessures graves.

Age recommandé : Ne convient pas à un enfant de moins de 14 ans. Ceci n'est pas un jouet.

Précautions et avertissements liés à la sécurité

En tant qu'utilisateur de ce produit, il est de votre seule responsabilité de le faire fonctionner d'une manière qui ne mette en danger ni votre personne, ni de tiers et qui ne provoque pas de dégâts au produit lui-même ou à la propriété d'autrui.

- Gardez une bonne distance de sécurité tout autour de votre modèle, afin d' éviter les collisions ou les blessures. Ce modèle est contrôlé par un signal radio, qui peut être soumis à des interférences provenant de nombreuses sources hors de votre contrôle. Une interférence peut provoquer une perte momentanée de contrôle.
- Faites toujours fonctionner votre modèle dans une zone dégagée, à l'écart de voitures, du trafic et des personnes.
- Respectez toujours scrupuleusement les instructions et les mises en garde concernant ce produit et tous les équipements optionnels/complémentaires (chargeurs, packs de batteries rechargeables, etc.) que vous utilisez.
- Tenez tous les produits chimiques, les petites pièces et les composants électroniques, hors de portée des enfants.
- Évitez toujours d'exposer à l'eau tout équipement non spécifiquement conçu et protégé à cet effet. L'humidité endommage les composants électroniques.
- Ne léchez ni ne mettez jamais en bouche quelque partie de votre modèle que ce soit - risque de blessures graves voire de danger de mort.
- Ne faites jamais fonctionner votre modèle lorsque les batteries de l'émetteur sont faibles.
- Gardez toujours l'aéronef à vue et gardez-en toujours le contrôle.
- Utilisez toujours des batteries complètement chargées.
- Gardez toujours l'émetteur en marche lorsque l'aéronef est en marche.
- Enlevez toujours les batteries avant démontage.
- Veillez toujours à ce que les pièces en mouvement soient propres.
- Veillez toujours à ce que toutes les pièces soient sèches.
- Laissez toujours le temps aux pièces de refroidir avant de les toucher.
- Enlevez toujours les batteries après utilisation.
- Assurez-vous toujours que la sécurité (failsafe) est configurée correctement avant de voler.
- Ne faites jamais voler un aéronef dont le câblage est endommagé.
- N'entrez jamais en contact avec des pièces en mouvement.

Avertissements relatifs à la batterie

Le chargeur de batterie accompagnant votre aéronef a été conçu pour une recharge et un équilibrage de votre batterie en toute sécurité.


ATTENTION: Les instructions et avertissements doivent scrupuleusement être suivis. Une mauvaise manipulation de batteries Li-Po peut provoquer un incendie, des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels.

- En manipulant, en chargeant ou en utilisant la batterie Li-Po incluse, vous assumez tous les risques associés aux batteries au lithium.
- Si la batterie commence à gonfler ou à se dilater, cessez immédiatement de l'utiliser. Si vous étiez en train de la charger ou de la décharger, interrompez la procédure et déconnectez-la. Continuer à utiliser, charger ou décharger une batterie qui gonfle ou se dilate peut provoquer un incendie.
- Pour obtenir les meilleurs résultats, entreposez toujours la batterie à température ambiante, dans un endroit sec.
- Lorsque vous transportez la batterie ou que vous la stockez temporairement, la température doit toujours être comprise entre 5 et 49 ºC. Ne stockez en aucun cas la batterie ou l'avion dans une voiture ou à un endroit directement exposé à la lumière du soleil. Laissée dans une voiture chaude, la batterie peut se détériorer ou même prendre feu.
- Chargez toujours les batteries à distance de tout matériau inflammable.
- Faites toujours l'inspection de la batterie avant la charge, et ne chargez jamais des batteries hors d'usage ou endommagées.
- Déconnectez toujours la batterie après la charge, et laissez le chargeur se refroidir entre les charges.
- Surveillez toujours en continu la température du pack de batteries au cours de la charge.
- UTILISEZ EXCLUSIVEMENT UN CHARGEUR CONÇU SPÉCIFIQUEMENT POUR CHARGER DES BATTERIES LI-PO. Le fait de charger la batterie avec un chargeur non compatible peut être à l'origine d'un incendie provoquant des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels.
- Ne déchargez jamais les cellules Li-Po en dessous de 3 V.
- Ne couvrez jamais les étiquettes d'avertissement avec des bandes auto-agrippantes.
- Ne laissez jamais sans surveillance des batteries en cours de charge.
- Ne chargez jamais les batteries sans respecter les niveaux recommandés.
- N'essayez jamais de démonter ou de modifier le chargeur.
- Ne laissez jamais des mineurs charger des packs de batteries.
- Ne chargez jamais les batteries dans des endroits extrêmement chauds ou froids (la plage de températures recommandées se situe entre 5 et 49 °C) ou à la lumière directe du soleil.

– Introduction –

Bienvenue dans le monde passionnant du vol 3D! Même si le ParkZone VisionAire n’est pas votre premier modèle de vol 3D, il deviendra très rapidement votre favori. Son impressionnant rapport masse/puissance couplé à l’incroyable stabilité et agilité du système AS3X (Stabilisation artificielle -3 axes) vous permettront de pousser vos limites acrobatiques en peu de temps. Sa faible charge alaire et sa vitesse de décrochage très basse vous aideront également.

Avant de commencer à explorer les recoins du domaine de vol, prenez un peu de temps pour lire ce manuel. Il contient des informations importantes relatives à l’affectation du VisionAire à votre émetteur DSM2/DSMX, des informations concernant les débattements, la charge de la batterie et bien d’autres. Il y a également un guide de dépannage et tout ce qu’il faut pour assurer votre premier vol et faire que tous les suivants soient les meilleurs.

Contenu de la boîte

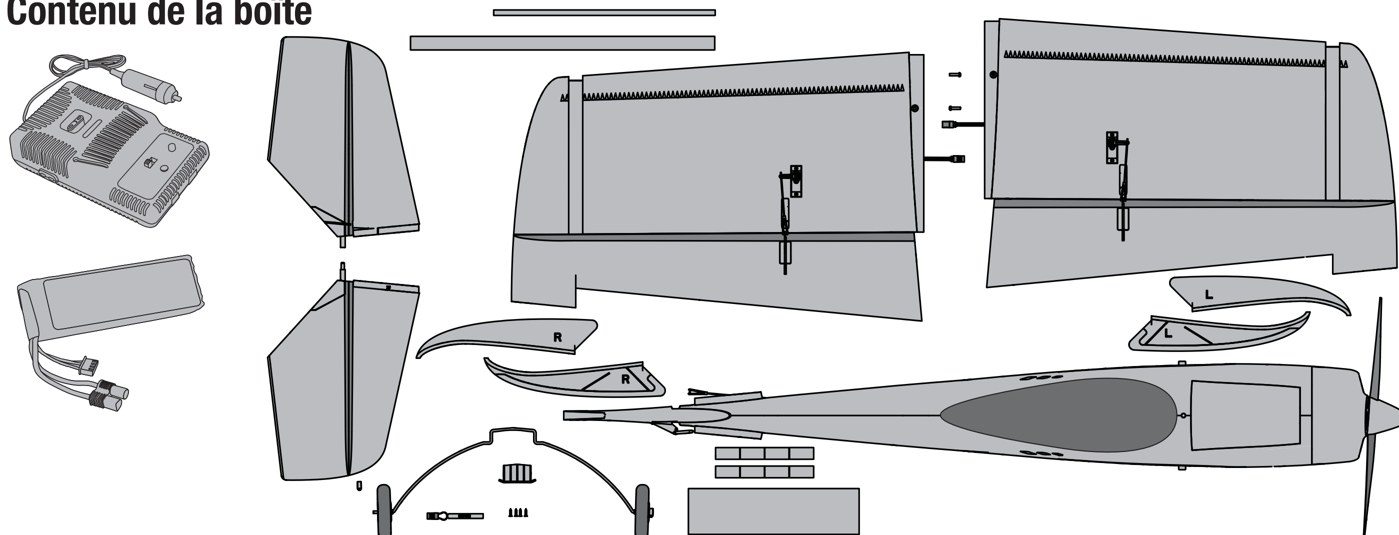
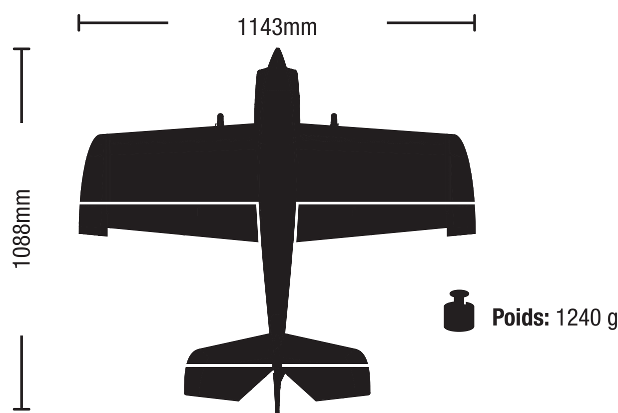


Table des matières

Caractéristiques



Installé		Moteur brushless BL10 à cage tournante 1250Kv
Installé		Contrôleur brushless 40A Lite Pro Switch Mode BEC (V2)
Installés		(4) Servos (EFLR7155)
Installé		Récepteur Spektrum AR635, 6-vois AS3X Sport
Incluse		**Batterie:** Li-Po 11.1V 3S 2200mA 25C
Incluse		**Chargeur:** Li-Po 3S de 300mA à 2A
Vendu séparé-ment		**Emetteur recommandé:** 4 voies ou + Spektrum 2.4Ghz DSM2/DSMX

Visitez www.parkzone.com pour enregistrer votre produit.

Charge de la batterie de vol

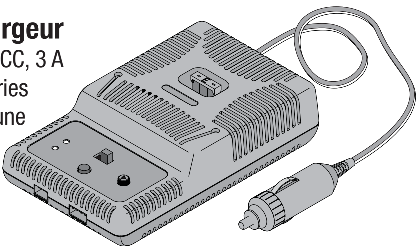
Votre VisonAire est livré accompagné d'un chargeur-équilibreur CC et d'une batterie Li-Po 3S. Il ne faudra charger votre batterie qu'avec le chargeur inclus fourni. En cours de charge, ne laissez jamais la batterie et le chargeur sans surveillance. Le non-respect de ces instructions peut provoquer un incendie. Lors de la charge, assurez-vous que la batterie se trouve sur une surface ininfl ammable. Chargez la batterie de vol pendant que vous assemblez l'aéronef. Installez la batterie complètement chargée pour procéder aux essais des commandes et à l'affectation.

Caractéristiques du chargeur-équilibreur DC Li-Po

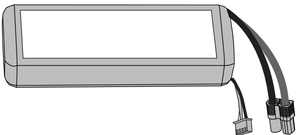
- Équilibre et charge des packs de batteries lithium polymère à 2 ou 3 éléments
- Taux de charge variables allant de 300 mAh à 2 A
- Fonctionnement simple par un seul bouton-poussoir
- Indicateur d'état de charge par témoin DEL
- Indicateur d'équilibrage de l'élément par témoin DEL
- Générateur de signal audible indiquant l'état de l'alimentation et de la charge
- Câble d'entrée 12 V de prise allume cigare

Caractéristiques du chargeur

- Puissance en entrée : 12 V CC, 3 A
- Charge des packs de batteries Li-Po de 2 à 3 éléments d'une capacité minimale de 300 mAh



Batterie Li-Po 11.1V 3S 2200mA (PKZ1029)



Le pack de batteries Li-Po 3S du ParkZone comporte un câble d'équilibrage qui vous permettra de charger votre pack de batteries en toute sécurité dès lors que vous utilisez le chargeur-équilibreur Li-Po ParkZone inclus.

- Intensité de charge maximale 1C (2.2 A)

⚠ **ATTENTION :** Le connecteur d'équilibrage doit être enfi ché dans le port correct du chargeur avant la charge.

Le processus de charge de la batterie

1. Ne chargez que des batteries froides au toucher et qui soient en parfait état. Examinez la batterie pour vous assurer qu'elle n'est pas endommagée, c'est à dire, gonflée, pliée, écrasée ou perforée.
2. Connectez le câble d'entrée du chargeur à une source d'alimentation appropriée (sortie 12 V allume cigare).
3. Si la mise en route du chargeur Li-Po s'est faite correctement, il se passera 3 secondes environ avant un « bip » sonore et le clignotement de la DEL verte (Ready).
4. Tournez le sélecteur d'intensité de charge de façon à orienter la flèche sur l'intensité correspondante à votre batterie (La batterie du VisionAire est de 2200mA, elle se charge sous 2A). NE PAS changer l'intensité de charge après le lancement de la charge.
5. Déplacez le sélecteur du nombre d'éléments 2S ou 3S en fonction de votre batterie (batterie 3S incluse).
6. Connectez la prise d'équilibrage de la batterie au port approprié 2S ou 3S (La batterie fournie est en 3S).
7. Les DEL verte et rouge peuvent clignoter au cours du processus de charge lorsque le chargeur est en train d'équilibrer les éléments. L'équilibrage prolonge la durée de vie de la batterie.
8. Lorsque la batterie est complètement chargée, il y aura émission d'un « bip » sonore pendant 3 secondes environ et la DEL verte restera allumée fixement. Une tentative de charge d'une batterie ayant subi une décharge trop profonde se traduira, sur le chargeur, par le clignotement et un « bip » sonore alternés, signalant qu'il y a eu erreur.
9. Toujours débrancher la batterie du chargeur immédiatement dès la fin de la charge.

⚠ **ATTENTION :** Une surcharge de la batterie peut provoquer un incendie.

⚠ **ATTENTION:** Utiliser uniquement un chargeur spécialement conçu pour charger une batterie Li-Po. Le non-respect de cette injonction peut provoquer un incendie, des blessures corporelles ou des dégâts matériels.

⚠ **ATTENTION:** Ne jamais dépasser le taux de charge recommandé.

REMARQUE: En cas d'utilisation d'une batterie autre que la batterie Li-Po incluse, référez-vous, pour sa charge, aux instructions du fabricant de votre batterie.

Coupure par tension faible (LVC)

Lorsqu'une batterie Li-Po a été déchargée en-deçà de 3 V par élément, elle sera dans l'incapacité de conserver une charge. Le CEV (ESC) protège la batterie de vol contre une décharge trop importante en mettant en oeuvre la coupure par tension faible (LVC = Low Voltage Cutoff). Avant que la charge de la batterie ne diminue trop, le système de coupure par tension faible (LVC) déconnecte la tension d'alimentation du moteur. La tension appliquée au moteur l'est par impulsions, montrant ainsi qu'il reste une certaine réserve de puissance de batterie pour garder le contrôle en vol et permettre un atterrissage en toute sécurité.

Lorsque le moteur commence à être alimenté par impulsions, posez l'aéronef immédiatement et rechargez la batterie de vol.

Déconnectez et sortez la batterie Li-Po de l'avion après utilisation afin d'éviter une décharge au fil du temps. Chargez votre batterie Li-Po à environ la moitié de sa capacité avant le stockage. Pendant le stockage, assurez-vous que la charge de la batterie ne tombe pas en-deçà de 3 V par élément.

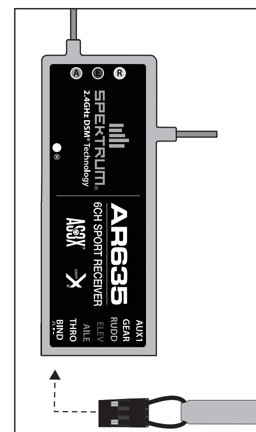
Affectation (binding) de l'émetteur au récepteur

L'affectation est le processus qui programme le récepteur pour qu'il reconnaisse le code (appelé GUID - Globally Unique Identifier) d'un émetteur spécifique. Il vous faut « affecter » l'émetteur Spektrum à technologie DSM2/DSMX pour aéronefs de votre choix au récepteur pour assurer un fonctionnement correct.

ATTENTION : Si vous utilisez un émetteur Futaba® avec un module Spektrum DSM, il vous faudra inverser la voie de la manette des gaz et effectuer à nouveau l'affectation. Référez-vous au manuel d'utilisation du module Spektrum pour les instructions d'affectation et de sécurité failsafe. Référez-vous au manuel d'utilisation de l'émetteur Futaba pour les instructions d'inversion de voie de la manette des gaz.

✓	Tableau de référence relatif à l'affectation (Emetteur DX6i et supérieur)*
	* Concernant les émetteurs non programmables (DX4e et DX5e), référez-vous au manuel de récepteur pour les réglage de pré-affectation requis)
	Consultez les instructions d'affectation de l'émetteur au récepteur (emplacement du bouton ou de l'interrupteur d'affectation).
	1. Assurez-vous que l'émetteur est coupé.
	2. Amenez les commandes de l'émetteur à des positions neutres (commandes de vol : direction, profondeur et ailerons) ou basses (gaz, trim des gaz).**
	3. Enfichez une prise d'affectation dans le port d'affectation du récepteur.
	4. Connectez la batterie de vol au CEV (ESC). Le CEV (ESC) émettra une série de signaux sonores. Un son long suivi de trois signaux courts confirment que le LVC est paramétré pour le CEV (ESC).
	5. La DEL du récepteur se met à clignoter rapidement.
	6. Allumez l'émetteur en maintenant le bouton ou l'interrupteur d'affectation de l'émetteur. Référez-vous au manuel de l'émetteur pour des instructions concernant le bouton ou le commutateur d'affectation.
	7. Quand le récepteur est affecté à l'émetteur, la DEL orange du récepteur s'éclaire de façon fixe et le contrôleur se met à produire une série de trois tonalités ascendantes. Les tonalités indiquent que le contrôleur est armé et que donc le manche et le trim des gaz sont en position suffisamment basse pour l'activation du contrôleur.
	8. Après l'affectation , les 3 DEL (bleue,jaune et rouge) du récepteur vont se mettre à clignoter. Le clignotement indique le gain de chaque axe. Plus le clignotement est rapide, plus la valeur du gain est élevée. Pour des informations complémentaires, référez-vous à la section "initialisation de l'AR635" du manuel du récepteur.
	9. Enlevez la prise d'affectation du port d'affectation.
	10. Rangez la prise d'affectation à un endroit approprié (certains propriétaires attachent la prise d'affectation à leur émetteur à l'aide de colliers).
	11. Le récepteur doit conserver les instructions d'affectation envoyées par l'émetteur jusqu'à une nouvelle affectation.

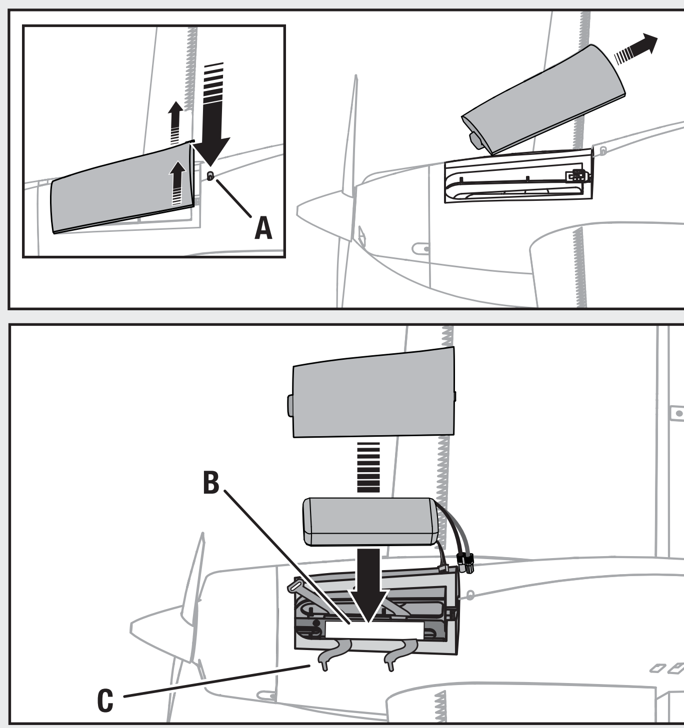




**La manette des gaz ne s'armera pas si la commande des gaz de l'émetteur n'est pas mise dans sa position la plus basse. Si vous rencontrez des problèmes, suivez les instructions d'affectation et reportez-vous au guide de dépannage du transmetteur pour d'autres instructions. En cas de besoin, prenez contact avec le service technique Horizon Hobby.

Installation de la batterie

1. Pressez le bouton (**A**) et retirez la trappe à batterie.
2. Appliquez le morceau de bande auto-agrippante inclus sur le dessous de votre batterie.
3. Pour respecter le CG recommandé, installez la batterie à proximité du centre du compartiment, puis appuyez la batterie sur la bande auto-agrippante (**B**) et fermez les deux sangles (**C**) autour de la batterie. Consultez les instructions relatives au réglage du centre de gravité pour des informations complémentaires.
4. Connectez une batterie complètement chargée au contrôleur. Consultez la section relative à l'armement du contrôleur afin d'assurer la connexion correcte de la batterie.
5. Réinstallez la trappe.



ATTENTION : Toujours déconnecter la batterie Li-Po du récepteur de l'aéronef lorsque vous ne volez pas pour éviter une décharge trop importante de la batterie. Les accus déchargés jusqu'à une tension inférieure à la tension approuvée la plus faible peuvent être endommagés et entraîner une baisse de performance, voire un incendie lorsque les accus sont chargés.

ATTENTION : N'approchez jamais les mains de l'hélice. Une fois armé, le moteur entraînera l'hélice à la moindre sollicitation de la manette des gaz.

Système AS3X

Horizon Hobby a toujours fabriqué des avions de loisir, maquette et uniques qui offrent des performances appréciées par les experts. D'abord utilisé dans les Ultra micro hélicoptères flybarless, le système AS3X (stabilisation artificielle 3 axes) utilise des capteurs MEMS très sophistiqués, le logiciel de contrôle a été spécifiquement reprogrammé pour les avions afin de corriger les effets de turbulence, de couple et de décrochage de façon transparente.

Maintenant le système exclusif de stabilisation AS3X n'est plus réservé aux Ultra Micro avions, grâce au récepteur AR635 la technologie AS3X s'applique aux parkflyers de plus grandes dimensions.

Son agilité remarquable procure une grande précision et des trajectoires tendues, il obéit à chaque commande de façon totalement naturelle. C'est si gratifiant, dans les faits c'est comme si vous étiez aux commandes d'un modèle de grande échelle qui aurait été réglé par un expert. Grâce à l'arrivée de l'AS3X, votre parkflyer ne sera plus jamais le même !
Pour des informations complémentaires, visitez www.E-fliteRC.com/AS3X.

Armement du contrôler et récepteur

L'armement du contrôleur se produit à la suite de l'affectation décrite précédemment, cependant les prochains branchements de la batterie nécessitent de suivre les étapes suivantes.

AS3X
Le système AS3X ne sera pas activé sans que la manette ou le trim des gaz ne soient relevés pour la première fois. Une fois que l'AS3X est activé, les surfaces de commande peuvent bouger rapidement et bruyamment dans l'avion. Ce qui est normal. L'AS3X restera activé jusqu'à ce que la batterie soit déconnectée.

REMARQUE : En conséquence de l'augmentation de la demande d'énergie des servos, utilisez uniquement le contrôleur 40A Lite pro switch Mode BEC (EFLA1040LB V2) avec le récepteur AR635. L'utilisation d'autres contrôleurs peut entraîner l'endommagement de l'avion.

1. Placez le manche et le trim des gaz dans leurs positions les plus basses. Mettez l'émetteur sous tension et patientez 5 secondes.
2. Ouvrez la trappe du compartiment à batterie et fixez la batterie à l'aide de la bande auto-agrippante et des sangles, puis connectez la batterie en respectant les polarités. Gardez l'avion immobile sur ses roues à l'écart du vent durant 5 secondes. Si le contrôleur émet un double bip en continu après le branchement de la batterie, cela signifie que vous devez recharger ou remplacer la batterie.

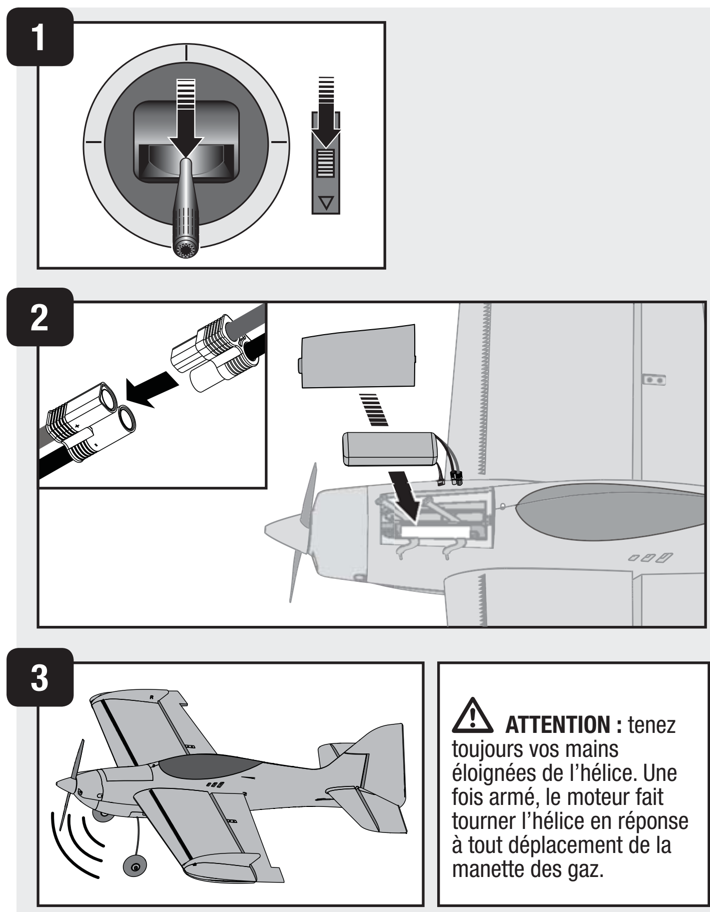
NE CONNECTEZ PAS la batterie avec le manche des gaz en position haute sinon le contrôleur va entrer en mode programmation.

Si une tonalité musicale est émise après 5 secondes, débranchez immédiatement la batterie et baissez le manche des gaz.

Référez-vous au manuel du contrôleur (disponible séparément) pour obtenir des informations complémentaires.

3. Quand le contrôleur est alimenté :
   1) Le contrôleur va émettre une série de tonalités (pour plus d'informations, référez-vous à l'étape 4 des instructions relatives à l'affectation).
   2) Une DEL du récepteur va s'éclairer (les DELs de gain rouge,bleu et verte vont également clignoter).

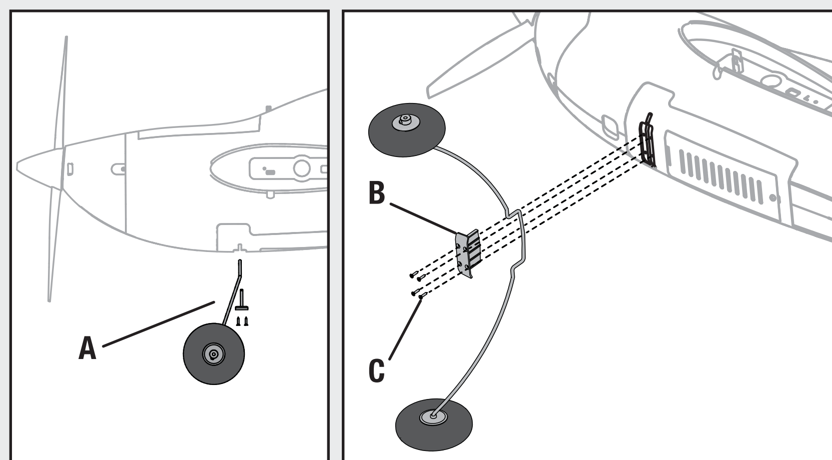
Pour des informations complémentaires concernant les DELs de gain, référez-vous à la section "Initialisation de l'AR635" du manuel de l'AR635.



Installation du train d'atterrissage

1. Glissez l'arceau du train (**A**) dans la rainure du fuselage en dirigeant les roues vers l'avant comme sur l'illustration.
2. Installez le couvercle (**B**) en utilisant 4 vis (**C**).

Désassemblez dans l'ordre inverse.



Installation du stabilisateur

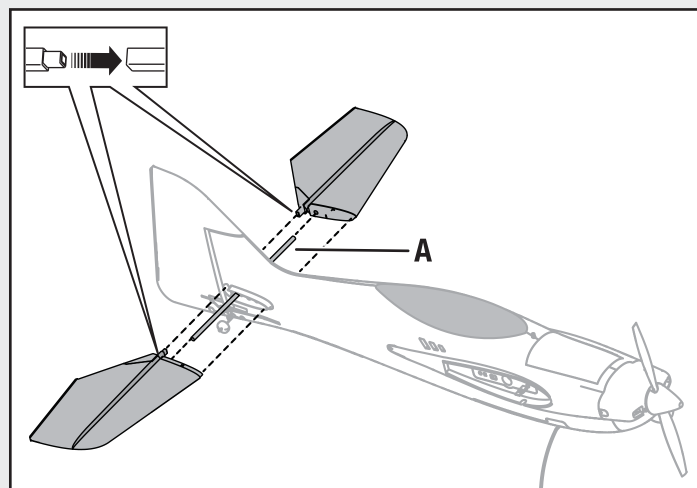
1. Glissez la clé (**A**) dans l’orifice situé à l’arrière du fuselage.

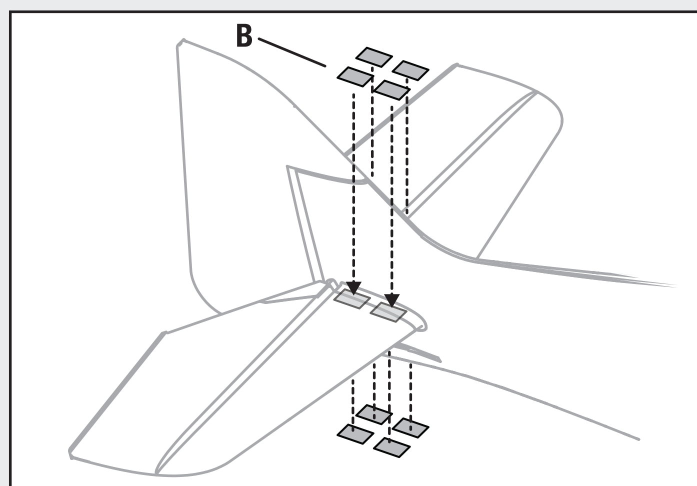
2. Installez les deux parties du stabilisateur (gauche et droite) comme sur l’illustration. Vérifiez que le guignol est bien dirigé vers le bas.

3. Appliquez 8 morceaux de ruban adhésif (**B**) sur les fixations du fuselage (Deux au-dessous et deux en dessous de chaque demie partie du stabilisateur).

4. Glissez l’axe de la chape dans le guignol (référez-vous aux instructions relatives aux chapes).

5. Quand nécessaire, effectuez le démontage en sen inverse.



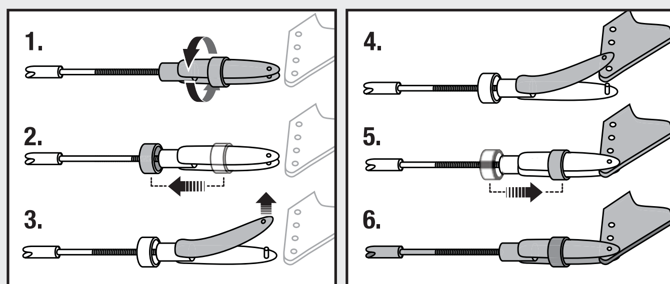


Centrage des gouvernes et installation des chapes sur les guignols.

Conseil : Vissez ou dévissez la chape sur la tringlerie pour modifier la longueur de la liaison entre le bras de servo et le guignol de commande.

- Faites glisser l’anneau tubulaire de la chappe vers la tringlerie.
- Ouvrez doucement la chape et insérez-en l’axe dans l’orifice souhaité du guignol de commande.
- Faites glisser l’anneau tubulaire afin de maintenir la chape sur le guignol de commande.

Une fois l’affectation d’un émetteur au récepteur du modèle faite, mettez les trims et sub-trims à 0, et ajustez ensuite les clavettes afin de mettre au neutre les surfaces de commande.



Positionnement des chapes sur les bras de servos et sur les guignols

Pilotez d’abord le modèle avec les paramètres recommandés avant d’effectuer des modifications. Les illustrations représentent les positions pour obtenir l’équilibre entre la réponse acrobatique et les performances de l’AS3X.

⚠ **ATTENTION :** Le vol 3D extrême s’adresse aux pilotes expérimentés. Quand vous changez la position des tringleries vous devrez régler le gain. Si vous augmentez le débattement en déplaçant les tringleries sur les guignols, le gain devra être réduit afin d’éviter les oscillations durant le vol. Référez-vous au manuel du récepteur pour les instructions.

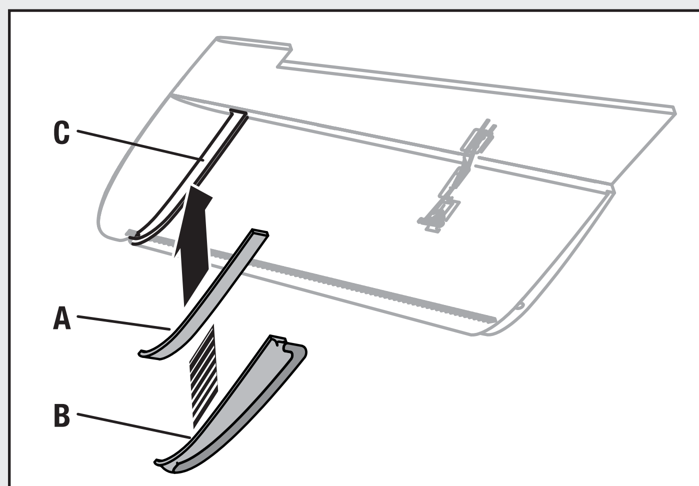
	Guignols	Bras de servos
Profondeur		
Dérive		
Ailerons		**Emetteurs DX6i et versions supérieures** / **Emetteurs DX4e et DX5e**

Installation des générateurs de force latérale SFG

1. Appliquez délicatement l’adhésif (**A**) inclus sur la base du générateur de force latérale.

2. Alignez et installez les parties supérieures et inférieures des générateurs (**B**) gauche et droit (marqué L et R) dans leurs rainures (**C**) respectives. la partie basse des générateurs intègre des patins en plastique.

Si vous le souhaitez, vous pouvez appliquer un peu de colle CA fine pour fixer les générateurs à l’aile.



Installation des ailes

1. Glissez la clé d’aile (**A**) dans le fuselage.

⚠ **ATTENTION :** NE PAS pincer ou étirer le câblage quand vous attachez l’aile au fuselage.

2. Installez la demie aile gauche et droite (**B** et **C**) sur la clé d’aile et dans les empreintes du fuselage en glissant les prises des servos d’ailerons dans les ouvertures prévues à cet effet.

3. Retournez le fuselage de façon à avoir le train d’atterrissage face à vous. Fixez les demies ailes au fuselage à l’aide des vis (**D**) incluses.

4. Retirez la vis (**E**) et le couvercle (**F**) du récepteur situés sous le fuselage.

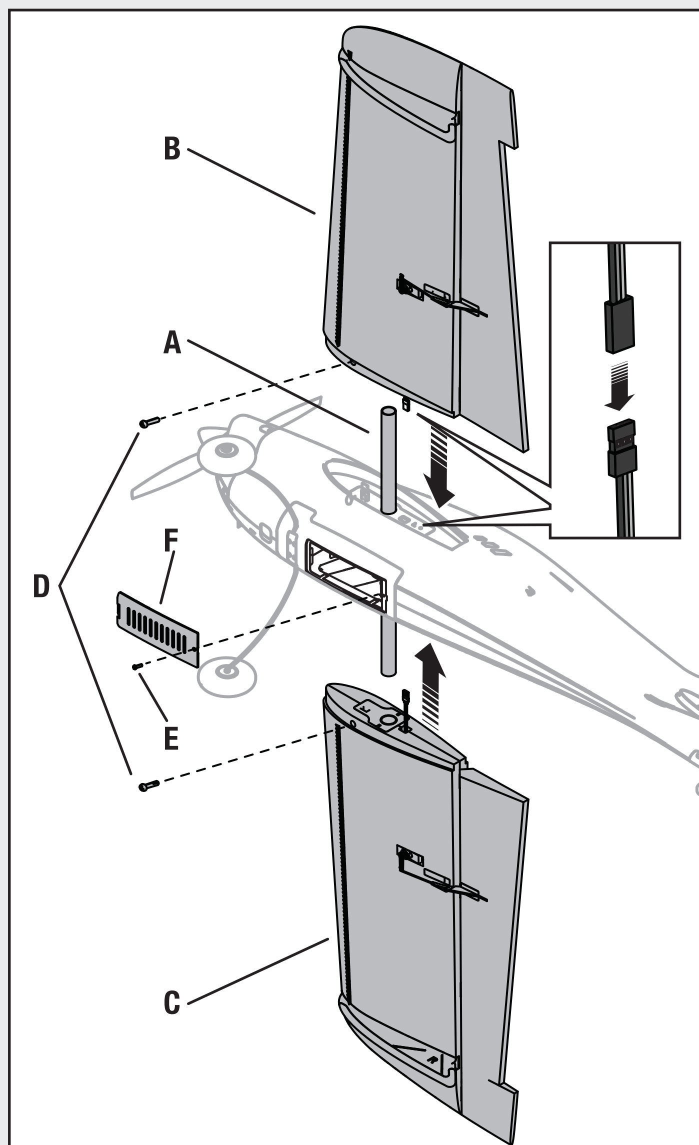
ASTUCE : Si nécessaire vous pouvez utiliser une pince hemostat pour glisser les prises des servos à l’intérieur du fuselage.

5. Connectez les servos des ailerons au cordon Y situé dans le fuselage. Les servos d’ailerons peuvent être indifféremment branchés du côté gauche ou du côté droit du cordon Y.

6. Replacez le couvercle et la vis.

Désassemblez en ordre inverse.

IMPORTANT : Pour un fonctionnement correct du système AS3X, vous devez impérativement relier les deux servos d’ailerons au cordon Y inclus qui doit lui-même être relié au port AILE du récepteur.



Paramétrage de l'émetteur

IMPORTANT : Le paramétrage par défaut du récepteur AR635 est en mode 3D avec l'utilisation d'un émetteur DX6i ou supérieur. Si vous souhaitez l'utiliser avec un autre récepteur, vous devrez vous référer au “manuel du récepteur” pour obtenir les informations.

Un émetteur DSM2/DSMX à 4 voies ou plus avec double-débattements est requis pour piloter cet avion. Les Spektrum DX4e, DX5e, DX6i, DX7s, DX8, DX10t, DX18 et les JR X9503, 11X et 12X sont compatibles.
Les réglages ci-dessous sont recommandés pour les premiers vols.

Emetteurs DX4e et DX5e

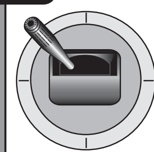
Course des servos ....100% (non réglable)
Expo recommandé

Activation et désactivation de la fonction EXPO
(Certains émetteurs DX4e et DX5e de l'ancienne génération ne possèdent pas cette option)
Si vous projetez de piloter votre avion à l'aide d'une DX4e ou d'une DX5e, débranchez la batterie de l'avion avant d'activer la fonction expo de l'émetteur. Une fois que la fonction Expo est activée, elle reste activée lors des prochaines utilisations de l'émetteur. Lorsque la fonction expo est désactivée, elle reste désactivée lors des utilisations suivantes, jusqu'à la prochaine activation.

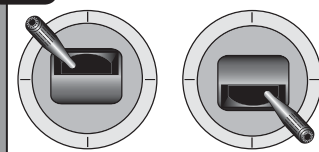
DX4e (Mode 1 et 2):
1. Avec l'émetteur hors tension, placez l'interrupteur ACT en position basse (ON) et l'interrupteur de débattement en position (LO).
2. Pressez et maintenez l'interrupteur trainer (bind) et déplacez et maintenez les manches (comme sur les illustrations) pour l'activation (**A**) ou la désactivation (**B**) tout en mettant l'émetteur sous tension.
3. Relâchez l'interrupteur trainer et les manches seulement après la série de tonalités (tonalités ascendantes pour l'activation et tonalités descendante pour la désactivation).

DX5e (Mode 1 et 2):
1. En mettant l'émetteur sous tension, maintenez l'interrupteur de trim d'ailerons vers la droite pour l'activation ou vers la gauche pour la désactivation.
2. Relâchez l'interrupteur de trim d'ailerons après la série de tonalités (tonalités ascendantes confirmant l'activation de l'expo et tonalités descendantes confirmant la désactivation).

A



B



✓ Vérifications à effectuer sur l'émetteur	
Avant d'affecter un émetteur non programmable (DX4e, DX5e) :	
	1. Vérifiez que les Exponentiels sont activés
	2. Placez tous les trims au neutre (0%)
	3. Placez l'interrupteur de débattements sur grands débattements
Après l'affectation :	
	1. Contrôlez et réglez les servos de façon que leur bras soient au plus près des 90° quand ils sont au neutre (desserrez et ajustez la position du bras seulement quand c'est nécessaire). N'UTILISEZ PAS les sub-trims pour effectuer les réglages précis, car ils affectent la course du servo et le bon fonctionnement de l'AS3X.
	2. Réglez la longueur des tringleries de façon à centrer les gouvernes quand le bras de servos est proche de la perpendiculaire.
	3. Réglez les débattements à l'émetteur en suivant les recommandations
	**ATTENTION :** Pour une utilisation en toute sécurité, toujours réaffecter l'avion après avoir effectué les réglages pour que le failsafe enregistre les nouvelles positions.

Emetteur DX6i et supérieur

Course des servos 125%
Toujours laisser la course de servos à 125%. Utilisez les double-débattements pour réduire les débattements. Pour des caractéristiques de vol correctes, ne mettez jamais une valeur de double-débattement inférieure à 50% (Seulement possible sur les émetteurs programmables).

CONSEIL : Les émetteurs DX6i peuvent activer les débattements des trois voies (ailerons, profondeur et dérive) en utilisant l'interrupteur de double-débattements combiné. Les expos et les débattements peuvent êtres également réglés si les débattements recommandés ne vous conviennent pas.

CONSEIL : Les émetteurs DX7s et supérieur peuvent activer les débattements à l'aide d'un seul interrupteur comme la DX6i. Cependant, les émetteurs à partir de la DX7s peuvent également activer les débattements et les exponentiels sur le même interrupteur que celui utilisé pour les modes de vol (voie 5). Si vous le souhaitez, le mode de vol général (GF) peut activer les petits débattements avec des exponentiels modérés et le mode 3D peut activer les grands débattements avec les exponentiels sur une courbe.

Double-débattemants et expos

Doubles débattements	Grands débattements	Expo	Petits débattements	Expo
Ailerons	**100%**	20%	**70%**	15%
Profondeur	**100%**	20%	**70%**	15%
Dérive	**100%**	15%	**70%**	10%

Afin d'obtenir la meilleure expérience, nous vous recommandons de piloter votre avion avec l'interrupteur des débattement placé en grands débattements, si vous trouvez que la réponse est trop importante, passez en petits débattements.

✓ Vérifications à effectuer sur l'émetteur	
Avant d'affecter un émetteur programmable (DX6i, DX7/DX7se, DX7s, DX8, DX10t, DX18) :	
	1. Choississez une mémoire modèle libre qui a tous les paramètres par défaut (incluant les trims et les sub-trims).
	2. Choissez avion avec une aile ayant un servo par aileron.
	3. Vérifiez que les valeurs des exponentiels sont entrées.
	4. Placez tous les sub-trims au neutre (0%).
	5. Réglez les courses des servos à 125% pour les ailerons, la profondeur et la dérive.
	6. Réglez les double-débattements sur 100% et 70% pour les ailerons, la profondeur et la dérive.
Après l'affectation :	
	1. Contrôlez et réglez les servos de façon que leur bras soient au plus près des 90° quand ils sont au neutre (desserrez et ajustez la position du bras seulement quand c'est nécessaire). N'UTILISEZ PAS les sub-trims pour effectuer les réglages précis, car ils affectent la course du servo et le bon fonctionnement de l'AS3X.
	2. Réglez la longueur des tringleries de façon à centrer les gouvernes quand le bras de servos est proche de la perpendiculaire.
	3. Réglez les débattements à l'émetteur en suivant les recommandations
	**ATTENTION :** Pour une utilisation en toutes sécurité, toujours réaffecter l'avion après avoir effectué les réglages pour que le failsafe enregistre les nouvelles positions.

Test de direction des gouvernes

Déplacez les manche à l'émetteur pour contrôler que les gouvernes s'orientent dans la bonne direction. Après avoir effectué ce test, réglez le failsafe. Contrôlez que commandes sont au neutre sauf le manche et le trim des gaz qui doivent être en position basse, puis réaffectez le modèle à votre émetteur. Si la liaison entre le récepteur et l'émetteur est rompue, le failsafe placera les servos dans les positions enregistrées durant l'affectation.

	Commande à l'émetteur	Réaction de l'appareil
Profondeur	Manche vers le bas	
	Manche vers le haut	
Ailerons	Manche vers la droite	
	Manche vers la gauche	
Dérive	Manche vers la droite	
	Manche vers la gauche	

Essai de la réponse de l'AS3X

Effectuez un essai des commandes pour confirmer que l'appareil répond correctement à l'émetteur. Une fois que vous êtes sûr que l'avion répond correctement, déplacez l'avion comme sur les illustrations pour contrôler que le système AS3X oriente les gouvernes dans une direction correcte. Si les gouvernes ne répondent pas comme sur les illustrations, ne faites pas voler l'avion. Référez-vous au manuel du récepteur pour des informations complémentaires.

Le système AS3X ne s'active qu'après que le manche ou le trim des gaz sont augmentés après la connexion de la batterie. Une fois que l'AS3X est activé, les gouvernes vont s'orienter rapidement. L'AS3X restera actif jusqu'à la déconnexion de la batterie.

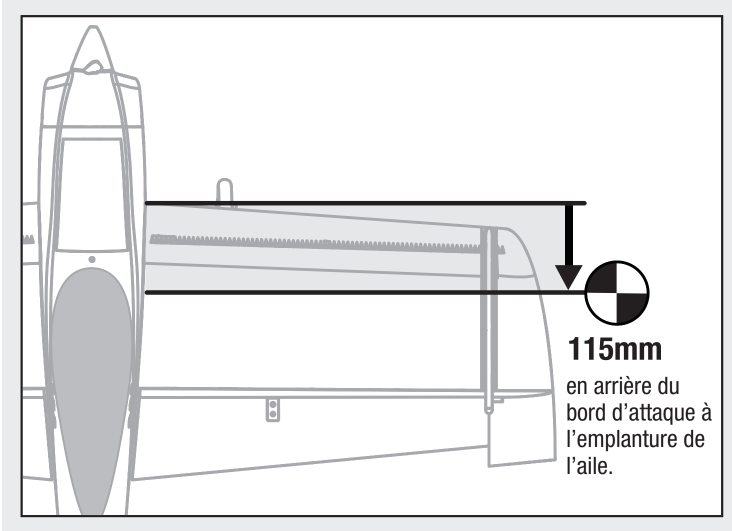
Réglage du gain
Cet avion et ce récepteur ont rigoureusement été réglés pour des conditions de vol variées. Lors de rares occasions, vous verrez peut être une oscillation. Référez-vous aux conseils de pilotage et au guide de dépannage pour obtenir plus d'informations concernant les oscillations et l'option de réglage du gain.

	Mouvement de l'avion	Réponse de l'AS3X
Profondeur		
Ailerons		
Dérive		

Centre de gravité (CG)

L'emplacement du CG se mesure depuis le bord d'attaque à l'emplanture de l'aile. Cet emplacement du CG a été déterminé en installant la batterie Li-Po recommandée à proximité du centre du compartiment à batterie.

CONSEIL : Vous pouvez piloter votre avion sur le dos pour confirmer que votre CG est correct. L'avion doit conserver son altitude sur le dos à 3/4 des gaz sans ou avec une légère compensation à la profondeur. Si le centre de gravité est trop en avant, vous devrez pousser sur le manche de profondeur pour compenser. Si le centre de gravité est trop en arrière, vous devrez tirer sur le manche de profondeur pour compenser.



Conseils relatifs au vol et réparations

Contrôlez la portée de votre radio

Consultez les lois et règlements locaux avant de choisir un emplacement pour faire voler votre avion.

Effectuez un essai de portée radio. Nous vous recommandons d'utiliser votre ParkZone VisionAire à l'extérieur que par vent modéré au maximum. Évitez de le faire voler dans des zones résidentielles ou arborées, ainsi que dans des espaces situés à proximité de câbles ou de bâtiments. De même, évitez de faire voler votre appareil dans les zones très fréquentées, notamment les parcs, les cours d'écoles ou les terrains de football.

Comprendre les oscillations

Quand le système AS3X est activé (après la première mise de gaz), vous devrez normalement voir les gouvernes réagir aux mouvements de l'avion. Dans certaines conditions de vol, vous verrez peut être des oscillations (l'avion part en arrière puis en avant sur un axe à cause d'un gain trop important). Si une oscillation apparaît, ralentissez l'avion. Vérifiez que l'avion est bien en mode de vol général pour voler aux vitesses les plus élevées. Si l'oscillation persiste, référez-vous au guide de dépannage pour des informations complémentaires.

VOL

Avant d'activer le mode 3D, piloter l'avion et trimez-le de façon à avoir une trajectoire parfaitement droite aux 3/4 des gaz. Après l'atterrissage, réglez les tringleries mécaniquement de façon à pouvoir remettre les trims au neutre. Avant de changer de mode de vol, contrôlez que l'avion a des trajectoires parfaitement droites sans utiliser de trim ou de sub-trim.

Cet appareil est extrêmement répondant aux commandes. Volez dans le mode général de vol (GF) (Voie 5, position 0) jusqu'a la maîtrise des réactions de l'avion. Effectuez vos premières tentatives de vol 3D à haute altitude et à faible vitesse.

Mode de vol général (GF) et mode 3D
Les réglage du gain du récepteur pour le mode GF et le mode 3D sont effectués à l'usine pour plus de sécurité et assurer des performances fiables.

⚠ **ATTENTION :** Voler en ligne droite à plus de 3/4 des gaz en mode 3D ou effectuer un piqué à haute vitesse peuvent entraîner une forte oscillation qui peut endommager l'avion.

Si des oscillations se produisent en mode 3D ou GF, diminuez immédiatement les gaz. Si l'oscillation persiste, consultez le guide de dépannage pour diminuer le gain afin d'arrêter les oscillations. Pour des informations complémentaires sur le réglage du gain, référez-vous au manuel du récepteur.

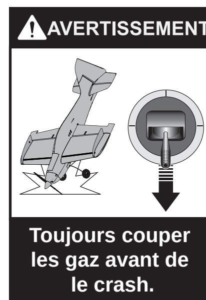
Atterrissage

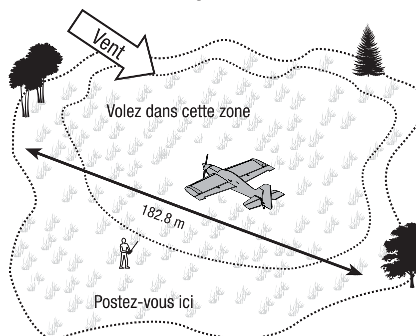
Pour les premiers vols, réglez la minuterie de l'émetteur ou de votre montre sur une durée de 5 minutes. Une fois que vous aurez volé avec le modèle vous pourrez ajuster la minuterie pour rallonger ou diminuer la longueur des vols.

Posez immédiatement l'avion quand le moteur émet des pulsations et rechargez la batterie. Il n'est pas recommandé de voler jusqu'à l'enclenchement du LVC.

Placez toujours votre avion face au vent pour atterrir. Placez l'avion à environ 90cm d'altitude au dessus de la piste et conservez un minimum de gaz durant la totalité de la descente. Conservez des gaz jusqu'au moment où l'avion commence l'arrondi. Durant l'arrondi, conservez les ailes parallèles au sol et l'avion pointé vers le vent. Baissez progressivement les gaz en tirant légèrement sur le manche de profondeur pour poser l'avion sur ses roues.

REMARQUE : si un crash est imminent, réduisez complètement les gaz et le trim. Un non respect de cette consigne risque de provoquer des dégâts supplémentaires et d'endommager le contrôleur et le moteur.







REMARQUE : les dégâts dûs à un crash ne sont pas couverts par la garantie

REMARQUE : Ne laissez jamais l'avion en plein soleil quand vous avez terminé de le piloter. Ne stockez pas l'avion dans un lieu fermé et chaud comme une voiture. Vous risqueriez d'endommager la mousse.

Réparations

Grâce à sa construction en mousse Z-foam, cet avion peut être réparé avec différents type de colles (colle chaude, CA normale, epoxy, etc). En cas de pièces non réparables, reportez-vous à la liste des pièces de rechange et effectuez votre commande à l'aide des références d'article. Une liste complète des pièces de rechange et optionnelles figure à la fin de ce manuel.

REMARQUE : L'utilisation d'accélérateur à colle CA peut endommager la peinture de votre avion. Ne manipulez pas l'avion tant que l'accélérateur n'est pas totalement sec.

Préparation au premier vol

1. Retirer le contenu de la boite et inspectez-le.
2. Charger la batterie de vol.
3. Lire soigneusement le présent manuel d'utilisation.
4. Assembler le modèle complètement.
5. Installer la batterie de vol dans l'aéronef (après l'avoir complètement chargée).
6. Affecter le récepteur à votre émetteur.
7. Contrôlez que les réglages du récepteur correspondent à ceux de votre émetteur (Voir paramétrage de l'émetteur).
8. Vérifiez que les tringleries bougent librement.
9. Effectuez un test des commandes avec l'émetteur.
10. Effectuez un essai de la réponse de l'AS3X.
11. Réglez les tringleries et l'émetteur.
12. Effecuez un essai de portée radio.
13. Trouvez un lieu dégagé et sûr.
14. Plannifiez votre vol en fonction des conditions du terrain.

Liste des vérifications d'après vol

1. Déconnecter la batterie de vol du contrôleur (ESC) (Impératif pour la Sécurité et la durée de vie de la batterie).
2. Couper l'émetteur.
3. Sortir et enlever la batterie de vol de l'aéronef.
4. Recharger la batterie de vol.
5. Réparer ou remplacer les pièces endommagées.
6. Stocker la batterie de vol à un endroit différent de celui où se trouve l'aeronef et surveiller la charge de la batterie.
7. Prendre note des conditions de vol et des résultats du plan de vol à titre de référence pour la planification de vols ultérieurs.

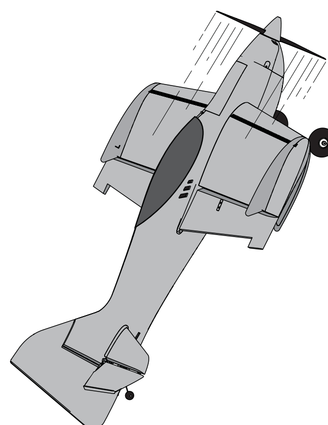
Conseils relatifs au vol 3D

Prêt à démarrer

Cet avion et son système AS3X ont été conçus pour aider les pilotes de niveau intermédiaire qui veulent se lancer dans le vol 3D. Il est préférable de voler avec un vent faible, pour faciliter les manoeuvres.

Activez le mode 3D du système AS3X en utilisant l'interrupteur de la voie 5/AUX de votre émetteur. Volez à allure réduite avec les grands débattements et à une altitude confortable pour avoir assez d'espace pour repartir en translation. Pour effectuer vos premiers stationnaires nous vous recommandons de voler avec la verrière orientée vers vous pour faciliter l'orientation.

Quand vous volez en 3D, gérez vos gaz sans à coup mais rapidement pour garder votre modèle orienté dans la direction que vous désirez. Demandez à des observateurs de garder les spectateurs à distance afin de ne pas vous déconcentrer. Les manoeuvres acrobatiques de vol 3D attirent toujours les curieux.



Vous devriez apprendre à maîtriser le Harrier en premier, cette figure est essentielle pour entrer et sortir des autres figures de vol 3D.

Augmentez votre niveau

L'augmentation prend du temps. Entraînez-vous régulièrement et essayez de suivre un plan pour augmenter votre niveau. Maîtriser une manoeuvre à la fois sera plus bénéfique que d'essayer de tout apprendre en même temps. Soyez toujours conscient que les performances de l'avion sont différentes en fonction des conditions et des attitudes.

Quelle réponse pouvez-vous systématiquement obtenir de votre avion?

- Réglez votre avion de façon à obtenir une réponse cohérente dans toutes les attitudes et conditions de vol où vous souhaitez voler. Tous les challenges ne sont pas dûs à l'équipement et tous les challenges ne sont pas seulement dûs au niveau du pilote.
- Si vous pensez que vous montez d'un cran, regardez si vous avez construit les habitudes appropriées dans les principes de base du vol 3D. Jouez avec votre résistance et celle de l'avion en limitant les zones de faiblesse.
- Apprenez à connaître vos limites et celles de votre équipement pour aller vers des défis plus élevés en toute confiance. Dépassez-vous, mais évitez de dépasser les limites de l'avion.
- Cherchez des façons amusantes et sans risque pour partager votre plaisir de piloter en 3D.

Quand vous aurez le sentiment d'être prêt, vous devriez essayer de réduire le gain jusqu'à désactiver le système AS3X pour voir ce dont vous êtes capable.

Figures 3D	
Harrier:	L'avion vole doucement en avant avec le nez relevé (à 45° environ).
Harrier inversé:	L'avion vole doucement en avant sur le dos avec le nez relevé (à 45° environ).
Stationnaire:	Le nez de l'avion est pointé à la verticale, la poussée de l'hélice permet de maintenir le modèle en l'air en conservant ou variant légèrement l'altitude.
Torque Roll	L'avion effectue un stationnaire en conservant ou variant légèrement l'altitude tout en pivotant sur sont axe de roulis.
Harrier Roll:	L'avion effectue un harrier tout en pivotant sur son axe de roulis.
Waterfall:	L'avion effectue une boucle sur lui-même (360°) en avançant légèrement ou en variant légèrement l'altitude.
Waterfall inversé:	L'avion sur le dos effectue une boucle sur lui-même (360°) en avançant légèrement ou en variant légèrement l'altitude.

Maintenance de la motorisation

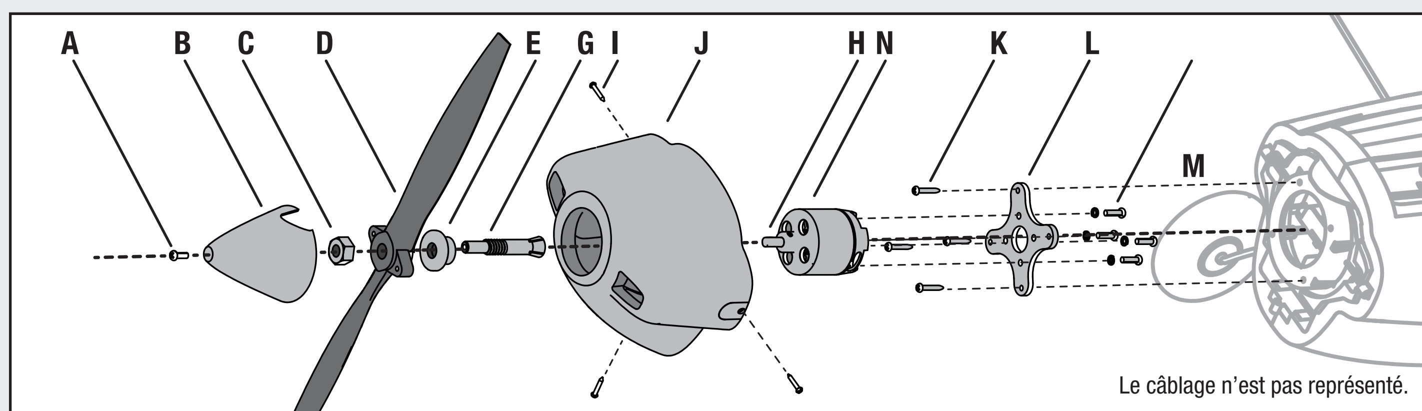
Désassemblage

1. Retirez la vis (**A**) et le cône (**B**) de l'adaptateur (**G**).
2. Retirez l'écrou du cône (**C**), l'hélice (**D**), le plateau (**E**) et l'adaptateur de l'axe (**H**) du moteur. Vous aurez besoin d'une clé plate pour desserrer l'écrou.
3. Retirez les 3 vis (**I**) du capot (**J**). Retirez délicatement le capot du fuselage. La peinture peut avoir collé le capot au fuselage.
4. Retirez les 4 vis (**K**) du support moteur (**L**) et retirez-le du fuselage.
5. Déconnectez les câbles du moteur.
6. Retirez les 4 vis (**M**) et le moteur (**N**).

Assemblage

Assemblez dans l'ordre inverse.

- Alignez correctement les couleurs des câbles du moteur avec ceux du contrôleur.
- Les chiffres notés sur l'hélice (12x4) doivent être orientés face à vous (avion pointé vers vous) pour un fonctionnement correct.
- Une clé est nécessaire pour serrer l'écrou de l'adaptateur.



Le câblage n'est pas représenté.

Guide de dépannage AS3X

Problème	Cause possible	Solution
Oscillation	Vitesse de vol supérieure aux vitesses recommandées	Réduire la vitesse de vol
	Hélice ou cône endommagés	Remplacer l'hélice ou le cône
	Déséquilibre de l'hélice	Equilibrer l'hélice. (Pour plus d'information, consultez la vidéo d'équilibrage d'hélice de John Redman, en anglais.)
	Variation des conditions de vol	Ajuster le gain aux conditions de vol (vent, courants d'air ascendants, conditions de terrain: altitude, humidité, température, etc.)
	Vibration du moteur	Remplacer les pièces ou aligner correctement les pièces et reserrer la visserie.
	Récepteur improprement fixé	Aligner et bien fixer le récepteur dans le fuselage
	Du jeu dans les commandes	Reserrer, ou vérifier l'état des pièces (servo, bras de servo, tringleries, guignols et gouvernes)
	Pièces usées	Régler le gain pour compenser l'usage des pièces ou remplacer les pièces usées (surtout l'hélice, points de pivot, servo)
	Fonctionnement erratique du servo	Remplacer le servo
	Type d'émetteur incorrect (programmables ou non-programmables) assigné au récepteur	Assigner un type d'émetteur valide au récepteur (se reporter au manuel du récepteur)
	Si l'oscillation persiste...	Réduire le gain (se reporter au manuel du récepteur)
Les trims changent lorsque l'on bascule entre les modes de Vol	Le trim n'est pas au neutre	Si vous ajustez les trims plus de 8 clics, ajustez la chape pour annuler le trim
	Le sub-trim n'est pas au neutre	Pas de sub-trim. Ajuster le bras de servo ou la chape
Réponses incorrectes de l'appareil aux essais des commandes du système AS3X	Paramètrage incorrect des commandes du récepteur, pouvant causer un crash	NE PAS VOLER. Corriger les paramètres des commandes (se reporter au manuel du récepteur) avant de voler

Guide de dépannage

Problème	Cause possible	Solution
L'aéronef ne répond pas aux gaz mais bien aux autres commandes	La manette des gaz n'est pas au ralenti (idle) et/ou le trim des gaz est régléà une valeur trop élevée	Réinitialiser les commandes avec la manette des gaz et mettre le trim des gaz à sa valeur la plus faible possible
	La course du servo des gaz est inférieure à 100%	S'assurer que la course du servo des gaz est de 100%
	La voie des gaz est inversée	Inverser le canal des gaz sur l'émetteur
	Moteur déconnecté de l'ESC	Assurez-vous que le moteur soit bien connecté à l'ESC
L'hélice fait trop de bruit ou vibre trop	Hélice et cône, adaptateur ou moteur endommagé	Remplacez les pièces endommagées
	Déséquilibre de l'hélice	Équilibrer ou remplacer l'hélice
	Ecrou de l'hélice désserré	Reserrer l'écrou
	Le cône n'est pas suffisamment serré ou aligné	Reserrer le cône ou l'enlever, le tourner d'un demi-tour puis le réinstaller.
Durée de vol réduite ou manque de puissance de l'aéronef	La charge de la batterie de vol est faible	Recharger la batterie de vol complètement
	Hélice montée à l'envers	Monter l'hélice correctement les chiffres se trouvant sur le devant
	Batterie de vol endommagée	Remplacer la batterie de vol et respecter les instructions laconcernant
	Il se pourrait que les conditions de vol soient trop froides	S'assurer que la batterie est à température avant de l'utiliser
	Capacité de la batterie trop faible pour les conditions de vol	Remplacer la batterie ou utiliser une batterie à plus grande capacité
L'aéronef n'accepte pas l'affectation (au cours de cette procédure) à l'émetteur	Émetteur trop près de l'aéronef au cours de la procédure d'affectation	Déplacer l'émetteur allumé à quelques pas de l'aéronef, déconnectez la batterie métallique
	L'aéronef ou l'émetteur se trouve trop près d'un objet métallique	Déplacer l'aéronef ou l'émetteur à bonne distance de l'objet métallique de forte taille
	La prise d'affectation n'est pas installée correctement dans le port d'affectation	Installer la prise d'affectation dans le port d'affectation affecter l'aéronef à l'émetteur
	La charge de la batterie de vol/de la batterie de l'émetteur est trop faible	Remplacer/recharger les batteries
	Bouton d'affectation n'a pas été appuyé suffisamment longtemps durant l'étape d'affectation	Eteindre l'émetteur et répéter le processus d'affectation. Maintenir enfoncé le bouton d'affectation jusqu'à ce que le récepteur soit affecté

Problème	Cause possible	Solution
(Après affectation), l'aéronef ne veut pas établir la liaison avec l'émetteur	Émetteur trop près de l'aéronef lors du processus d'établissement de liaison	Déplacer l'émetteur allumé à quelques pas de l'aéronef, déconnectez la batterie de vol de l'aéronef et reconnectez-la
	L'aéronef ou l'émetteur se trouve trop près d'un objet de forte taille en métal	Déplacer l'aéronef ou l'émetteur à bonne distance de l'objet de forte taille en métal
	Prise d'affectation incorrectement installée dans le port d'affectation ou dans l'extension du port d'affectation	Procéder à une nouvelle affectation émetteur/aéronef et enlever la prise d'affectation avant de couper/remettre l'alimentation en route
	Aéronef affecté à une mémoire de modèle différente (radio ModelMatch uniquement)	Sélectionner la mémoire de modèle correcte sur l'émetteur
	La charge de la batterie de vol/de la batterie de l'émetteur est trop faible	Remplacer/recharger les batteries
	Il se peut que l'émetteur ait été affecté en utilisant un protocole DSM différent	Affecter l'aéronef à l'émetteur
La gouverne ne bouge pas	La gouverne, bras de commande, tringlerie ou servo endommagé	Remplacer ou réparer les pièces endommagées et régler les commandes
	Câblage endommagé ou connexions lâches	Contrôler les câbles et les connexions, connecter ou remplacer si besoin
	L'émetteur n'est pas affecté correctement ou il y a eu sélection d'un modèle incorrect	Effectuer une nouvelle affectation ou sélecter le modèle correct dans l'émetteur
	La charge de la batterie de vol est faible	Recharger complètement la batterie de vol
	Le circuit BEC (Battery Elimination Circuit) du contrôleur (ESC) est endommagé	Remplacer le contrôleur (ESC)
Commandes inversées	Les réglages de l'émetteur sont inversés	Effectuer les essais de direction des commandes et régler les commandes au niveau de l'émetteur en fonction des résultats
L'alimentation du moteur se fait par impulsions, le moteur perdant ensuite de sa puissance	Le contrôleur (ESC) utilise la coupure progressive de tension basse (LVC) par défaut	Recharger la batterie de vol ou remplacer la batterie qui ne donne plus les performances prévues
	Il se pourrait que les conditions météorologiques soient trop froides	Reporter le vol jusqu'à ce qu'il fasse plus chaud
	La batterie a vieilli, est fatiguée ou endommagée	Remplacer les piles
	La capacité de la batterie est peut être trop faible	Utiliser la batterie recommandée

Garantie et réparations

Durée de la garantie

Garantie exclusive - Horizon Hobby, Inc. (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

Limitations de la garantie

(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

Limitation des dégâts

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document.

Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

Indications relatives à la sécurité

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts.

Questions, assistance et réparations

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

Maintenance et réparation

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

Garantie et réparations

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

Réparations payantes

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

Attention : Nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

Informations de contact

Pays d'achat	Horizon Hobby	Adresse	Numéro de téléphone/Adresse de courriel
France	Horizon Hobby SAS	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France	+33 (0) 1 60 18 34 90 infofrance@horizonhobby.com

Informations de conformité pour l'Union Européenne

Déclaration de conformité

(conformément à la norme ISO/IEC 17050-1)

No. HH2012092701

Produit(s) :	PKZ VisionAire BNF
Numéro(s) d'article :	PKZ6580
Catégorie d'équipement :	1

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est en conformité avec les exigences des spécifications énumérées ci-après, suivant les conditions de la directive ETRT 1999/5/CE, directive CEM 2004/108/EC et la LVD directive 2006/95/EC :

EN 301 489-1 V1.7.1: 2006
EN 301 489-17 V1.3.2: 2008

EN60950-1:2006+A12: 2011

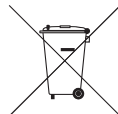
EN55022: 2010
EN55024: 2010



Signé en nom et pour le compte de :
Horizon Hobby, Inc.
Champaign, IL USA
Le 27 septembre 2012

Steven A. Hall
Vice-Président, Directeur Général
Gestion Internationale des
Activités et des Risques
Horizon Hobby, Inc.

Instructions relatives à l'élimination desD3E pour les utilisateurs résidant dans l'Union Européenne



Ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'éliminer les équipements rebutés en les remettant à un point de collecte désigné en vue du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. La collecte et le recyclage séparés de vos équipements usagés au moment de leur mise au rebut aideront à préserver les ressources naturelles et à assurer le recyclage des déchets de manière à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur les points de collecte de vos équipements usagés en vue du recyclage, veuillez contacter votre mairie, votre service de collecte des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

AVVISO

Istruzioni, garanzie e tutti gli altri documenti accessori sono soggetti a modifiche a totale discrezione di Horizon Hobby, Inc. Per avere una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito Web www.horizonhobby.com e fare clic sulla scheda di supporto per questo prodotto.

Significato di termini specialistici:

I seguenti termini vengono utilizzati in tutta la documentazione relativa al prodotto per indicare il livello di eventuali danni collegati all'utilizzo di questo prodotto:

AVVISO: procedure che, se non debitamente seguite, espongono al rischio di danni alle cose E a una possibilità minima o nulla di lesioni personali.

ATTENZIONE: Se non si seguono correttamente le procedure, sono possibili danni fisici a oggetti E gravi lesioni a persone.

AVVERTENZA: procedure che, se non debitamente seguite, possono provocare danni materiali, danni collaterali e lesioni gravi O comportare un'alta probabilità di lesioni superficiali.

 **ATTENZIONE:** Leggere TUTTO il manuale di istruzioni e prendere familiarità con le caratteristiche del prodotto, prima di farlo funzionare. Se il prodotto non è utilizzato in modo corretto potrebbero verificarsi danni al prodotto, alle persone o alle cose, causando gravi lesioni.
Questo è un sofisticato prodotto di hobbistica. Esso deve essere manipolato con cautela e giudizio e richiede qualche conoscenza di base di meccanica. Se il prodotto non è utilizzato in maniera sicura e responsabile potrebbero verificarsi lesioni o danni al prodotto stesso o ad altre proprietà. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non tentare in nessun caso di smontare il prodotto, di utilizzarlo con componenti non compatibili o di potenziarlo senza previa approvazione di Horizon Hobby, Inc. Questo manuale contiene istruzioni relative a sicurezza, utilizzo e manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di montare, mettere a punto o usare il prodotto, al fine di usarlo correttamente e di evitare danni o lesioni gravi.

Raccomandazioni sull'età: non adatto a bambini sotto i 14 anni.
Non è un giocattolo.

Precauzioni per la Sicurezza e Avvertenze

L'utente di questo prodotto è l'unico responsabile del corretto utilizzo del medesimo in maniera che non sia pericoloso, sia nei propri riguardi che nei confronti di terzi e non danneggi il prodotto stesso o l'altrui proprietà.

- Mantenere sempre la distanza di sicurezza in tutte le direzioni attorno al modellino per evitare collisioni o danni. Questo modello funziona con comandi radio soggetti all'interferenza di altri dispositivi non controllabili dall'utilizzatore. Si possono verificare interferenze e perdite momentanee di controllo.
- Utilizzare sempre il modello in spazi liberi da auto, traffico e persone.
- Seguire scrupolosamente i consigli e le avvertenze sia per il modello che per tutti gli accessori (caricabatteria, pacchi batteria ricaricabili, ecc.).
- Tenere le sostanze chimiche, i piccoli oggetti o gli apparati sotto tensione elettrica fuori dalla portata dei bambini.
- Evitare il contatto con l'acqua di tutti i dispositivi che non sono stati appositamente progettati per funzionare in acqua. L'umidità danneggia i componenti elettronici.
- Non mettere in bocca le parti del modello poiché potrebbe essere pericoloso e perfino mortale.
- Non far funzionare il modello se le batterie della trasmittente sono poco cariche.
- Tenere sempre il velivolo in vista e sotto controllo.
- Usare sempre batterie completamente cariche
- Tenere sempre il trasmettitore acceso quando il velivolo viene alimentato.
- Rimuovere sempre le batterie prima dello smontaggio
- Tenere sempre libere le parti mobili.
- Tenere sempre i componenti asciutti.
- Lasciar sempre raffreddare i componenti dopo l'uso prima di toccarli.
- Rimuovere sempre le batterie dopo l'uso.
- Accertarsi sempre che il failsafe sia impostato correttamente prima del volo.
- Non utilizzare mai velivoli con cablaggio danneggiato
- Non toccare mai i componenti in movimento

Avvertenza rel. alla batteria

Il caricabatterie in dotazione con il velivolo è progettato per caricare in modo sicuro la batteria Li-Po.

 **ATTENZIONE**: seguire esattamente tutte le istruzioni e le avvertenze. L'uso improprio delle batterie Li-Po può provocare incendi, causare lesioni personali e/o danni materiali.

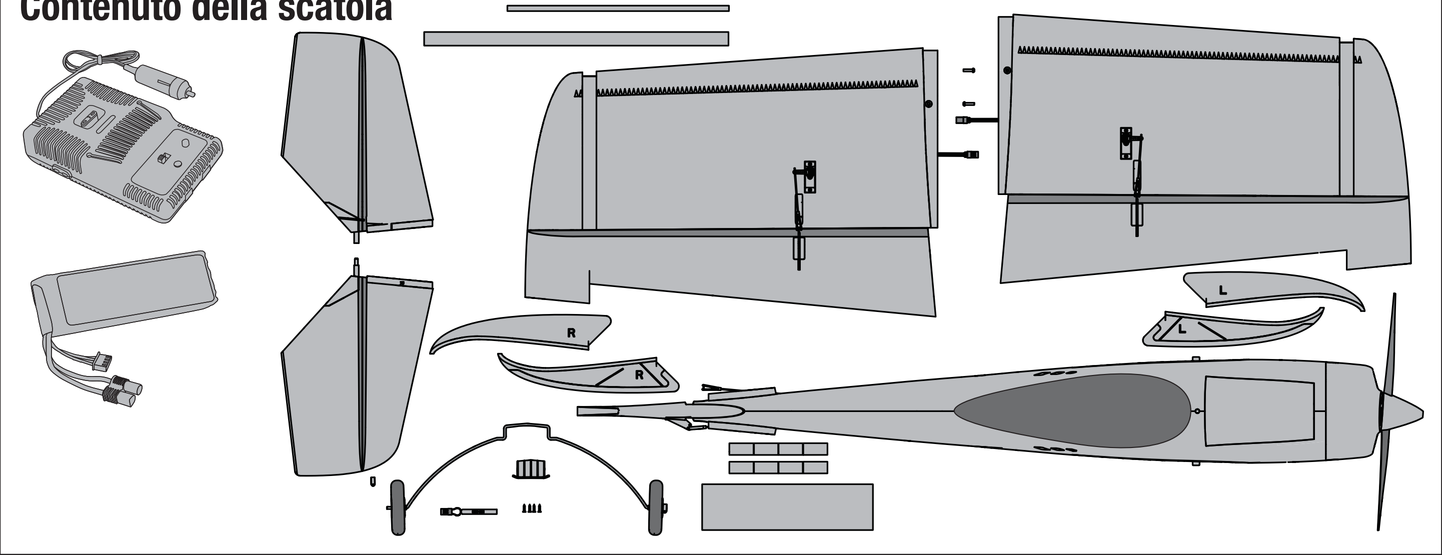
- L'installazione, la carica o l'uso della batteria Li-Po in dotazione comportano l'assunzione da parte dell'utente di tutti i rischi associati alle batterie al litio.
- Se durante la carica si forma un rigonfiamento della batteria, interrompere immediatamente l'uso. Se si sta caricando o scaricando la batteria, scollegarla e ricollegarla. La mancata interruzione dell'uso, della carica o dello scaricamento di una batteria che ha iniziato a gonfiarsi può provocare incendi.
- Per una conservazione ottimale, riporre sempre la batteria in un luogo asciutto a temperatura ambiente.
- Durante il trasporto o la conservazione temporanea, la temperatura della batteria deve essere sempre compresa tra i 5 e i 49 ºC. Non riporre la batteria o l'aeromodello in una macchina o alla luce diretta del sole. Se conservata all'interno di un'auto surriscaldata, la batteria potrebbe danneggiarsi o addirittura incendiarsi.
- Caricare sempre le batterie lontano damateriali infiammabili.
- Ispezionare sempre la batteria prima di caricarla e non caricare mai batterie completamente scariche o danneggiate.
- Scollegare sempre la batteria dopo la carica e lasciare raffreddare il caricabatterie prima di una nuova carica.
- Monitorare costantemente la temperatura del pacco batteria durante la carica.
- UTILIZZARE SOLO UN CARICABATTERIE SPECIFICAMENTE PROGETTATO PER CARICARE BATTERIE LI-PO. La carica effettuata con caricabatterie non compatibili può provocare incendi, causare lesioni alle persone e/o danni materiali.
- Le celle Li-Po non devono essere mai scaricate sotto i 3 V in condizioni di carico.
- Non coprire mai le etichette di avvertenza con ganci o bandelle.
- Non lasciare mai incustodite le batterie in carica.
- Non superare mai i livelli di carica consigliati per le batterie.
- Non tentare mai di smontare o alterare il caricabatterie.
- Non consentire mai a minori di caricare i pacchi batterie.
- Non caricare mai le batterie in luoghi estremamente caldi o freddi (temperatura consigliata tra i 5 e i 49 °C) o in luoghi esposti alla luce diretta del sole.

– Introduzione –

Benvenuti nel mondo eccitante del volo 3D! Anche se questo non è il vostro primo aereo 3D, il VisionAire ParkZone diventerà rapidamente il vostro favorito. Il suo impressionante rapporto peso-potenza, unito all'incredibile equilibrio fra stabilità e agilità dato dal suo sistema AS3X (stabilizzazione artificiale su 3 assi) rende possibile spingere la vostra abilità acrobatica oltre i limiti, in poco tempo. Anche il basso carico alare e la bassa velocità conseguente, aiutano a perdonare gli errori.

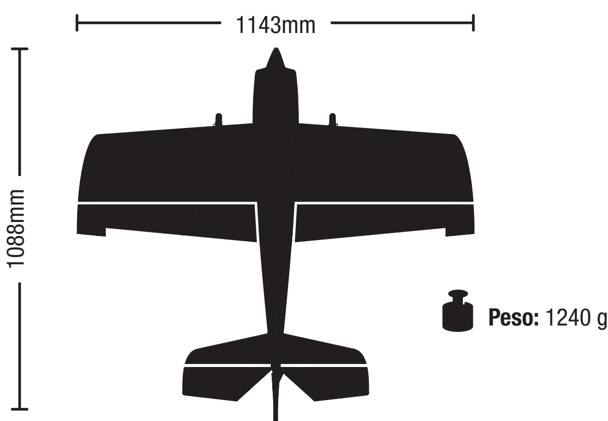
Prima di iniziare ad esplorare tutte le sue possibilità, bisogna che troviate un po' di tempo per leggere attentamente tutto questo manuale. Esso contiene informazioni importanti su come connettere il VisionAire al vostro trasmettitore DSM2/DSMX, impostazioni consigliate per le riduzioni di corsa, carica della batteria e molto altro. C'è anche un'utile guida per la soluzione dei problemi. In pratica trovate tutto quello che serve per rendere sicuro il vostro primo volo e tutti quelli successivi.

Contenuto della scatola



Indice

Caratteristiche



Installato		BL10 Brushless cassa rotante 1250Kv
Installato		40-Amp Lite Pro Switch-Mode BEC Brushless ESC (V2)
Installati		(4) Servi (EFLR7155)
Installato		Spektrum AR635, ricevitore sport, 6 canali AS3X
Inclusa		**Batteria:** 2200mA 11.1V 3S 25C Li-Po
Incluso		**Caricabatteria:** 300mA–2.0A 2–3 celle Li-Po
Necessario per completare		**Trasmettitore consigliato:** Piena portata 2.4GHz con tecnologia Spektrum DSM2/DSMX

Registrate il vostro prodotto online, visitando www.parkzone.com.

Carica della batteria di bordo

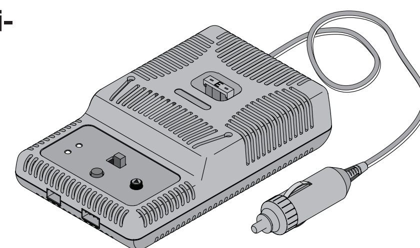
Il modello VisionAire è dotato di un caricabatterie con bilanciatore c.c. e batteria 3S Li-Po. Caricare la batteria unicamente con il caricabatterie in dotazione. Non lasciare mai la batteria e il caricabatterie incustoditi durante il processo di carica. La mancata corretta osservanza delle istruzioni potrebbe provocare un incendio. Durante la carica, accertarsi che la batteria si trovi su una superfi cie resistente al calore. Caricare la batteria di volo durante il montaggio del velivolo. Montare la batteria completamente carica per eseguire i test di controllo e il binding.

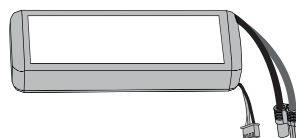
DC Li-Po Balancing Charger Features

- Bilancia e carica pacchi batteria a 2 o 3 celle ai polimeri di litio
- Corrente di carica variabile da 300 mAh a 2 A
- Funzionamento semplice con un unico pulsante
- Spia di indicazione a LED dello stato di carica
- Spia a LED di indicazione del bilanciamento della cella
- Un segnale acustico indica l'accensione e lo stato di carica
- Cavo di ingresso per uscita accessoria a 12 V

Caratteristiche del caricabatterie

- Potenza in ingresso: 12 Vc.c., 3 A
- Carica pacchi batteria da 2 a 3 celle Li-Po con capacità minima di 300 mAh





- Corrente massima di carica 1C (2.2 amps)

Batteria LiPo 3S 11,1V 2200mAh (PKZ1029)

Il pacco batterie 3S Li-Po ParkZone dispone di un terminale di bilanciamento che ne consente il caricamento in modo sicuro, se lo si utilizza con il caricabatterie Li-Po ParkZone con il bilanciatore in dotazione.

⚠ **ATTENZIONE:** inserire il terminale di bilanciamento nella porta corretta del caricabatterie prima di effettuare la carica.

Processo di carica della batteria

1. Caricare le batterie solo se sono fredde al tatto e non sono danneggiate. Osservare bene le batterie per assicurarsi che non siano danneggiate, ad esempio, gonfi e, piegate, rotte o forate.
2. Collegare il cavo di ingresso del caricabatterie all'alimentazione elettrica appropriata (uscita presa per accessori a 12 V).
3. Quando il caricabatterie Li-Po è stato correttamente acceso, ci sarà un tempo di attesa di circa 3 secondi prima che il segnale acustico venga emesso e il LED verde (pronto) inizi a lampeggiare.
4. Girare il selettore della corrente in modo che la freccia punti verso il valore richiesto (per la batteria LiPo da 2200mAh dell'aereo VisionAire sarà di 2A). NON cambiare la corrente di carica mentre la batteria si sta caricando.
5. Spostare il selettore su 2 o 3 celle in base alla batteria in uso (3 celle per la batteria fornita).
6. Collegare il cavo di bilanciamento alla presa per 2 o 3 celle (quella a 4 piedini per la batteria 3S inclusa nel kit).
7. È possibile che LED verde e rosso lampeggino durante il processo di caricamento quando il caricabatterie sta bilanciando le celle. Il bilanciamento prolunga la durata delle batterie.
8. Quando la batteria è completamente carica, verrà emesso un segnale acustico per circa 3 secondi e il LED verde si accenderà fi sso. Se si cerca di caricare una batteria eccessivamente scarica, il caricabatterie lampeggia ripetutamente emettendo una luce rossa e verde, per indicare che si è verificato un errore.
9. Scollegare sempre la batteria dal caricabatterie immediatamente dopo il completamento della carica.

 **ATTENZIONE**: il sovraccarico di una batteria può causare un incendio.

 **ATTENZIONE**: utilizzare esclusivamente un caricabatterie specifi camente progettato per caricare batterie Li-Po. La mancata osservanza di queste regole può provocare incendi che possono risultare in danni a persone e/o a cose.

 **ATTENZIONE**: non superare mai la corrente di carica consigliata.

AVVISO: se si utilizza una batteria diversa da quella in dotazione Li-Po, fare riferimento alle istruzioni del produttore della batteria per la carica.

Spegnimento per bassa tensione (LVC)

Quando una batteria Li-Po viene scaricata al di sotto di 3 V per cella, non manterrà più la carica. Il controllo elettronico di velocità (ESC) protegge la batteria di volo da uno scaricamento eccessivo mediante il dispositivo di spegnimento per bassa tensione (LVC). Prima che la carica della batteria scenda troppo, il dispositivo di spegnimento per bassa tensione (LVC) toglie l'alimentazione al motore. Il motore viene alimentato a impulsi, indicando che parte dell'energia della batteria è riservata per il controllo di volo e la sicurezza dell'atterraggio.

Quando il motore pulsa, far atterrare l'aereo immediatamente e ricaricare la batteria di volo.

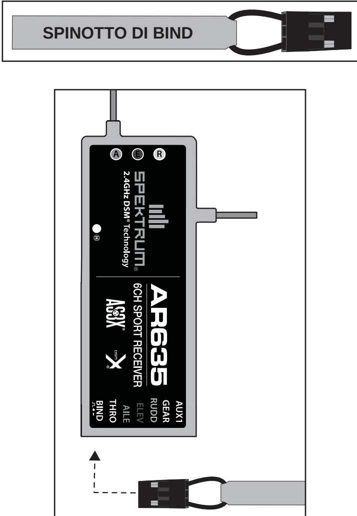
Dopo l'uso scollegare e rimuovere dal velivolo la batteria Li-Po per evitare lo scaricamento passivo. Caricare la batteria Li-Po a circa metà della sua capacità prima di riporla. Durante la conservazione, assicurarsi che la carica della batteria non scenda sotto i 3 V per cella.

Connessione fra trasmettitore e ricevitore

Il binding è il processo di programmazione del ricevitore dell'unità di controllo per il riconoscimento del codice GUID (Globally Unique Identifier) di uno specifico trasmettitore. Per un corretto funzionamento sarà necessario effettuare il binding del trasmettitore scelto dotato di tecnologia Spektrum DSM2/DSMX con il ricevitore.

⚠ **ATTENZIONE:** Quando si utilizza un trasmettitore Futaba con un modulo Spektrum DSM, è necessario invertire il canale del gas ed effettuare nuovamente il Binding. Consultare il manuale del vostro modulo Spektrum per settare nuovamente il Bind ed il FailSafe. Consultate il manuale della vostra trasmittente per effettuare l'inversione del canale del gas.

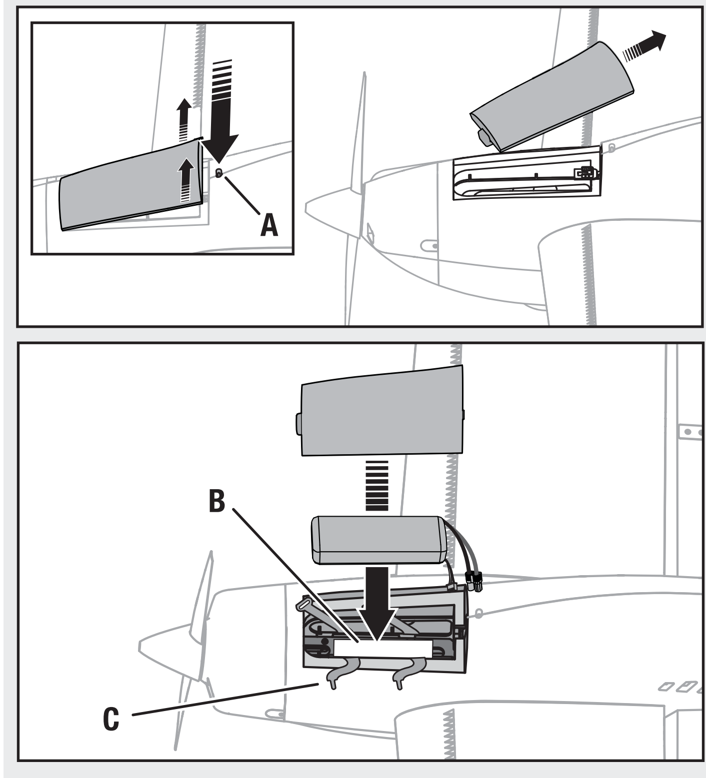
✓	Tabella di riferimento per la procedura di connessione (trasmettitore DX6i e oltre)*
	* Per i trasmettitori non computerizzati (DX4e e DX5e), far riferimento al manuale del ricevitore per l'impostazione da fare prima della connessione.
	Leggere le istruzioni del trasmettitore per la connessione ad un ricevitore (individuazione del controllo per la procedura di "Bind" (connessione) sul trasmettitore).
	1. Assicurarsi che il trasmettitore sia spento.
	2. Spostare i comandi del trasmettitore in posizione neutra (comandi di volo: timone, elevatori e alettoni) o nella posizione in basso (motore, trim del motore.).**
	3. Installare uno spinotto di binding nella presa di binding.
	4. Collegare la batteria di volo al controllo elettronico di velocità (ESC). Il controllo elettronico di velocità (ESC) produrrà una serie di suoni. Un tono prolungato, seguito da tre toni brevi, conferma che l'interruzione per bassa tensione (LVC) è impostata per il controllo elettronico di velocità.
	5. Il LED del ricevitore inizierà a lampeggiare velocemente.
	6. Accendere il trasmettitore tenendo premuto il pulsante o l'interruttore di binding del trasmettitore. Fare riferimento al manuale del trasmettitore per istruzioni sull'uso del pulsante o selettore di binding.
	7. Quando il ricevitore si connette al trasmettitore, il LED arancio sul ricevitore emette una luce fissa e l'ESC produce una serie di tre toni ascendenti. I toni indicano che l'ESC è armato, purché lo stick del motore e il suo trim siano posizionati completamente in basso.
	8. Dopo la connessione i 3 LED (blu, giallo e rosso) sul ricevitore lampeggiano. Questo lampeggiamento indica la sensibilità su ogni asse: più veloce è, più alta è la sensibilità impostata. Per maggiori informazioni si faccia riferimento al capitolo riguardante l'inizializzazione sul manuale del ricevitore AR635.
	9. Togliere lo spinotto di binding dalla porta di binding.
	10. Riporre con cura lo spinotto di binding (alcuni attaccano lo spinotto di binding al rispettivo trasmettitore utilizzando bandelle doppie e clip).
	11. Il ricevitore deve mantenere le impostazioni di binding ricevute dal trasmettitore finché non viene eseguito un altro binding.



** Il motore non si attiverà se il comando del motore del trasmettitore non viene messo in posizione di minimo. In caso di problemi, per trovare altre istruzioni consultare la guida del trasmettitore per la risoluzione di problemi. Se è necessario, contattare il centro assistenza prodotti di Horizon.

Installazione della batteria

1. Premere il pulsante di chiusura (**A**) e togliere il coperchio.
2. Applicare la striscia a strappo, fornita, sulla parte inferiore della batteria.
3. Per avere il baricentro consigliato, fissare la batteria al centro del suo vano premendola sulla striscia a strappo (**B**). Poi chiudere intorno alla batteria le due strisce con fissaggio a strappo (**C**). Per maggiori informazioni si vedano le istruzioni riguardanti il posizionamento del baricentro.
4. Collegare all'ESC una batteria carica. Si vedano le istruzioni riguardanti il collegamento corretto della batteria all'ESC.
5. Rimettere il coperchio del vano batteria.



⚠ **ATTENZIONE:** scollegare sempre la batteria Li-Po dal ricevitore del velivolo quando non vola per evitare di scaricare eccessivamente la batteria. Le batterie scaricate a una tensione inferiore a quella minima consentita possono danneggiarsi dando luogo a prestazioni inferiori ed esponendo a pericolo d'incendio quando vengono caricate.

⚠ **ATTENZIONE:** tenere sempre le mani lontano dall'elica. Quando viene azionato, il motore farà girare l'elica in risposta a tutti i movimenti del comando motore.

Sistema AS3X

Horizon Hobby ha realizzato da sempre aeromodelli RC unici, sia in scala che sportivi, con prestazioni molto apprezzate anche dagli esperti. Dapprima usato sugli elicotteri ultra micro Blade senza barra stabilizzatrice (flybarless), il sensore con tecnologia MEMS all'interno del sistema di stabilizzazione AS3X, è stato ora specificatamente regolato per gli aeromodelli e consente correzioni appena percettibili in caso di turbolenza, coppia e stalli di estremità.

Ora, l'esclusivo sistema a tre assi Artificial Stability (AS3X) passa dagli aerei ultra micro ai "parkflyer" di alte prestazioni con il ricevitore AR635. La precisione e le caratteristiche disponibili con l'AS3X sugli aerei ultra micro hanno preannunciato una nuova era nelle prestazioni, introducendolo anche sugli aerei di dimensioni maggiori.

L'elevata manovrabilità garantisce una particolare sensibilità che permette all'aeromodello di rispondere a ogni comando con delle prestazioni che rasentano la naturalezza. Tutto ciò, infatti, è talmente gratificante che sembrerà di essere piloti RC di un modello più grande, regolato da esperti. Benvenuti all'AS3X, il vostro aereo non sarà più lo stesso! Per capire cosa intendiamo, visitate il sito www.E-fliteRC.com/AS3X.

Armare l'ESC e il ricevitore

Dopo aver fatto la connessione descritta precedentemente, si deve armare anche il regolatore (ESC) e nei successivi collegamenti della batteria di bordo bisogna seguire la procedura spiegata di qui di seguito.

AS3X
Il sistema AS3X non si attirerà fino a quando la barra o il trim del throttle viene aumentata per la prima volta. Una volta che l'AS3X è attivo, le superficicontrollo possono muoversi rapidamente sul velivolo. Questo è normale. AS3X rimarrà inattivo fi no a quando la batteria scollegata.

AVVISO: in seguito alla maggior potenza richiesta dai servi, con il ricevitore AR635, usare solo il regolatore (ESC) 40-Amp Lite Pro Switch-Mode BEC Brushless ESC (EFLA1040LB V2). L'uso di altri regolatori attualmente disponibili potrebbe danneggiare l'aereo.

1. Abbassare al massimo sia lo stick che il trim del motore. Accendere il trasmettitore e poi attendere 5 secondi.

2. Togliere il coperchio e installare la batteria sulla striscia a strappo, poi collegare la batteria all'ESC controllando le polarità. **Tenere l'aereo immobile sulle sue ruote per 5 secondi, al riparo dal vento. Se l'ESC emette un doppio beep continuo dopo aver collegato la batteria di volo, ricaricare o sostituire la batteria.**

NON collegare la batteria se stick e trim del motore sono al massimo, altrimenti l'ESC entrerà nel modo programmazione. Se si ode un suono musicale dopo 5 secondi, scollegare immediatamente la batteria e abbassare lo stick motore.

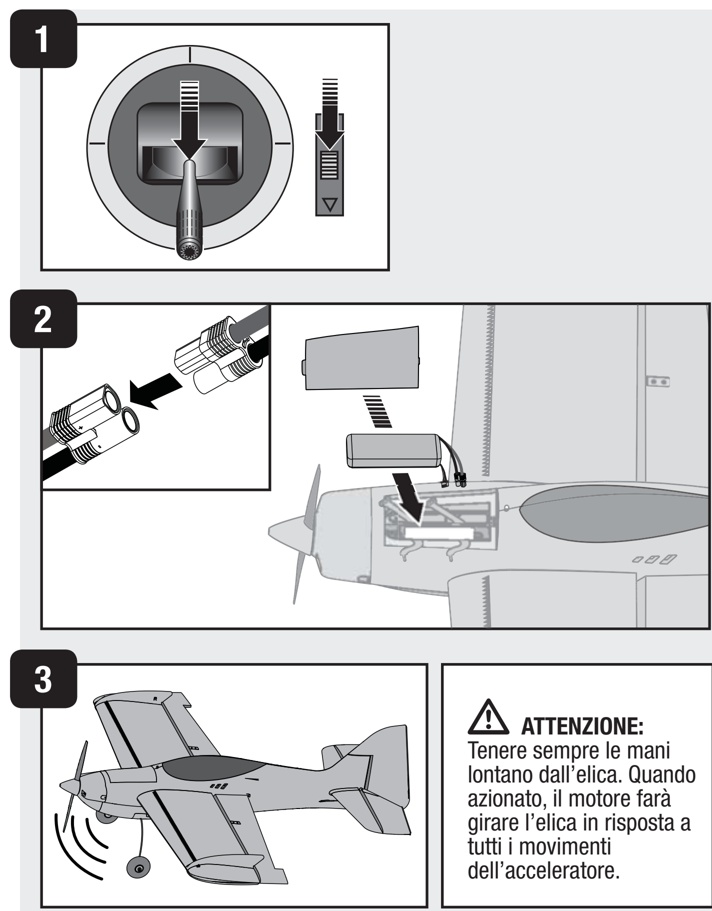
Per maggiori informazioni si veda il manuale del regolatore (ESC), fornito separatamente.

3. Quando si dà potenza all'ESC:

   1) Esso emetterà una serie di toni (far riferimento al passo 4 delle istruzioni per la connessione).

   2) Un LED si accenderà sul ricevitore (anche i LED rosso, blu e verde lampeggiano).

Per maggiori informazioni si faccia riferimento al capitolo riguardante l'inizializzazione sul manuale del ricevitore AR635.

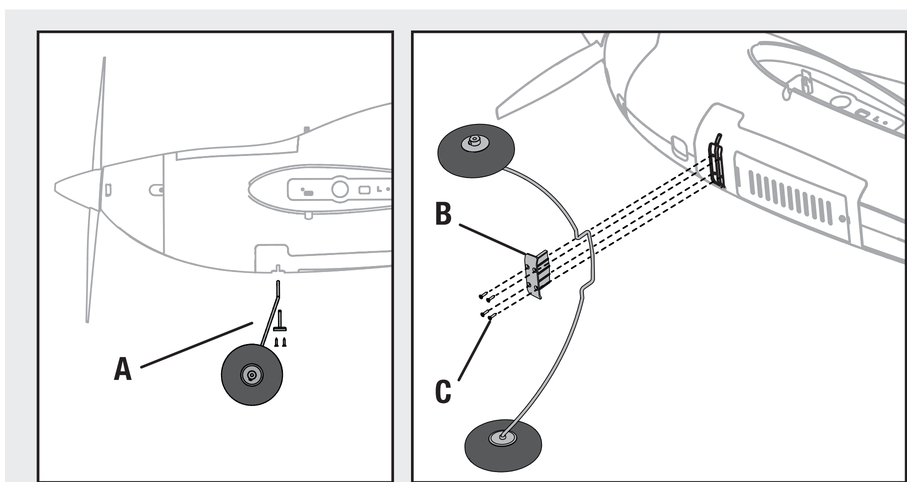


Installazione del carrello

1. Installare la gamba (**A**) del carrello con le ruote inclinate in avanti, come si vede dalla figura.

2. Montare il suo coperchio (**B**) sulla fusoliera, usando le 4 viti (**C**).

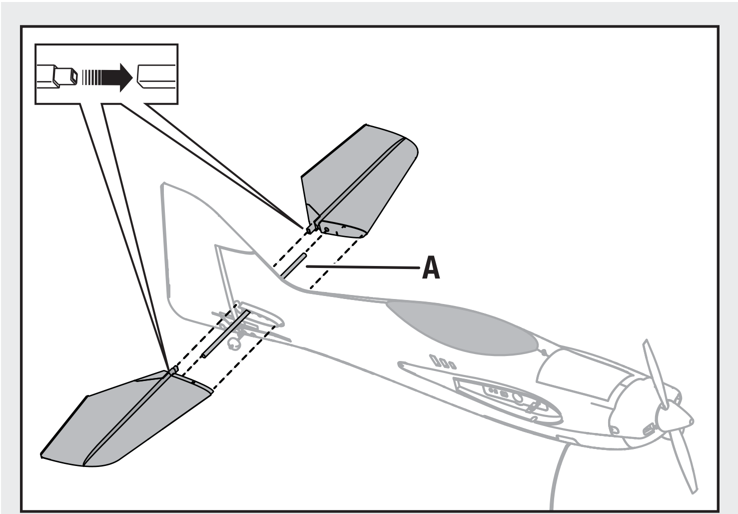
Smontare in ordine inverso.

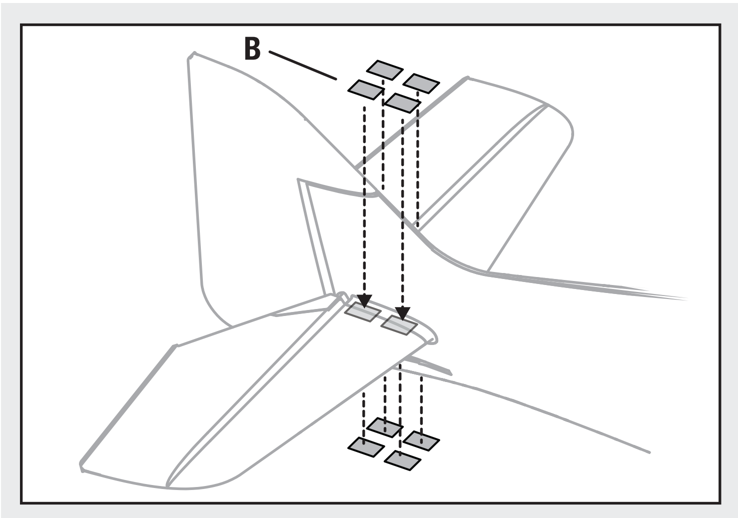


Montaggio del piano di coda

1. Inserire il tubo (**A**) nella sua sede orizzontale in coda alla fusoliera.
2. Montare i due pezzi (destro e sinistro) del piano di coda orizzontale.
3. Applicare 8 pezzi di nastro adesivo (**B**) ai supporti in fusoliera (uno in alto e in basso di ogni mezzo stabilizzatore).
4. Collegare la forcella alla squadretta dell'elevatore (vedi istruzioni per il collegamento delle forcelle).

Quando necessario smontare in ordine inverso.



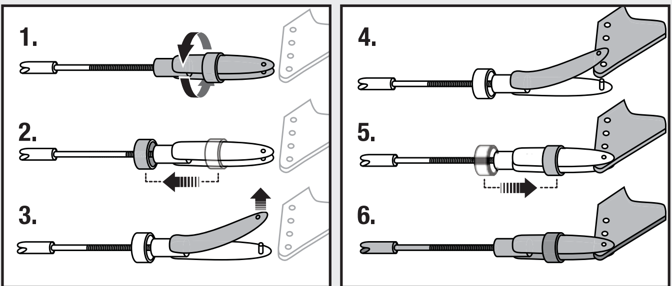


Centraggio delle superfici di controllo e installazione di forcelle e squadrette.

Suggerimento: far ruotare la forcella sul rinvio per modifi care la lunghezza del rinvio stesso tra il braccio del servo e la squadretta di comando.

- Trascinare l'anello di fermo dalla forcella al rinvio.
- Aprire con cautela la forcella, quindi inserire il perno della forcella nel foro desiderato sulla squadretta di comando.
- Spostare l'anello di fermo per bloccare la forcella sulla squadretta di comando.

Dopo aver effettuato il binding di un trasmettitore al ricevitore del modello, impostare i trim e i sub-trim su 0, quindi regolare le forcelle per centrare le superfici di controllo.



Regolazione delle squadrette

Prima di fare cambiamenti, far volare il modello con le regolazioni consigliate. L'illustrazione mostra la posizione dei collegamenti scelti per una risposta bilanciata in molte figure acrobatiche e il giusto rendimento dell'AS3X. Il collegamento dei comandi sulle squadrette influisce direttamente sulla risposta dell'aereo e sulle prestazioni dell'AS3X.

⚠ **ATTENZIONE:** il volo in 3D estremo è riservato ai modellisti molto esperti. Spostando i collegamenti in altre posizioni si richiede la regolazione della sensibilità. Se si aumenta la corsa disponibile spostando i collegamenti sulle squadrette, bisogna ridurre la sensibilità per prevenire oscillazioni indesiderate

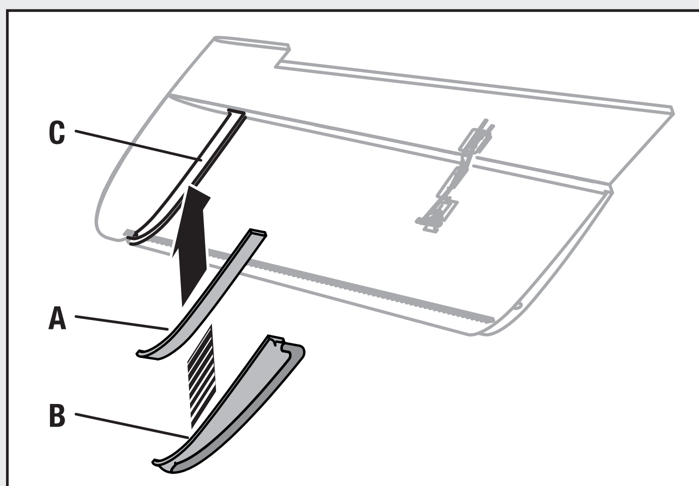
	Squadrette	Bracci
Elevatore		
Timone		
Alettoni		**Trasmet-titori DX6i e superiori** **Trasmettitori DX4e e DX5e**

Installazione dei separatori di flusso alare SFG Technology

1. Applicare con cura il nastro (**A**) fornito, alla base dei separatori.

2. Allineare e montare i separatori (**B**) destro e sinistro (marcati R e L) sopra e sotto l'ala nelle rispettive fessure. **I separatori inferiori hanno i pattini in plastica integrati, come si vede dalla figura.**

Volendo si può applicare una piccola quantità di colla CA (ciano acrilica) liquida tra i separatori e l'ala.



Installazione delle ali

1. Inserire il tubo (**A**) nella fusoliera.

⚠ **ATTENZIONE:** non schiacciare o danneggiare in altro modo i fili dei servi quando si collega l'ala alla fusoliera.

2. Inserire sul tubo le due semiali (**B** e **C**) mandandole nell'apposita sede ricavata in fusoliera mentre si inseriscono i fili attraverso i loro fori

3. Girare la fusoliera al contrario in modo che il carrello sia rivolto verso l'alto. Fissare le due semiali alla fusoliera usando le viti (**D**) fornite.

4. Togliere la vite (**E**) e il coperchio del vano ricevitore (**F**) dalla parte inferiore della fusoliera.

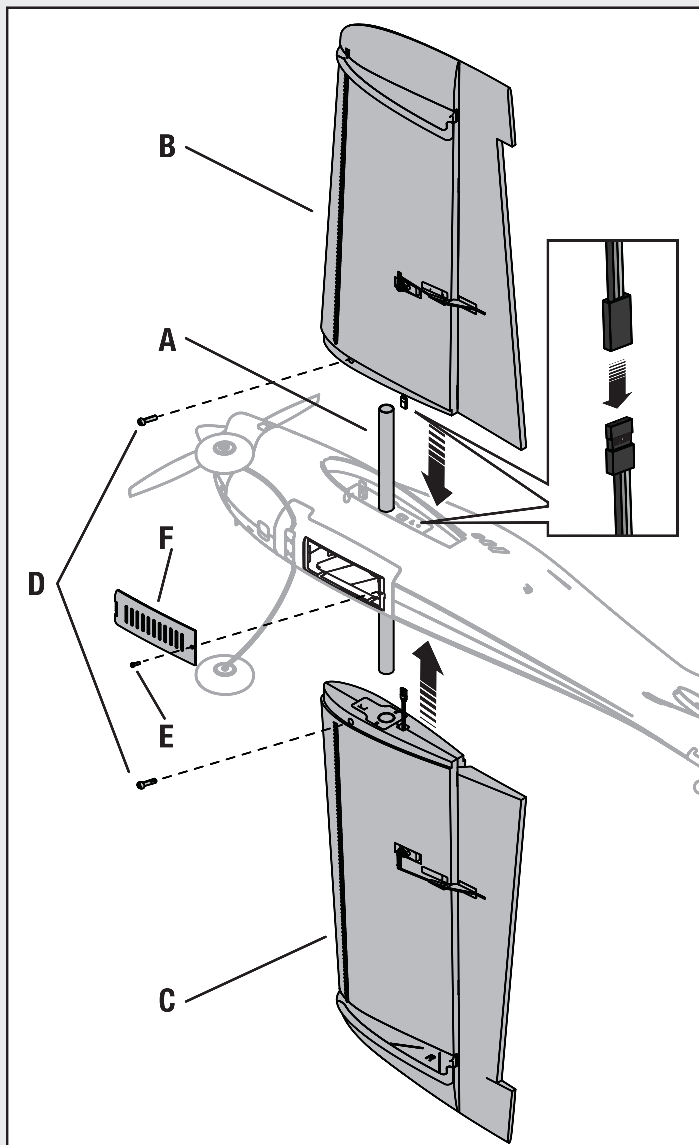
CONSIGLIO: se necessario, usare delle pinzette per tirare i connettori nella fusoliera.

5. Collegare alla prolunga a Y in fusoliera, i connettori provenienti dai servi alettoni attraverso l'ala. I servi degli alettoni destro o sinistro si possono collegare indifferentemente a una o all'altra presa della prolunga a Y.

6. Rimettere a posto il coperchio del vano ricevitore con la sua vite.

Per smontare seguire l'ordine inverso.

IMPORTANTE: per il corretto funzionamento del sistema AS3X è necessario che il collegamento di entrambi gli alettoni sia fatto al canale AILE sul ricevitore attraverso la prolunga a Y.



Configurazione del trasmettitore

IMPORTANTE: le impostazioni di default del ricevitore AR635 sono per la modalità 3D con un trasmettitore DX6i o superiore. Se si sceglie di volare con un altro trasmettitore, bisogna fare riferimento al manuale del ricevitore per le istruzioni.
Per far volare questo aereo è necessario un trasmettitore DSM2/DSMX con almeno 4 canali e riduttori di corsa (D/R). Si possono usare i trasmettitori Spektrum DX4e, DX5e, DX6i, DX7s, DX8, DX10t, DX18 e JR X9503, 11X o 12X. Qui di seguito ci sono alcuni esempi di impostazioni iniziali.

Trasmettitori DX4e e DX5e

Corsa del servo..100% (non regolabile)

Si raccomanda l'esponenziale

Attivazione e disattivazione delle corse esponenziali

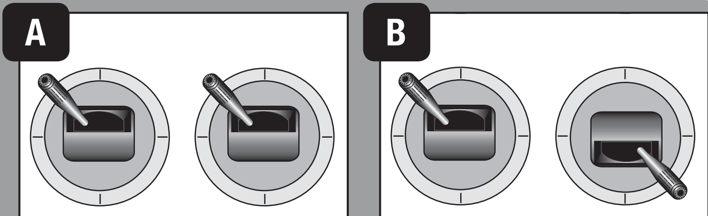
(Alcuni vecchi trasmettitori DX4e e DX5e non hanno questa opzione). Se si pensa di utilizzare l'aereo con i trasmettitori DX4e e DX5e, bisogna scollegare la batteria dell'aereo prima di attivare l'esponenziale sul trasmettitore. Quando si attiva l'esponenziale, resterà attivo anche nelle successive accensioni. Quando viene disattivato resterà così finché non si riattiva di nuovo.

DX4e (Modo 1 e 2):

1. Con il trasmettitore spento, posizionare l'interruttore ACT in basso (ON) e l'interruttore del Rate in basso (LO).
2. Tenere premuto l'interruttore trainer (bind) mentre si portano i due stick nella posizione indicata dalla figura (**A**) per l'attivazione e (**B**) per la disattivazione; tutto questo mentre si accende il trasmettitore.
3. Rilasciare l'interruttore trainer e gli sticks solo dopo aver udito una serie di toni ascendenti (attivazione) o discendenti (disattivazione).

DX5e (Modo 1 e 2):

1. Mentre si accende il trasmettitore, tenere a destra l'interruttore del trim degli alettoni per l'attivazione e a sinistra per la disattivazione.
2. Rilasciare l'interruttore del trim solo dopo aver udito una serie di toni ascendenti (attivazione) o discendenti (disattivazione).



✓	Lista dei controlli sul trasmettitore
Prima della connessione (binding) per trasmettitori Non-computerizzati (DX4e, DX5e):	
	1. Accertarsi che i valori di esponenziale siano su ON.
	2. Impostare i trim sul punto Neutro (0%).
	3. Portare l'interruttore del D/R sulla corsa massima.
Dopo la connessione (binding):	
	1. Verificare e regolare i servi in modo che la posizione neutra di ogni braccio sia il più possibile perpendicolare all'asse del servo. In caso contrario togliere la squadretta dall'uscita del servo e spostarla di qualche scanalatura, secondo necessità. NON usare i sub-trim per fare regolazioni di centraggio, perché gli spostamenti fuori centro influiscono sulla corsa del servo e sul funzionamento del sistema AS3X.
	2. Regolare la lunghezza delle barrette di comando in modo che le superfici di controllo siano centrate quando i bracci delle squadrette dei servi sono perpendicolari.
	3. Impostare le corse del trasmettitore secondo quanto raccomandato
⚠	**ATTENZIONE:** per un funzionamento sicuro, rifare sempre la connessione (binding) dopo aver completato le impostazioni in modo che il failsafe sia aggiornato.

Trasmettitori DX6i e oltre

Corsa del servo 125%
Lasciare sempre la corsa dei servi al 125%. Per ridurre le corse usare la funzione dual rates. Per ottenere le giuste qualità di volo, nelle riduzioni non impostare le corse meno del 50% (solo possibile con trasmettitori computerizzati).

CONSIGLIO: il trasmettitore DX6i può attivare le riduzioni su tutti e tre i canali (alettoni, elevatore, timone) usando un interruttore D/R (dual rates) combinato. Le riduzioni e le corse esponenziali si possono regolare qualora quelle consigliate non fossero adatte ai propri gusti.

CONSIGLIO: i trasmettitori DX7s e superiori possono attivare le riduzioni di corsa con un interruttore D/R come il DX6i. Però i trasmettitori DX7s e superiori possono attivare le riduzioni con lo stesso interruttore delle modalità di volo (canale 5). Se si vuole, è possibile attivare con il modo GF (Volo generico) e le riduzioni di corsa con un moderato esponenziale, mentre il modo 3D può attivare le corse massime con una curva esponenziale.

Dual Rates ed esponenziale

Doppia corsa	Corsa max	Expo	Corsa min	Expo
Alettoni	**100%**	20%	**70%**	15%
Elevatore	**100%**	20%	**70%**	15%
Timone	**100%**	15%	**70%**	10%

Per volare al meglio si consiglia di impostare l'interruttore del D/R sulla corsa massima. Comunque, se le risposte ai comandi fossero troppo elevate, si può inserire la corsa minima disponibile.

✓	Lista dei controlli sul trasmettitore
Prima della connessione (binding) per trasmettitori Computerizzati (DX6i, DX7/DX7se, DX7s, DX8, DX10t, DX18):	
	1. Scegliere una memoria libera con le impostazioni di default (inclusi trim e sub-trim).
	2. Scegliere il tipo di aereo/ala che preveda un solo servo per gli alettoni.
	3. Accertarsi che siano impostati i valori di esponenziale.
	4. Impostare tutti i sub-trim sul punto neutro (0%).
	5. Impostare le corse dei servi sul 125% per alettoni, elevatore e timone.
	6. Impostare le riduzioni di corsa su 100%, 70% per alettoni, elevatore e timone.
Dopo la connessione (binding):	
	1. Verificare e regolare i servi in modo che la posizione neutra di ogni braccio sia il più possibile perpendicolare all'asse del servo. In caso contrario togliere la squadretta dall'uscita del servo e spostarla di qualche scanalatura, secondo necessità. NON usare i sub-trim per fare regolazioni di centraggio, perché gli spostamenti fuori centro influiscono sulla corsa del servo e sul funzionamento del sistema AS3X.
	2. Regolare la lunghezza delle barrette di comando in modo che le superfici di controllo siano centrate quando i bracci delle squadrette dei servi sono perpendicolari
	3. Impostare le corse del trasmettitore secondo quanto raccomandato.
⚠	**ATTENZIONE:** per un funzionamento sicuro, rifare sempre la connessione (binding) dopo aver completato le impostazioni in modo che il failsafe sia aggiornato.

Prova direzione comandi

Muovere i comandi sul trasmettitore per essere sicuri che il movimento delle superfici di controllo sull'aereo vada nel verso giusto. Dopo aver fatto questa verifica, impostare correttamente il failsafe. Controllare che i comandi del trasmettitore siano al centro e che il comando motore e il suo trim siano completamente in basso, poi rifare la connessione fra trasmettitore e ricevitore (rebind). Se il ricevitore dovesse perdere la connessione con il trasmettitore, la funzione failsafe manderebbe i servi nelle posizioni impostate a questo punto.

	Comandi trasmettitore	Reazione dell'aereo
Elevatore	Comando elevatore in su	
	Comando elevatore in giù	
Alettoni	Stick a destra	
	Stick a sinistra	
Timone	Stick a destra	
	Stick a sinistra	

Prova direzione comandi AS3X

Eseguire questa prova per essere certi che l'aereo risponda correttamente ai comandi del trasmettitore. Fatto questo muovere l'aereo nel modo indicato qui a fianco per essere certi che il sistema AS3X muova le superfici di controllo nel modo corretto. Se le superfici di controllo non rispondessero nel modo indicato qui a fianco, non mandare in volo il modello. Si faccia riferimento al manuale del ricevitore per maggiori informazioni.

Il sistema AS3X non si attiva finché non si muove per la prima volta il comando del motore o il suo trim dopo che è stata collegata la batteria. Dopo che l'AS3X è stato attivato, le superfici di controllo sull'aereo si muovono rapidamente. Questo è normale. L'AS3X resterà attivo finché non si scollega la batteria.

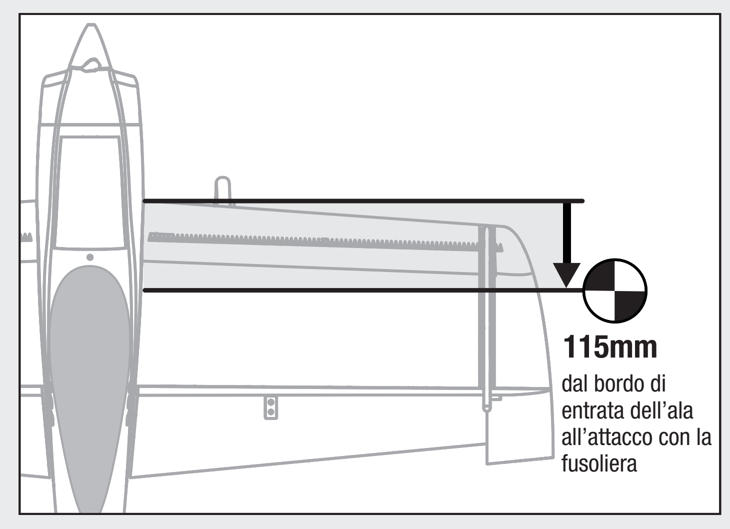
Regolazione della sensibilità
Questo aereo e il suo ricevitore sono stati regolati con precisione per varie condizioni di volo. In rare occasioni si potrebbero vedere delle oscillazioni. Fare riferimento ai consigli per il volo e alla guida per la soluzione dei problemi, per informarsi sulle varie problematiche riguardo alle oscillazioni o alle opzioni per la regolazione della sensibilità sui vari assi.

	Movimenti dell'aereo	Reazioni AS3X
Elevatore		
Alettoni		
Timone		

Baricentro (CG)

La posizione del baricentro viene misurata a partire dal bordo di entrata dell'ala all'attacco con la fusoliera. Questa posizione del CG è stata determinata utilizzando la batteria LiPo consigliata, installata vicino al centro della sua sede.

CONSIGLIO: per confermare la correttezza della posizione del CG si può far volare l'aereo in volo rovescio. L'aereo dovrebbe volare livellato in volo rovescio a 3/4 di motore con poca o nulla correzione di elevatore. Se il CG fosse troppo avanti (naso pesante), occorrerebbe parecchio elevatore in basso per tenerlo livellato. Se il CG dell'aereo fosse troppo indietro (coda pesante), occorrerebbe parecchio elevatore verso l'alto per tenerlo livellato.



Consigli di volo e riparazioni

Prova di portata del radiocomando

Prima di scegliere il luogo dove volare conviene consultare le ordinanze e le leggi locali.

Eseguire una prova di portata del radiocomando. Noi raccomandiamo di far volare il vostro aereo ParkZone VisionAire all'esterno con un vento moderato. Evitare di volare vicino a case, alberi, fili e capannoni. Bisogna anche evitare di volare in aree dove ci siano molte persone, come parchi affollati, campi scolastici o sportivi.

Comprendere le oscillazioni

Quando il sistema AS3X è attivo (dopo aver mosso il comando motore per la prima volta), normalmente si vedranno le superfici mobili reagire ai movimenti dell'aereo. In certe condizioni di volo, si potranno vedere oscillazioni (l'aereo oscilla avanti e indietro su di un asse a causa del sovracontrollo). Se si dovesse notare questa oscillazione, bisogna diminuire la velocità. Per il volo veloce, accertarsi che l'aereo sia nella modalità di volo General. Se l'oscillazione persiste, far riferimento alla Guida per la soluzione dei problemi per avere maggiori informazioni.

Decollo

Mettere l'aereo in posizione di decollo rivolto verso il vento (controvento). Impostare la modalità di volo (canale 5) su General e aumentare gradualmente il motore da 3/4 fino al massimo, mantenendo la direzione con il timone. Tirare indietro l'elevatore dolcemente per salire fino ad una quota di sicurezza.

Volo

Prima di attivare il modo 3D, volare trimmando per stare livellati con 3/4 di motore. Dopo l'atterraggio regolare meccanicamente i comandi per compensare i trimmaggi effettuati in volo, riportando poi i trim al centro. Prima di cambiare modalità di volo, accertarsi che l'aereo voli diritto e livellato senza correzioni con i trim o i sub-trim.
Questo aereo è molto sensibile ai comandi. Volare in modalità General (GF) (canale 5, posizione 0) finché non si prende familiarità con le sue reazioni. All'inizio passare in modalità 3D solo quando ci si trova ad una certa quota di sicurezza e a bassa velocità.

Modalità General (GF) e 3D
Le impostazioni di sensibilità per la modalità GF e 3D vengono regolate in fabbrica per avere prestazioni sicure ed affidabili.

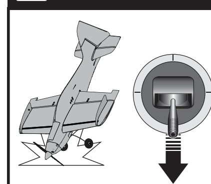
⚠ **ATTENZIONE:** volando livellati con calma di vento, con il motore oltre i 3/4 e in modalità 3D o con lunghe picchiate ad alta velocità, si potrebbero verificare delle forti oscillazioni che potrebbero danneggiare l'aereo. Se ci fossero oscillazioni in entrambe le modalità (GF e 3D), diminuire subito il motore. Se le oscillazioni rimangono, far riferimento alla guida per la soluzione dei problemi per diminuire la sensibilità sull'asse interessato e annullare le oscillazioni. Per ulteriori informazioni sulla modifica della sensibilità, fare riferimento al manuale del ricevitore.

Atterraggio

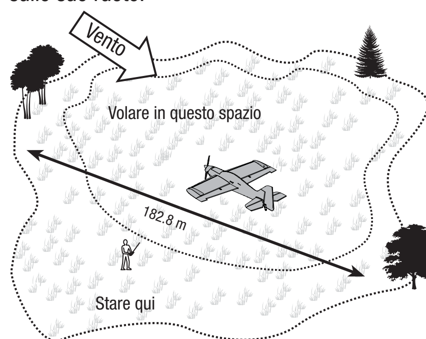
Per i primi voli impostare il timer del trasmettitore su 5 minuti. Allungare o accorciare questo tempo di volo solo dopo aver fatto volare il modello. Quando il motore pulsa, atterrare immediatamente e ricaricare la batteria di bordo. Non è consigliabile far volare l'aereo fino al punto in cui interviene l'LVC.

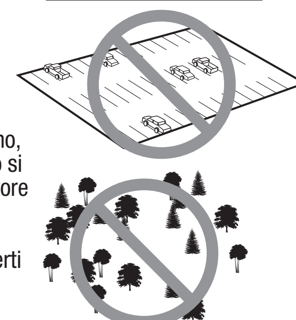
Bisogna essere certi di atterrare contro vento. Portare l'aereo fino a 90 cm o meno dal suolo sulla pista di atterraggio, mantenendo un po' di motore per tutta la discesa. Mantenere il motore finché si è pronti per la richiamata finale, durante la quale bisogna tenere la ali livellate e l'aereo sempre contro vento. Togliere lentamente motore mentre si tira indietro l'elevatore per far scendere l'aereo sulle sue ruote.

⚠ **ATTENZIONE**



Ridurre sempre il motore in caso di urto dell'elica.





AVVISO: in caso di impatto imminente con il terreno, togliere motore immediatamente. In caso contrario si avrebbero danni gravi all'aereo oltre che al regolatore (ESC) e al motore.

AVVISO: i danni dovuti ad incidente non sono coperti da garanzia.

AVVISO: Quando si termina di volare, non lasciare l'aereo al sole. Non ritirare l'aereo dentro un'auto chiusa al sole, l'alta temperatura potrebbe danneggiare il materiale espanso di cui è fatto.

Riparazioni

Grazie alla costruzione di questo aereo in Z-Foam, le riparazioni si possono fare con qualsiasi adesivo (colla a caldo, ciano CA, epoxy, ecc.). Quando le parti non sono più riparabili, si veda l'elenco dei ricambi per ordinarli facendo riferimento al corretto numero di codice. L'elenco completo si trova in fondo a questo manuale.

NOTA: l'uso degli acceleranti per colla CA possono danneggiare la vernice. Non toccare l'aereo finché l'accelerante non si è asciugato completamente.

Preparazione al primo volo

1. Controllare il contenuto della confezione.
2. Caricare la batteria di volo.
3. Leggere interamente questo manuale di istruzioni.
4. Montare completamente l'aeromodello.
5. Installare la batteria di volo nel velivolo (dopo averla caricata completamente).
6. Eseguire il binding del velivolo con il trasmettitore.
7. Accertarsi che le impostazioni del ricevitore vadano d'accordo con il trasmettitore (si veda l'impostazione del trasmettitore).
8. Verificare che i comandi si muovano liberamente.
9. Eseguire con il trasmettitore una prova per verificare la direzione dei comandi.
10. Eseguire con l'aereo una prova per verificare la direzione dei comandi dell'AS3X.
11. Regolare i controlli di volo e il trasmettitore.
12. Eseguire una prova di portata del radiocomando.
13. Cercare una zona aperta e sicura.
14. Pianificare il volo in base alle condizioni del campo.

Manutenzione dopo il volo

1. Scollegare la batteria di volo dal controllo elettronico di velocità (ESC) (operazione obbligatoria per la sicurezza e la durata della batteria).
2. Spegnere il trasmettitore.
3. Rimuovere la batteria di volo dall'aereo.
4. Ricaricare la batteria di volo.
5. Riparare o sostituire tutti i componenti danneggiati.
6. Conservare la batteria di volo separatamente dal velivolo e monitorare la carica della batteria.
7. Prendere nota delle condizioni di volo e dei risultati del volo, per pianificare i voli futuri.

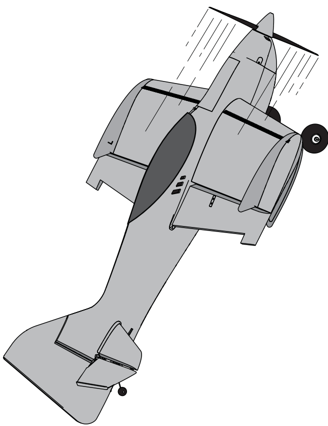
Indicazioni per il volo 3D

Per iniziare

Questo aereo e il suo sistema AS3X sono stati progettati insieme per aiutare un pilota medio ad applicare le sue capacità di pilotaggio alle esigenze del volo 3D. Più calmo sarà il vento e più facile sarà eseguire le manovre.

Abilitare le impostazioni 3D sul sistema AS3X usando l'interruttore assegnato al canale 5/AUX sul trasmettitore. È possibile volare a bassa velocità, con manovre ampie ad una quota che permetta di rifugiarsi nel volo traslato. I primi tentativi di hovering eseguirli con la capottina rivolta verso di se per orientarsi più facilmente.

Quando si vola in 3D bisogna gestire l'acceleratore molto dolcemente, ma con una risposta rapida per mantenere l'aereo in aria orientato nella direzione voluta. Volendo si potrebbero usare degli aiutanti per evitare che altri ci possano distrarre. Le manovre 3D avanzate attirano l'attenzione dei curiosi.



Si consiglia di imparare prima la manovra Harrier, che è una manovra indispensabile per entrare e uscire da altre manovre 3D.

Creare la propria abilità

Per aumentare la propria abilità ci vuole tempo. È importante fare pratica regolarmente seguendo un programma. Imparare una manovra per volta è molto più proficuo che provare a imparare tutto in una volta. Bisogna essere sempre consapevoli delle prestazioni del proprio aereo in varie condizioni e assetti:

Che risposta si può costantemente avere dal proprio aereo?

- *Regolare l'aereo per una risposta costante in tutti gli assetti e le condizioni di volo. Non tutti i problemi sono dovuti al materiale, così come non tutti i problemi sono dovuti alla capacità del pilota.*
- *Se si desidera arrivare ad un certo livello di abilità, bisogna crearsi delle buone abitudini nei fondamenti del volo 3D. Giocare sui punti di forza personali e su quelli del proprio aereo, riducendo al minimo la dipendenza dai punti deboli.*
- *Bisogna conoscere bene se stessi e la propria attrezzatura, in modo da poter tranquillamente affrontare grandi sfide. Bisogna spingere se stessi al limite, evitando però di andare oltre alle possibilità dell'aereo.*
- *Cercare modi divertenti per condividere in sicurezza il proprio divertimento nel volo 3D.*

Quando si sente di essere pronti, allora si può provare a ridurre la sensibilità fino a zero (spegnere il sistema AS3X) e vedere cosa succede.

Manovre 3D avanzate

Harrier:	l'aereo vola in avanti con il muso in alto, mantenendo un assetto di circa 45°.
Harrier invertito:	l'aereo posto in volo rovescio, vola in avanti con il muso in alto, mantenendo un assetto di circa 45°.
Hover (volo stazionario):	il muso dell'aereo è puntato verso l'alto mentre la trazione dell'elica sostiene l'aereo a mezz'aria senza variare la quota.
Torque Roll	l'aereo si trova in volo stazionario senza variazione di quota mentre ruota a sinistra intorno al suo asse di rollio.
Harrier Roll:	l'aereo esegue un "Harrier" mentre ruota intorno al suo asse di rollio
Waterfall:	l'aereo si capovolge completamente (360 gradi) intorno all'asse di beccheggio quasi senza movimento in avanti o cambiamenti di quota
Waterfall invertito:	l'aereo in volo rovescio si capovolge completamente (360 gradi) intorno all'asse di beccheggio quasi senza movimento in avanti o cambiamenti di quota.

Manutenzione del gruppo propulsore

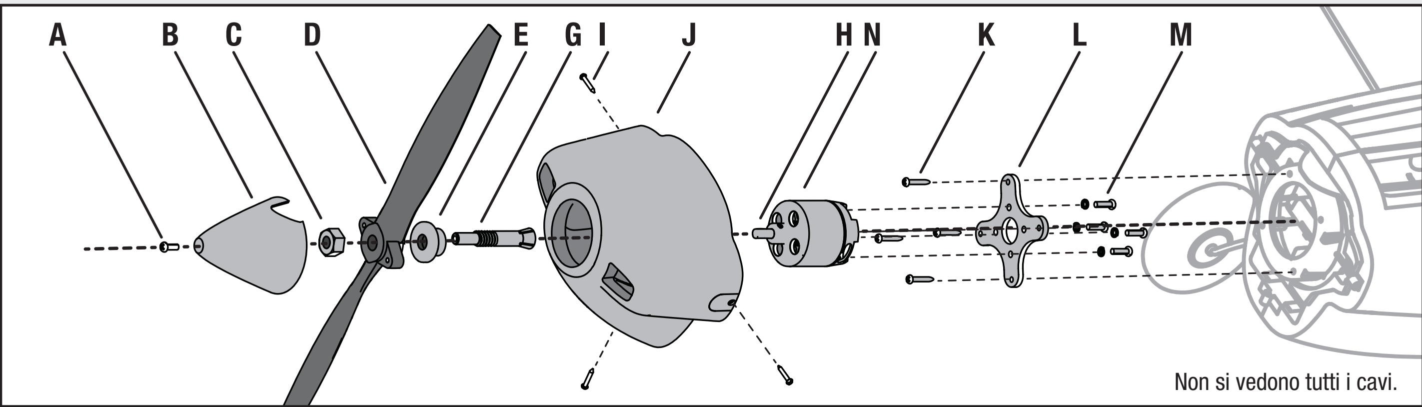
Smontaggio

1. Togliere la vite (**A**) e l'ogiva (**B**) dalla pinza/adattatore (**G**).
2. Togliere dall'albero motore (**H**) il dado (**C**) dell'ogiva, l'elica (**D**), la rondella posteriore (**E**) e la pinza/adattatore. Serve una chiave per allentare il dado dell'ogiva.
3. Togliere le 3 viti (I) dalla capottina motore (**J**). Staccare con cautela la capottina dalla fusoliera; la vernice potrebbe tenerla attaccata.
4. Togliere le 4 viti (**K**) dal supporto motore (**L**) e dalla fusoliera.
5. Scollegare i fili del motore da quelli del regolatore (ESC).
6. Togliere le 4 viti (**M**) per staccare il motore (**N**) dal suo supporto.

Montaggio

Rimontare in ordine inverso.

- Collegare i fili del motore con quelli del regolatore abbinando i colori.
- I numeri che identificano la misura dell'elica (12x4) devono essere rivolti dalla parte opposta del motore, altrimenti l'elica non funziona correttamente.
- Serve una chiave per stringere il dado sulla pinza/adattatore.



Non si vedono tutti i cavi.

Guida alla soluzione dei problemi AS3X

Problema	Possibile causa	Soluzione
Oscillazioni	Si vola oltre la velocità consigliata	Ridurre la velocità
	Elica od ogiva danneggiate	Sostituire l'elica o l'ogiva
	Elica sbilanciata	Bilanciare l'elica. Si veda il video specifico su www.horizonhobby.com
	Variazione delle condizioni di volo	Adeguare la sensibilità alle condizioni attuali (vento, termiche, elevazione, umidità, temperatura, ecc.)
	Vibrazioni del motore	Sostituire o allineare correttamente tutte le parti stringendo le relative viti
	Ricevitore non fissato bene	Sistemare e fissare adeguatamente il ricevitore
	Controlli allentati	Verificare e fissare bene tutte le parti (servi, squadrette, comandi, ecc.)
	Parti usurate	Regolare la sensibilità per compensare l'usura o sostituire le parti difettose (eliche, snodi, servi, ecc.)
	Rotazione irregolare dei servi	Sostituire i servi interessati
	Tipo di trasmettitore non corretto	Assegnare nel ricevitore il tipo corretto di trasmettitore (vedi il manuale del ricevitore)
	Se l'oscillazione persiste ...	Ridurre la sensibilità (vedi il manuale del ricevitore)
Cambiano i trim quando si commuta la modalità di volo	Il trim non è al centro	Se fosse necessario spostare il trim per più di 8 clik, allora conviene regolare la forcella e riportare il trim al centro.
	Il sub-trim non è al centro	Il sub-trim non è ammesso. Regolare i bracci del servo o le forcelle
Risposta non corretta al controllo della direzione dei comandi sull'AS3X.	Impostazione sbagliata sul ricevitore che può causare un incidente	NON volare. Prima di mandare in volo il modello correggere le direzioni facendo riferimento al manuale del ricevitore

Guida alla soluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'aereo non risponde al comando motore, ma gli altri comandi rispondono	Lo stick motore e/o il suo trim non sono posizionati in basso	Resettare i comandi con stick e trim motore completamente in basso
	La corsa del servo è minore del 100%	Regolare la corsa ad almeno il 100%
	Il canale del motore è invertito	Invertire il canale del motore
	Il motore è scollegato dal ricevitore	Verificare all'interno della fusoliera che il motore sia collegato al ricevitore
Rumore e vibrazioni dell'elica oltre la norma	Elica, motore, ogiva, adattatore danneggiati	Sostituire le parti danneggiate
	L'elica è sbilanciata	Bilanciare o sostituire l'elica
	Il dado dell'elica si è allentato	Stringere il dado dell'elica
	L'ogiva non è ben stretta o perfettamente adattata	Stringere l'ogiva o toglierla e rimetterla dopo averla girata di 180°
Durata del volo ridotta o aereo sottopotenziato	Batteria di bordo quasi scarica	Ricaricare la batteria di bordo
	Elica montata al contrario	Montare l'elica nel verso giusto
	Batteria di bordo danneggiata	Sostituire la batteria di bordo e seguire le istruzioni
	Ambiente di volo troppo freddo	Verificare che la batteria sia tiepida prima del volo
	La capacità della batteria è troppo bassa per le condizioni di volo	Sostituire la batteria con una più grande
L'aereo non si connette (durante il "binding") al trasmettitore	Il trasmettitore è troppo vicino all'aereo durante la procedura	Spegnere il trasmettitore e allontanarlo maggiormente dall'aereo e poi rifare la procedura
	Il trasmettitore è troppo vicino a grossi oggetti metallici, a sorgenti WiFi o ad altri trasmettitori	Spostare l'aereo e il trasmettitore in un'altra posizione e poi rifare la procedura
	Il "bind plug" non è stato inserito correttamente	Inserire correttamente il "bind plug" e poi rifare la procedura
	Le batterie di trasmettitore/ricevitore sono quasi scariche	Sostituire/ricaricare le batterie
	Il pulsante o l'interruttore appositi non sono stati trattenuti in posizione, abbastanza a lungo, durante la procedura.	Spegnere il trasmettitore e rifare la procedura trattenendo più a lungo il pulsante o l'interruttore appositi

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'aereo non si connette (dopo il "binding") al trasmettitore	Il trasmettitore è troppo vicino all'aereo durante la procedura	Spegnere il trasmettitore e allontanarlo maggiormente dall'aereo e poi rifare la procedura
	Il trasmettitore è troppo vicino a grossi oggetti metallici, a sorgenti WiFi o ad altri trasmettitori	Spostare l'aereo e il trasmettitore in un'altra posizione e poi rifare la procedura
	Il "bind plug" è rimasto inserito nella sua porta	Rifare la procedura e poi togliere il "bind plug" prima di spegnere e riaccendere
	L'aereo è connesso con una memoria diversa (solo radio ModelMatch)	Scegliere la memoria giusta sul trasmettitore e rifare la procedura
	Le batterie dell'aereo e del trasmettitore sono quasi scariche	Sostituire o ricaricare le batterie
	Il trasmettitore è stato connesso usando dei protocolli DSM differenti	Connettere l'aereo al trasmettitore
Le superfici di controllo non si muovono	Superfici di comando, squadrette, comandi o servi danneggiati	Riparare o sostituire le parti danneggiate
	Fili danneggiati o connessioni allentate	Controllare i fili e le connessioni facendo poi le debite riparazioni
	Trasmettitore non connesso correttamente o scelta del modello sbagliato	Scegliere il modello giusto o rifare la connessione
	La batteria di bordo è scarica	Ricaricare completamente la batteria di bordo
	Il BEC del regolatore (ESC) è danneggiato	Sostituire l'ESC
Controlli invertiti	Le impostazioni sul trasmettitore sono invertite	Eseguire il controllo sulla direzione dei comandi e sistemare adeguatamente il trasmettitore
Il motore pulsa e perde potenza	La tensione della batteria è scesa sotto il suo valore minimo e quindi si è attivata la funzione LVC sul regolatore	Ricaricare o sostituire la batteria
	La temperatura ambiente potrebbe essere troppo alta	Attendere che la temperatura ambiente diminuisca
	La batteria è vecchia, usurata o danneggiata	Sostituire la batteria
	Il valore di C della batteria è troppo basso	Usare solo le batterie consigliate

Durata della Garanzia

Periodo di garanzia

Garanzia esclusiva - Horizon Hobby, Inc., (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

Limiti della garanzia

(a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. è sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. queste sono le uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso.

Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione avvengono solo in base alla discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dai danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto.

Questa garanzia non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

Limiti di danno

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede.

Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

Indicazioni di sicurezza

Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e si preverranno incidenti, lesioni o danni.

Domande, assistenza e riparazioni

Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tali casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

Manutenzione e riparazione

Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. il prodotto deve essere Imballato con cura. Bisogna far notare che i contenitori originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisce una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata degli errori e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per fare ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

Garanzia a riparazione

Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

Riparazioni a pagamento

Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

Attenzione: Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.

Informazioni per i contatti

Paese di acquisto	Horizon Hobby	Indirizzo	Telefono / indirizzo e-mail
Germania	Horizon Technischer Service	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn Germania	+49 (0) 4121 2655 100 service@horizonhobby.de

Informazioni sulla conformità per l'Unione Europea

Dichiarazione di conformità

(in conformità con ISO/IEC 17050-1)

N. HH2012092701

Prodotto(i): PKZ VisionAire BNF
Codice componente: PKZ6580
Classe dei dispositivi: 1

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme ai requisiti delle specifiche elencate qui di seguito, secondo le disposizioni delle direttive europee R&TTE 1999/5/EC, EMC 2004/108/EC e LVD direttive 2006/95/EC:

EN 301 489-1 V1.7.1: 2006
EN 301 489-17 V1.3.2: 2008

EN 60950-1:2006+A11

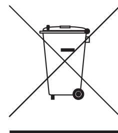
EN55022: 2010
EN55024: 2010



Firmato a nome e per conto di:
Horizon Hobby Inc.
Champaign IL USA
27 settembre 2012

Steven A. Hall
Executive Vice President and
Chief Operating Officer
International Operations and Risk Management
Horizon Hobby, Inc.

Istruzioni per lo smaltimento RAEE da parte degli utenti dell'Unione Europea



Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici. Al contrario, l'utente è responsabile dello smaltimento di tali rifiuti, che devono essere portati in un centro di raccolta designato per il riciclaggio di rifiuti elettrici e apparecchiature elettroniche. La raccolta differenziata e il riciclaggio di tali rifiuti provenienti da apparecchiature, nel momento dello smaltimento aiuteranno a preservare le risorse naturali e garantiranno un riciclaggio adatto a proteggere il benessere dell'uomo e dell'ambiente. Per maggiori informazioni sui centri di raccolta, contattare il proprio ufficio locale, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Parts Contact Information • Kontaktinformationen für Ersatzteile • Coordonnées pour obtenir des pièces détachées • Recapiti per i ricambi

Country of Purchase	Horizon Hobby	Address	Phone Number/Email Address
United States of America	Sales	4105 Fieldstone Rd Champaign, Illinois 61822 USA	800-338-4639 Sales@horizonhobby.com
United Kingdom	Horizon Hobby Limited	Units 1-4 Ployters Rd Staple Tye Harlow, Essex CM18 7NS, United Kingdom	+44 (0) 1279 641 097 sales@horizonhobby.co.uk
Germany	Horizon Hobby GmbH	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germany	+49 (0) 4121 2655 100 service@horizonhobby.de
France	Horizon Hobby SAS	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France	+33 (0) 1 60 18 34 90 infofrance@horizonhobby.com
China	Horizon Hobby – China	Room 506, No. 97 Changshou Rd. Shanghai, China, 200060	+86 (021) 5180 9868 info@horizonhobby.com.cn

Replacement Parts • Ersatzteile • Pièces de rechange • Pezzi di ricambio

Part # I Nummer Numéro I Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
PKZ6538	Decal Set: VisionAire	Dekorbogen: VisionAire	Planche de décalcomanies : VisionAire	Foglio con decalcomanie: VisionAire
PKZ6508	Spinner: VisionAire	Spinner: VisionAire	Cône : VisionAire	Ogiva: VisionAire
PKZ6503	Landing gear set: VisionAire	Fahrwerk-Set: VisionAire	Jeu de train d'atterrissage principal : VisionAire	Set del carrello di atterraggio: Vision-Aire
PKZ6521	Wing & H. Tail Tube: VisionAire	Parkzone VisionAire Tragflächen- und Leitwerksverbinder: VisionAire	Clé d'aile et de stabilisateur : VisionAire	Ala & tubo coda orizz: VisionAire
PKZ6513	Hatch Set: VisionAire	Parkzone VisionAire Akkuklappe: VisionAire	Set de trappes : VisionAire	Set portello: VisionAire
PKZ6537	SFG Set: VisionAire	Parkzone VisionAire SFG Set: VisionAire	Set de SFG : VisionAire	Set SFG: VisionAire
PKZ6533	Horns & Pushrod: VisionAire	Parkzone VisionAire Ruderhorn und Gestängeset: VisionAire	Tringleries et guignols : VisionAire	Squadrette e comandi: VisionAire
PKZ6567	Bare Fuse: VisionAire	Parkzone VisionAire Rumpf o. Einbauten: VisionAire	Fuselage nu : VisionAire	Solo fusoliera: VisionAire
PKZ6528	Motor mount: VisionAire	Motorbefestigung: VisionAire: VisionAire	Support moteur : VisionAire	Supporto del motore: VisionAire
PKZ6520	Wing Set: VisionAire	Parkzone VisionAire Tragflächenset: VisionAire	Aile : VisionAire	Set ala: VisionAire
PKZ6524	H. Tail: VisionAire	Parkzone VisionAire Höhenruder: VisionAire	Stabilisateur : VisionAire	Piani coda orizz: VisionAire
PKZ6525	Rudder: VisionAire	Parkzone VisionAire Seitenruder: VisionAire	Dérive : VisionAire	Timone: VisionAire
PKZ6529	Tray & Gear Mount: VisionAire	Parkzone VisionAire Akkuträger und Getriebabdeckung: VisionAire	Support de train d'atterrissage : VisionAire	Supporto carrello & tray: VisionAire
PKZ6526	Cowl: VisionAire	Parkzone VisionAire Motorhaube: VisionAire	Capot : VisionAire	Capottina motore: VisionAire
EFLM7225	BL10 Motor: VisionAire	Parkzone VisionAire BL10 Motor: VisionAire	Moteur BL10 : VisionAire	Motore BL10: VisionAire
EFLM72252	Prop Adapter: VisionAire	Parkzone VisionAire Propeller Adapter: VisionAire	Adaptateur d'hélice : VisionAire	Adattatore elica: VisionAire
EFLA1040LB	40-Amp Lite Pro Switch-Mode BEC Brushless ESC (V2)	E-flite 40-Amp Lite Pro Switch-Mode BEC Brushless Regler (V2)	Contrôleur Brushless 40A Lite Pro Switch mode BEC V2	
SPMAR635	Spektrum 6-Channel AS3X Sport Receiver	Spektrum 6 Kanal AS3X Sport Empfänger	Récepteur Spektrum 6 voies avec AS3X	Ricevitore sport AS3X Spektrum 6 canali
PKZ1029	2200mAh 3S 25C 11.1v LiPo	2200 mAh 3S 25C 11,1 V LiPo	Accu LiPo 2200 mAh 3S 25C 11,1 V	2200 mAh 3S 25C 11,1 V LiPo
EFLP12040E	Propeller: 12 x 4E	Propeller: 12 x 4E	Hélice 12x4E	Elica: VisionAire
EFLR7155	13 g Digital Micro Servo	E-flite 13g Digital Micro Servo	Micro servo digital 13g	Micro servo digitale 13g
PKZ1040	2-3 DC Lipo balancing charger	2-3 DC Lipo-Balancer-Ladegerät	Chargeur-équilibreur CC Li-Po 2–3 cellules	Caricabatteria con bilanciatore per 2 o 3 celle Li-Po
EFLM72251	BL10 Motor Shaft: VisionAire	Parkzone VisionAire BL10 Motorwelle: VisionAire	Axe de moteur BL10	Albero motore BL10: VisionAire

Optional Parts • Optionale Bauteile • Pièces optionnelles • Pezzi opzionali

Part # I Nummer Numéro I Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
EFLB25003S30	2500mAh 3S 11.1V 30C LiPo, 12AWG EC3 by E-flite	E-flite 2500mAh 3S 11.1V 30C LiPo; 12AWG EC3	Batterie Li-Po E-flite 11.1V 3S 2500mA 30C avec prise EC3	2500mA Li-Po E-flite 11.1V 3S 30C 12AWG EC3
EFLA250	Park Flyer Tool Assortment, 5 pc	Park Flyer Werkzeugsortiment, 5 teilig	Assortiment d'outils park flyer, 5pc	Park Flyer assortimento attrezzi, 5 pc
EFLAEC302	EC3 Battery Connector, Female (2)	EC3 Akkukabel, Buchse (2)	Prise EC3 femelle (2pc)	EC3 Connettore femmina x batteria (2)
EFLAEC303	EC3 Device/Battery Connector, Male/Female	EC3 Kabelsatz, Stecker/Buchse	Prise EC3 male/femelle	EC3 Connettore batteria maschio/ femmina
EFLC3025	Celectra 80W AC/DC Multi-Chemistry Battery Charger	Celectra 80 W AC/DC Multi-Chemistry-Batterieladegerät	Chargeur de batterie AC/DC Celectra 80 W multi-types	Caricabatterie per batteria multichi-mica 80 W c.a./c.c.
EFLC3020	200W DC multi-chemistry battery charger	200W DC Multi-Batterie Ladegerät - EU	Chargeur multiple DC 200W	200W DC Caricabatterie universale
EFLC4010	Celectra 15VDC 250W Power Supply	Celectra 15 V DC 250-W-Netzstecker	Alimentation Celectra CC 15 V 250 W	Alimentatore Celectra 15V c.c., 250 W
	DX4e DSMX 4-Channel Transmitter	Spektrum DX4e DSMX 4 Kanal sender ohne Empfänger	Emetteur DX4e DSMX 4 voies	DX4e DSMX Trasmettitore 4 canali
	DX5e DSMX 5-Channel Transmitter	Spektrum DX5e DSMX 5 Kanal sender ohne Empfänger	Emetteur DX5e DSMX 5 voies	DX5e DSMX Trasmettitore 5 canali
	DX6i DSMX 6-Channel Transmitter	Spektrum DX6i DSMX 6-Kanal Sender	Emetteur DX6i DSMX 6 voies	DX6i DSMX Trasmettitore 6 canali
	DX7s DSMX 7-Channel Transmitter	Spektrum DX7s DSMX 7 Kanal Sender	Emetteur DX7s DSMX 7 voies	DX7s DSMX Trasmettitore 7 canali
	DX8 DSMX 8-Channel Transmitter	Spektrum DX8 DSMX 8 Kanal Sender	Emetteur DX8 DSMX 8 voies	DX8 DSMX Trasmettitore 8 canali

Notes • Anmerkungen• Remarque • Note





www.parkzone.com
PKZ6580

Created 10/12 35405